

WO/GA/46/3

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 23 يونيو 2014

## الجمعية العامة للويبو

### الدورة السادسة والأربعون (الدورة الاستثنائية الخامسة والعشرون)

جنيف، من 22 إلى 30 سبتمبر 2014

### تقرير لجنة التنمية والملكية الفكرية واستعراض تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية

من إعداد الأمانة

1. اجتمعت اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية مرتين منذ الدورة الحادية والأربعين (الدورة العادية الحادية والعشرين) التي عقدتها الجمعية العامة للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) من 23 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 2013، وهما الدورة الثانية والعشرون المعقودة من 18 إلى 21 نوفمبر 2013، والدورة الثلاثون المعقودة من 19 إلى 23 مايو 2014.
2. وفي كلتا الدورتين قررت اللجنة أن يكون ملخص الرئيس بمثابة تقريرها الذي ترفعه إلى الجمعية العامة.
3. وعليه، تتضمن هذه الوثيقة الملخصين المذكورين بالإضافة إلى "تقرير المدير العام عن تنفيذ جدول أعمال التنمية لسنة 2013" (الوثيقة CDIP/13/2).

4. إن الجمعية العامة للويبو مدعوة إلى الإحاطة علماً بتقرير اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية وبالاستعراض بشأن تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية (الوثيقة WO/GA/46/3)

[يلي ذلك الملخصان والوثيقة CDIP/13/2]

الأصل: بالإنكليزية  
التاريخ: 21 نوفمبر 2013

## اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

الدورة الثانية عشرة  
جنيف، من 18 إلى 21 نوفمبر 2013

### ملخص الرئيس

1. انعقدت الدورة الثانية عشرة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (اللجنة) في الفترة من 18 إلى 21 نوفمبر 2013. وحضرها 97 دولة عضوا و34 مراقبا.
2. واعتمدت اللجنة مشروع جدول الأعمال كما هو مقترح في الوثيقة CDIP/12/1 Prov. 3.
3. وفي إطار البند 3 من جدول الأعمال، اعتمدت اللجنة مشروع تقرير دورتها الحادية عشرة الوارد في الوثيقة CDIP/11/9 Prov.
4. وفي إطار البند 4 من جدول الأعمال، نظرت اللجنة في الوثيقة CDIP/12/2 المعنونة "تقارير مرحلية"، وأحاطت علما بالتقدم المحرز في المشروعات قيد التنفيذ وتوصيات جدول أعمال التنمية التسع عشرة للتنفيذ الفوري. وردّ مديرو المشروعات على ملاحظات الوفود وأحاطوا علما بإرشاداتها.
5. ووافقت اللجنة على الجداول الزمنية المعدلة للمشروعات التالية:  
"1" المشروع الخاص بالملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة وبناء الحلول، والوارد في الوثيقة CDIP/6/4 Rev. وبخصوص هذا المشروع أثارت بعض الوفود شواغل بخصوص نمط المشاورات الإقليمية.

"2" المشروع الخاص بالمشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية، والوارد في الوثيقة CDIP/6/6 Rev.

"3" والمشروع الخاص بتعزيز القطاع السمعي البصري وتطويره في بوركينافاسو وبعض البلدان الأفريقية، والوارد في الوثيقة CDIP/9/13.

وأشير إلى أن بعض المشروعات التي استُكملت سَتُعَمَّم في البرامج العادية للمنظمة، مما يمكن الدول الأعضاء من الاستفادة من الأنشطة المُعمَّمة، مع مراعاة توافر الموارد.

6. وتناولت اللجنة التقريرين التقييميين التاليين:

"1" التقرير التقييمي عن مشروع تكوين الكفاءات في استخدام المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجية معينة كحل لتحديات إنمائية محددة، الوارد في الوثيقة الوثيقة CDIP/12/3؛

"2" والتقرير التقييمي عن مشروع تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج (RBM) بغية دعم رصد الأنشطة الإنمائية وتقييمها، الوارد في الوثيقة CDIP/12/4.

وعقب عرض التقريرين جرى تبادل للآراء. وقرّر أن تتخذ الأمانة الإجراءات الملائمة بشأن التوصيات الواردة في التقريرين، مع مراعاة التعليقات التي أدلت بها الدول الأعضاء. وبالإضافة إلى ذلك، اتفقت اللجنة على لزوم أن تعدّ الأمانة مشروعاً من مشروعات المرحلة الثانية بشأن تكوين الكفاءات في استخدام التكنولوجيا الملائمة، على أن يشمل نطاق المشروع عدداً إضافياً من البلدان الأقل نمواً، وأن تعرضه على الدورة القادمة للجنة كي تنظر فيه.

7. وفي إطار البند 5 من جدول الأعمال، ناقشت اللجنة قرار الجمعية العامة للويبو بشأن المسائل المتعلقة بلجنة التنمية والملكية الفكرية (CDIP/12/5) ووثيقة تتعلق بهذا الموضوع وهي الوثيقة CDIP/6/12 Rev. كما عرض وفد مصر على اللجنة، باسم مجموعة جدول أعمال التنمية، اقتراحاً جديداً بعنوان " اقتراح بند جديد عن الملكية الفكرية والتنمية في جدول أعمال اللجنة " (CDIP/12/11). وستواصل اللجنة المناقشات في دورتها الثالثة عشرة بغرض رفع تقرير وتقديم توصيات عن تنفيذ ولاية اللجنة وآليات التنسيق إلى الجمعية العامة في عام 2014.

8. ونظرت اللجنة في المشروع الرائد بشأن الملكية الفكرية وإدارة التصميم لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، الوارد في الوثيقة CDIP/12/6. وأبدت اللجنة دعمها لاقتراح المشروع ووافقت على تنفيذه.

9. ونظرت اللجنة أيضاً في الاقتراح الذي تقدمت به جمهورية مصر العربية بخصوص مشروع رائد ضمن جدول أعمال التنمية بشأن الملكية الفكرية والسياحة: دعم الأهداف الإنمائية والحفاظ على التراث الثقافي، والوارد في الوثيقة CDIP/12/10. وأعربت الوفود عن تقديرها للاقتراح وشكرت مصر على هذه المبادرة. وطلب من وفد مصر العمل مع الأمانة على زيادة تطوير الاقتراح لتحويله إلى وثيقة من وثائق مشروعات جدول أعمال التنمية، مع أخذ ملاحظات الدول الأعضاء في الحسبان، وعرضه على الدورة القادمة للجنة كي تنظر فيه.

10. وأحاطت اللجنة علماً بمضمون الوثيقة CDIP/12/8 المتعلقة بقياس تنفيذ الأهداف الإنمائية للألفية في وكالات الأمم المتحدة الأخرى وإسهام الويبو في تلك الأهداف. وطلب من الأمانة مراجعة تلك الوثيقة على أساس النقاط التي اتفقت عليها الوفود بشأن مضمون الوثيقة المعدل وهي:

"1" إدراج ملخص تنفيذي للمعلومات الواردة في القسم الأول من المرفق الثاني؛

"2" وتوسيع نطاق الاستعراض الوارد في المرفق الأول من الوثيقة CDIP/12/8 ليشمل اتصالات مباشرة مع موظفي الوكالات المستعرضة حسب الاقتضاء من أجل الحصول على مزيد من المعلومات عن كيفية قياس تلك الوكالات لإسهامها في الأهداف الإنمائية للألفية؛

"3" وزيادة عدد الوكالات ليشمل بعض منظمات الأمم المتحدة وبرامجها الأخرى.

وينبغي أن تدخل الوثيقة المراجعة ضمن وثائق الدورة الرابعة عشرة للجنة.

11. ونظرت اللجنة في اقتراح التنفيذ بشأن إضافة أنشطة جديدة ممكنة لليو بيو تتعلق بالانتفاع بحق المؤلف للنهوض بالنفاذ إلى المعلومات والمواد الإبداعية، الوارد في الوثيقة CDIP/12/9. وبعد عرض الاقتراح وتبادل وجهات النظر، طُلب من الأمانة مراجعة الوثيقة لتوضيح الاقتراح وتقديمه إلى اللجنة في دورتها القادمة.

12. وناقشت اللجنة المراجعة المستقلة لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية كما تقتضيه آليات التنسيق وإجراءات الرصد والتقدير وإعداد التقارير (المرفق الثاني من الوثيقة WO/GA/39/7).

وقرّرت اللجنة مواصلة المناقشات حول هذه المسألة في دورتها الثالثة عشرة، وسيُخصّص وقت كاف لاستكمال المواصفات. ولهذا الغرض فإنّ الدول الأعضاء مدعوة إلى تقديم تعليقاتها قبل نهاية شهر يناير 2014. وتطلب اللجنة من الرئيس إعداد مشروع مواصفات على أساس التوافق الذي تم بلوغه خلال المفاوضات غير الرسمية المعقودة أثناء الدورة الثانية عشرة، والتعليقات الواردة، ومساهمة الأمانة فيما يخص الميزانية والجدول الزمني. كما تطلب اللجنة من الرئيس عقد مشاورات غير رسمية لمناقشة مشروع المواصفات قبل انعقاد الدورة الثالثة عشرة.

13. وناقشت اللجنة المراجعة الخارجية للمساعدة التقنية التي تقدمها اليو بيو في مجال التعاون لأغراض التنمية (الوثائق: CDIP/8/INF/1، و CDIP/9/14، و CDIP/9/15، و CDIP/9/16، و CDIP/11/4). وقرّرت اللجنة مواصلة المناقشات حول هذا الموضوع في دورتها القادمة.

14. وفي سياق المراجعة الخارجية للمساعدة التقنية التي تقدمها اليو بيو في مجال التعاون لأغراض التنمية، ووفقاً للقرار الذي اتخذته اللجنة في دورتها الحادية عشرة (الفقرة 7(ب) ("1" و "2" و "3")) من ملخص الرئيس، فإن اللجنة:

"1" أحاطت علماً بالدليل بشأن تقديم مساعدة اليو بيو التقنية الوارد في الوثيقة CDIP/12/7 وأبدت رضاها عنه. وأحاطت اللجنة علماً بتعليقات الدول الأعضاء، ولا سيما ما يتعلق بنشر الدليل ككتيب والاستمرار في تحديث مضمونه؛

"2" وأحاطت علماً بالعروض المتعلقة بإعادة هيكلة موقع اليو بيو الإلكتروني وبقاعدة بيانات المساعدة التقنية.

15. وناقشت اللجنة مسألة المؤتمر الدولي بشأن الملكية الفكرية والتنمية وقرّرت مواصلة المناقشات حول هذه المسألة في دورتها القادمة.

16. وناقشت اللجنة الوثائق التالية وأحاطت علماً بها:

"1" دراسة عن البراءات والملك العام (2)، الواردة في الوثيقة CDIP/12/INF/2 Rev؛

"2" ودراسة النطاق بشأن تعزيز القطاع السمعي البصري وتطويره في بوركينافاسو وبعض البلدان الأفريقية، الواردة في الوثيقة CDIP/12/INF/3؛ وأحاطت الأمانة علماً بتعليقات الوفود بخصوص الاستمرار في تنفيذ المشروع؛

"3" والدراسة عن استخدام نماذج المنفعة في تايلند، الواردة في الوثيقة CDIP/12/INF/6.

وعلاوة على ذلك، ناقشت اللجنة الدراسة بشأن استنزاف الأدمغة - عملية تتبع جغرافي، الواردة في الوثيقة CDIP/12/INF/4 وملخص حلقة العمل بشأن الملكية الفكرية والتنقل الدولي للعاملين في مجال المعرفة وهجرة الأدمغة، الوارد في الوثيقة CDIP/12/INF/5، وأحاطت علماً بهما. وأشادت اللجنة بعمل المدير الاقتصادي للويو وطلبت منه القيام بمزيد من العمل في هذا الموضوع.

17. وفي إطار البند 6 بشأن العمل المقبل، ناقشت اللجنة عدداً من الاقتراحات واتفقت على قائمة بالقضايا/الوثائق التي ستُنظر فيها في دورتها المقبلة.

18. وأشارت اللجنة إلى أنّ الأمانة ستتولى إعداد مشروع تقرير الدورة الثانية عشرة وتبليغه للبعثات الدائمة للدول الأعضاء، وستتيحه أيضاً في شكل إلكتروني للدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، على موقع الويبو الإلكتروني. وينبغي إرسال التعليقات على مشروع التقرير كتابةً إلى الأمانة، ويفضّل إرسالها قبل انعقاد الاجتماع المقبل بثمانية أسابيع. وسيعرض مشروع التقرير بعد ذلك على اللجنة لتعمده في دورتها الثالثة عشرة.

19. وسيكون هذا الملخص تقرير اللجنة إلى الجمعية العامة.

[نهاية الوثيقة]

الأصل: بالإنكليزية  
التاريخ: 23 مايو 2014

## اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

الدورة الثالثة عشرة  
جنيف، من 19 إلى 23 مايو 2014

### ملخص الرئيس

1. انعقدت الدورة الثالثة عشرة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (اللجنة) في الفترة من 19 إلى 23 مايو 2014. وحضرها 90 دولة عضوا و28 مراقبا.
2. وجدّدت اللجنة انتخاب السفير محمد سياد دواليه، الممثل الدائم لجيبوتي، رئيسا للجنة.
3. واعتمدت اللجنة مشروع جدول الأعمال كما هو مقترح في الوثيقة CDIP/13/1 Prov. 3.
4. وفي إطار البند 4 من جدول الأعمال، اعتمدت اللجنة مشروع تقرير دورتها الثانية عشرة الوارد في الوثيقة CDIP/12/12 Prov.
5. وفي إطار البند 5 من جدول الأعمال، استمعت اللجنة إلى البيانات العامة للوفود. وأكدت الوفود مجددا دعمها لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية، وأعربت في نفس الوقت عن التزامها بالمشاركة في حوار بناء بغية التوصل إلى اتفاق بشأن القضايا المهمة المطروحة على هذه الدورة مثل وضع صيغة نهائية لمواصفات المراجعة المستقلة لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية.
6. وفي إطار البند 6 من جدول الأعمال، نظرت اللجنة في تقرير المدير العام عن تنفيذ جدول أعمال التنمية الوارد في الوثيقة CDIP/13/2. ورحبت اللجنة بما تضمنه التقرير من عرض شامل لتنفيذ جدول أعمال التنمية خلال عام 2013، وأعربت عن تقديرها للتقدم المحرز. ورد نائب المدير العام، السيد أونياما على الملاحظات التي أبدتها الوفود وأكد من جديد على التزام الأمانة بدعم الدول الأعضاء في الويبو في تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية.

7. وفي إطار البند 7 من جدول الأعمال، نظرت اللجنة في التقارير التقييمية التالية وأحاطت علماً بها:

"1" التقرير التقييمي عن مشروع الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، الوارد في الوثيقة CDIP/13/3؛

"2" التقرير التقييمي لمشروع تعزيز التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من بلدان نامية وبلدان أقل نمواً، الوارد في الوثيقة CDIP/13/4؛

"3" التقرير التقييمي لمشروع الملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي، الوارد في الوثيقة CDIP/13/5؛

"4" التقرير التقييمي لمشروع الملكية الفكرية وهجرة الأدمغة، الوارد في الوثيقة CDIP/13/6؛

"5" تقرير التقييم الذاتي لمشروع البراءات والملك العام، الوارد في الوثيقة CDIP/13/7.

وبعد عرض التقارير التقييمية، جرى تبادل لوجهات النظر. وتقرر أن تتخذ الأمانة الإجراءات المناسبة بشأن التوصيات الواردة في التقارير، مع مراعاة التعليقات التي أدلت بها الدول الأعضاء. ووافقت اللجنة على التوصية بشأن تمديد مدة مشروع تعزيز التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من بلدان نامية وبلدان أقل نمواً لعام واحد، مما سيسمح باستكمال الأنشطة المتعلقة ضمن ميزانية المشروع المتبقية.

8. وفي إطار البند 6 أيضاً، ناقشت اللجنة الوثيقة بشأن مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني المتعدد الأطراف وتنفيذها التشريعي على الصعيد الوطني والإقليمي - الجزء الثالث (CDIP/13/10). وأعرب عدد من الوفود عن اهتمامها بعمل الأمانة في هذا المجال وتقديرها له. وقدمت بعض الوفود تصحيحات لحقائق في المرفقين. وعلقت الوفود أيضاً على الجوانب الموضوعية للوثيقة. وتم الإعراب كذلك عن اهتمام بتوسيع هذا العمل ليشمل مجالات أخرى في حقل الملكية الفكرية.

9. وفي إطار البند 7 من جدول الأعمال، نظرت اللجنة في اقتراحات المشروعات التالية:

"1" مشروع عن الملكية الفكرية والسياحة: دعم الأهداف الإنمائية والحفاظ على التراث الثقافي في مصر وغيرها من البلدان النامية، الوارد في الوثيقة CDIP/13/8. وجرى تبادل للآراء أعرب خلاله عدد من الوفود عن تأييد واهتمام واستعداد لكي تكون بلداناً رائدة في المشروع، في حين أعربت وفود أخرى عن قلقها وطلبت توضيحات حول المشروع. وقررت اللجنة مناقشة المشروع المراجع في دورتها المقبلة.

"2" مشروع تكوين الكفاءات في استخدام المعلومات التقنية والعلمية الملائمة من الناحية التكنولوجية كحل لتحديات إنمائية محددة - المرحلة الثانية، الوارد في الوثيقة CDIP/13/9. ووافقت اللجنة على اقتراح المشروع.

10. وناقشت اللجنة الوثيقة عن العمل المقبل بشأن مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني متعدد الأطراف (الوثيقة CDIP/10/11). ووافقت على إعداد وثيقة، تستند إلى تجميع للحقائق دون أي توصيات كانت، حول اثنين من مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات لمناقشتها في دورة مقبلة للجنة، وهما مرونة تطبيق أو عدم تطبيق العقوبات الجنائية في إنفاذ البراءات (المادة 61 من اتفاق تريبس) والتدابير المتعلقة بالأمن التي قد تؤدي إلى تقييد حقوق البراءات (التي تسمى "الاستثناء الأمني") (المادة 73 من اتفاق تريبس).
11. وأحاطت اللجنة علماً بمعلومات عن الأنشطة المتعلقة ببرنامج الملكية الفكرية والتحديات العالمية، وخاصة منها المعلومات عن الجوانب المتعلقة بالتنمية، الواردة في الوثيقة CDIP/13/12.
12. وناقشت اللجنة قرار الجمعية العامة لليوبو بشأن المسائل المتعلقة بلجنة التنمية والملكية الفكرية (الوثيقة CDIP/12/5). ولم تستطع اللجنة التوصل إلى اتفاق حول هاتين المسألتين. وعليه، فإن اللجنة تلتزم من الجمعية العامة أن تتيح لها إمكانية مواصلة النقاش خلال دورتيها الرابعة عشرة والخامسة عشرة ثم ترفع تقريراً وتتقدم بتوصيات بشأن المسألتين إلى الجمعية العامة في 2015.
13. وناقشت اللجنة مواصفات الاستعراض المستقل لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية. وعقب عرض موجز ألقته الميسرة ونائبة رئيس اللجنة سابقاً، السيدة إكاتارينا إغوتيا، قرّرت اللجنة عقد اجتماع تشاوري غير رسمي قبل الدورة المقبلة للجنة بغية السماح باتفاق حول القضايا العالقة. وسوف تناقش اللجنة هذه المسألة في دورتها المقبلة.
14. وناقشت اللجنة مسألة المؤتمر الدولي المعني بالملكية الفكرية والتنمية. ولم تتوصل اللجنة إلى اتفاق حول قائمة المتحدثين في المؤتمر. وتقرّر أن يتواصل النقاش حول هذه المسألة في الدورة المقبلة.
15. وناقشت اللجنة المراجعة الخارجية للمساعدة التقنية التي تقدمها اليوبو في مجال التعاون لأغراض التنمية (الوثائق CDIP/8/INF/1 و CDIP/9/14 و CDIP/9/15 و CDIP/9/16 و CDIP/11/4). ولم تستطع اللجنة التوصل إلى اتفاق وقرّرت النظر في المسألة خلال دورتها المقبلة.
16. وأيضاً في إطار البند 7 من جدول الأعمال، ناقشت اللجنة الوثائق التالية وأحاطت علماً بها:
- "1" الدراسة القطرية المتعلقة بالابتكار والملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي: طب الأعشاب الطبية في غانا، الواردة في الوثيقة CDIP/13/INF/2؛
- "2" الدراسة القطرية المتعلقة بالابتكار والملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي: قطاع تشغيل المعادن غير الرسمي في كينيا، الواردة في الوثيقة CDIP/13/INF/3؛
- "3" الدراسة القطرية المتعلقة بالابتكار والملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي: الشركات غير الرسمية المصنعة لمنتجات العناية الشخصية والمنزلية في جنوب أفريقيا، الواردة في الوثيقة CDIP/13/INF/4؛
- "4" الدراسة بشأن التحليل المقارن للنهج الوطنية المتعلقة بالتخلي عن حق المؤلف، الواردة في الوثيقة CDIP/13/INF/6؛
- "5" الدراسة الاستكشافية الخاصة بقطاع تكنولوجيا المعلومات المصري ودور الملكية الفكرية: تقييم اقتصادي وتوصيات، الواردة في الوثيقة CDIP/13/INF/7.



17. ونظراً لضيق الوقت، لم تستطع اللجنة النظر في الوثائق التالية:

"1" الدراسة عن تأثير الملكية الفكرية على صناعة الدواء في أوروغواي، الواردة في الوثيقة CDIP/13/INF/5؛

"2" الدراسة المتعلقة بدور البراءات في استراتيجيات الأعمال: بحث بشأن دوافع الشركات الصينية لحماية اختراعاتها ببراءات وتنفيذها وتصنيعها للبراءات، الواردة في الوثيقة CDIP/13/INF/8؛

"3" الدراسة المتعلقة بالاستراتيجيات التي يتبناها المقيمون في الصين في مجال حماية الاختراعات ببراءات على الصعيد الدولي، الواردة في الوثيقة CDIP/13/INF/9؛

"4" الاقتراح المعدل بشأن إضافة أنشطة جديدة ممكنة للويبو تتعلق بالانتفاع بحق المؤلف للنهوض بالنفوذ إلى المعلومات والمواد الإبداعية، الوارد في الوثيقة CDIP/13/11.

واتفقت اللجنة على مناقشة تلك الوثائق في دورتها المقبلة.

18. وفي إطار البند 8 من جدول الأعمال، اتفقت اللجنة على قائمة بالقضايا/الوثائق لأغراض دورتها المقبلة.

19. وأشارت اللجنة إلى أنّ الأمانة ستتولى إعداد مشروع تقرير الدورة الثالثة عشرة وتبليغه للبعثات الدائمة للدول الأعضاء، وستتيحه أيضاً في شكل إلكتروني للدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، على موقع الويبو الإلكتروني. وينبغي إرسال التعليقات على مشروع التقرير كتابةً إلى الأمانة، ويفضّل إرسالها قبل انعقاد الاجتماع المقبل بثمانية أسابيع. وسيعرض مشروع التقرير بعد ذلك على اللجنة لتعتمده في دورتها الرابعة عشرة.

20. وسيكون هذا الملخص تقرير اللجنة إلى الجمعية العامة.

[نهاية الوثيقة]

## اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

### الدورة الثالثة عشرة

جنيف، من 19 إلى 23 مايو 2014

### تقرير المدير العام عن تنفيذ جدول أعمال التنمية

من إعداد الأمانة

1. تحتوي هذه الوثيقة على تقرير المدير العام عن تنفيذ جدول أعمال التنمية لعام 2013.
2. ويهدف هذا التقرير السنوي الخامس، المُقدّم من المدير العام إلى اللجنة، إلى تقديم شرح مُجمل لتنفيذ الوبو لجدول أعمال التنمية في جميع برامج المنظمة وأنشطتها. ويرمي التقرير إلى تقديم نظرة عامة على تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية وتعميمها، وتعميم مبادئها الموجهة داخل إطار المنظمة، والإجراءات المتخذة في شتى أنشطة الوبو فيما يتعلق بتلك المبادئ.
3. ويتألف التقرير من جزأين وثلاثة ملاحق. ويعرض الجزء الأول النقاط البارزة بخصوص تنفيذ جدول أعمال التنمية وتعميمه على المستويين التاليين: "1" الأنشطة العادية لبرنامج الوبو، "2" ومختلف هيئات الوبو. ويركّز الجزء الثاني على أهم التطورات في تنفيذ مشروعات جدول أعمال التنمية. وإضافة إلى ذلك، يقدم المرفق الأول لهذه الوثيقة نظرة عامة على وضع تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية؛ ويعرض المرفق الثاني لمحة عن مشروعات جدول أعمال التنمية التي كانت قيد التنفيذ في عام 2013<sup>1</sup>، ويُقدّم المرفق الثالث موجزاً للمشروعات المنجزة التي خضعت للتقييم، إضافةً إلى بعض التوصيات الرئيسية التي قدّمها المُقيّمون الخارجيون ووافقت عليها الدول الأعضاء.

<sup>1</sup> تماشياً مع العرف المُتبع في اللجنة، سوف يُقدّم إليها في دورتها الرابعة عشرة استعراض كامل للتقدم المحرز في تنفيذ مشروعات جدول أعمال التنمية، بما في ذلك معلومات عن نفقات الميزانية والمنجزات، وذلك في شكلٍ تقريرٍ مرحلي.

## الجزء الأول: تعميم جدول أعمال التنمية

### تعميم جدول أعمال التنمية في أنشطة برنامج الويبو

4. استمر التنفيذ الفعال لتوصيات ومبادئ جدول أعمال التنمية في توجيه أنشطة الويبو طوال عام 2013، على النحو الوارد في وثيقة البرنامج والميزانية لفترة السنتين.
5. ولا تزال وثيقة البرنامج والميزانية المعتمدة لفترة السنتين 2015/2014 تُركِّز على تعميم التنمية في جميع الأهداف الاستراتيجية الموضوعية وجميع برامج الويبو ذات الصلة. كما واصل إطار النتائج التنظيمي المنفَّح شمول تقديرات نفقات التنمية حسب النتيجة تماشياً مع نهج الميزنة القائمة على النتائج الذي قُدِّم في فترة السنتين 2013/2012. وعلاوة على ذلك، تم تعميم عدد من أنشطة المشروعات في عمل الويبو العادي بعد الانتهاء من عدة مشروعات لجدول أعمال التنمية وتقييم هذه المشروعات في نهاية عام 2013.
6. واشتمل تقرير أداء البرنامج لعام 2012 على تفاصيل بشأن دور كل برنامج ومساهمته في تنفيذ جدول أعمال التنمية. وجرى في عام 2012 تعزيز إعداد التقارير عن تعميم جدول أعمال التنمية مع إيلاء الاعتبار الواجب للتعليقات التي تلقَّتها الدول الأعضاء خلال مناقشة تقرير أداء البرنامج لفترة السنتين 2011/2010.
7. وواصل برنامج الويبو للتعاون التقني تشجيع الدول الأعضاء ومساعدتها في عمليات صياغة استراتيجيات الملكية الفكرية وتنفيذها بما يتماشى مع توصيات جدول أعمال التنمية. واستراتيجيات الملكية الفكرية هذه مُنسَّقة مع خطط التنمية الشاملة للبلدان المستفيدة، وهي تهدف كذلك إلى تشجيع الابتكار والإبداع. وتوفر للدول الأعضاء استجابات شاملة لاحتياجاتها ذات الصلة والتي تُحدَّد من خلال المشاورات، بدءاً من الصياغة الأولية وصولاً إلى التنفيذ والتقييم، وبالتنسيق مع قطاعات أخرى داخل المنظمة. وإلى جانب تطوير هذا الإطار، تعمل مبادئ جدول أعمال التنمية وتوصياته على توجيه المساعدة التقنية ككل، بما في ذلك تلك المساعدة المقدمة إلى الدول الأعضاء التي لم تستخدم بعد استراتيجيات الملكية الفكرية الخاصة بها أو لم تنته بعد من وضعها.
8. واستمر تحسين إدماج الجوانب الإنمائية المنحى لنظام الملكية الفكرية في برامج أكاديمية الويبو، تماشياً مع التوصية الثالثة من توصيات جدول أعمال التنمية. ويرد في حافظة البرامج التعليمية والتدريبية لأكاديمية الويبو لعام 2013<sup>2</sup> وفي تقرير أكاديمية الويبو الإحصائي السنوي لعام 2013<sup>3</sup> استعراض عام واضح وشفاف للأنشطة التدريبية الخاصة بالأكاديمية، إضافةً إلى الشركاء والمشاركين في جميع برامجها التدريبية. وقد قوّيت الشراكات الاستراتيجية مع المؤسسات الأكاديمية واتَّسعت، لا سيما في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، مما انطوى بالأخص على أوجه تعاونٍ مشتركة في برامج الماجستير وغيرها من الدورات التعليمية في مجال الملكية الفكرية. واستخدمت أيضاً المؤسسات الأكاديمية الشريكة برامج الويبو للتعلم عن بعد، التي استمر فيها تحسين إدماج مبادئ جدول أعمال التنمية. وقد صُمِّم محتوى برامج المدارس الصيفية خصيصاً ليشمل البعد الإنمائي للملكية الفكرية، ويشمل مُحاضرين من بلدان نامية. وصُمِّمت بعض الدورات المهنية لتركِّز تحديداً على تنمية قدرات وضع السياسات والتفاوض في ظل نظام متوازن للملكية الفكرية من أجل تعزيز التنمية. وتجرى حالياً إعادة هيكلة المقررات التدريبية التي تقدمها جميع برامج أكاديمية الويبو لكي تشمل نهجاً ديناميكياً لُبعد جدول أعمال التنمية. وإضافةً إلى ذلك، ساعدت أكاديمية الويبو كولومبيا والجمهورية الدومينيكية ومصر وإثيوبيا وبيرو وتونس على إقامة مراكز تدريب للملكية الفكرية قادرة على تحقيق الاستفادة ذاتياً من خلال تقديم دوراتٍ تعليمية مُصمَّمة خصيصاً

<sup>2</sup> الوثيقة متاحة على الموقع الإلكتروني التالي:

[http://www.wipo.int/export/sites/www/freepublications/en/training/467/wipo\\_pub\\_467\\_2013.pdf](http://www.wipo.int/export/sites/www/freepublications/en/training/467/wipo_pub_467_2013.pdf)

<sup>3</sup> الوثيقة متاحة على الموقع الإلكتروني التالي:

[http://www.wipo.int/export/sites/www/academy/en/about/pdf/academy\\_statistics\\_2013.pdf](http://www.wipo.int/export/sites/www/academy/en/about/pdf/academy_statistics_2013.pdf)

لعدد من المنسقين الأكاديميين والمدرسين، وذلك في سياق المرحلة الثانية من مشروع جدول أعمال التنمية الرائد لإنشاء أكاديميات وطنية جديدة للملكية الفكرية<sup>4</sup>.

9. ونظّم برنامج الويبو للشركات الصغيرة والمتوسطة والابتكار 18 برنامجاً تدريبياً بشأن إدارة الملكية الفكرية للشركات الصغيرة والمتوسطة بناءً على طلب الدول الأعضاء، وذلك تماشياً مع التوصيات 1 و4 و10 و11 من توصيات جدول أعمال التنمية. وشارك مكتب الملكية الفكرية للدولة العضو المعنية أو الغرف التجارية للدولة أو كلاهما مشاركةً وثيقةً في مرحلة التخطيط، وكان لهما دورٌ رئيسي، وقدّما مساهمات كبيرة في أثناء تطوير البرامج وتنفيذها، بما في ذلك حين اختيار المتحدثين الدوليين والمحليين وموضوعات البرنامج. وإضافةً إلى ذلك، تُقدّم خلال عام 2013 في 17 بلداً في شتى المناطق 18 برنامجاً لتدريب المدرسين و/أو حلقات دراسة وحلقات عمل بشأن إدارة الشركات الصغيرة والمتوسطة للملكية الفكرية، مما أدى إلى تعريف نحو 1 000 مشارك من الشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات الداعمة لها بإدارة الملكية الفكرية وإكسابهم مهارات إدارتها. وكان التركيز منصباً على مساعدة الشركات الصغيرة والمتوسطة على تحسين قدراتها التنافسية وأدائها التجاري بالإدارة الذكية لأصول الملكية الفكرية. وترجمة المنشورات المتعلقة بالشركات الصغيرة والمتوسطة وبانوراما الملكية الفكرية إلى لغات متنوعة ساهمت في إعداد مواد فعالة للتوعية وبناء القدرات. واستمرت النشرة الإخبارية الشهرية للشركات الصغيرة والمتوسطة في إمداد نحو 40 ألف مشترك في جميع أنحاء العالم بأحدث الأخبار والمعلومات والوصلات المتعلقة بالشركات الصغيرة والمتوسطة. واستمر كالمعتاد عرض برامج مؤقتة، ومنشورات مخصصة و مترجمة، واستقصاءات ودراسات، وبانوراما الملكية الفكرية بلغات متنوعة على موقع الويبو الإلكتروني.

10. وواصلت المنظمة طوال العام تقديم المساعدة التشريعية المهیئة حسب الاحتياجات إلى الدول الأعضاء الطالبة لذلك، وفقاً لمبادئ جدول أعمال التنمية. واشتمل ذلك أيضاً على المساعدة في تنفيذ الالتزامات الدولية على الصعيد الوطني، مثل تلك الالتزامات الناشئة عن اتفاق تريبس وشتى المعاهدات التي تديرها الويبو، بما في ذلك المعاهدتان اللتان تم اعتمادهما مؤخراً وهما معاهدة بيجين بشأن الأداء السمعي البصري ومعاهدة مراكش لتيسير النفاذ إلى المصنفات المنشورة لفائدة الأشخاص المكفوفين أو المعاقين البصر أو ذوي الإعاقات الأخرى في قراءة المطبوعات. وعند تقديم هذه الخدمة، تتبّع الأمانة مبدأ الحياد، وتضع في اعتبارها مواطن المرونة التي تنص عليها الاتفاقات الدولية واختلاف مستويات التنمية. وإضافةً إلى ذلك، تلتزم الأمانة أيضاً بواجب الحفاظ على السرية.

11. وما تقوم به الويبو من عمل بشأن الملكية الفكرية والمنافسة يصير تدريجياً و بانتظام منتدى متعدد الأطراف موثوقاً به للمناقشات الخاصة بالمنطقة البينية المشتركة بين الملكية الفكرية وسياسة المنافسة. وينعكس ذلك في "1" ازدياد عدد طلبات المشاركة مع الدول الأعضاء في المناقشات الثنائية ودون الإقليمية، التي يهدف بعضها إلى اعتماد سياسات وطنية؛ "2" وإتمام المرحلة الأولى من الدراسة الاستقصائية المتعلقة بنقل التكنولوجيا ومكافحة الاحتكار، بمساهمة فعالة من قبل عدد من الدول الأعضاء ذات الخبرة الكبيرة في هذا الموضوع. وسوف تلي ذلك المرحلة الثانية في عام 2014، مع التوسع في الدراسة الاستقصائية، وإن كان على نحو أقل تفصيلاً، لتشمل جميع الدول الأعضاء، بهدف وضع خريطة للممارسات المتبعة في هذا الصدد؛ "3" وإنشاء منتدى "النادي الدولي للملكية الفكرية والمنافسة" - بالتعاون مع أمانات منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD) والأونكتاد والويبو ومنظمة التجارة العالمية، بغرض السماح بالتبادل غير الرسمي لوجهات النظر ومناقشة إمكانية التعاون في مجال الملكية الفكرية والمنافسة - الذي أصبح الآن موثقاً وعُقدت الاجتماعات بانتظام.

12. وواصلت الويبو أنشطتها في مجال إدكاء الاحترام للملكية الفكرية طوال عام 2013، مسترشدةً بالهدف الاستراتيجي السادس "التعاون الدولي على إدكاء الاحترام للملكية الفكرية" والتوصية 45 من توصيات جدول أعمال التنمية. وتشتمل الأنشطة على ما يلي بصفة خاصة، بناءً على طلب الدول الأعضاء: تقديم المساعدة التشريعية بشأن توافق التشريع الحالي

<sup>4</sup> وثيقة المشروع CDIP/9/10 REV.1 متاحة على الموقع الإلكتروني التالي:

[http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=205386](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=205386)

أو مشروع التشريع مع الالتزامات المتعلقة بالإفاد وفقاً للجزء الثالث من اتفاق جوانب حقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة (اتفاق تريبس)، مع إيلاء الاعتبار الواجب لمواطن التوازن والمرونة الواردة في الاتفاق، إضافة إلى أنشطة التدريب والتوعية ذات الصلة. وفيما يلي الأهداف التي عادةً ما تشترك فيها برامج تكوين الكفاءات الخاصة بإذكاء الاحترام للملكية الفكرية: "1" النظر في أثر حماية الملكية الفكرية وإنفاذها على التنمية الاجتماعية والاقتصادية في البلدان المشاركة؛ "2" وفحص المعايير الدنيا ومواطن المرونة الواردة في الجزء الثالث من اتفاق تريبس؛ "3" واستعراض مسائل موضوعية، منها توعية المستهلك بوصفها تديراً وقائياً والتخلص العادل من السلع المتعدية؛ "4" وإمداد أصحاب المصالح بمعلومات عن كيفية وضع وتنفيذ استراتيجيات توعية وطنية؛ "5" وتعزيز التعاون الاستراتيجي بين أصحاب المصالح من القطاعين العام والخاص على حد سواء. كما واصلت الويبو أنشطتها الرامية إلى زيادة تعزيز التعاون والتنسيق المنهجين والفعالين على الصعيد الدولي مع المنظمات الدولية الأخرى، من أجل ضمان وجود نهج متوازن وشفاف لإذكاء الاحترام للملكية الفكرية.

13. وتناولت أمانة الويبو مسألة مواطن المرونة في نظام الملكية الفكرية، وفقاً للتوصية 14 من توصيات جدول أعمال التنمية وتلبية لطلبات الدول الأعضاء. وفي الدورة الحادية عشرة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية، واصلت اللجنة المناقشات الخاصة بالوثائق التي تُقدّم معلومات عن أربعة موضوعات تخص مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات، وطلبت من الأمانة أن تُعدّ وثيقة وقائية عن تنفيذ مواطن المرونة التالية في القوانين الوطنية: "1" نطاق استثناء النباتات من قابلية الحصول على براءات الاختراع (المادة 27 من اتفاق تريبس)، "2" وأهلية الاختراعات المتعلقة بالبرمجيات للحماية بموجب براءة أو استبعادها من هذه الحماية. وسوف تُناقش هذه الوثيقة خلال الدورة الحالية للجنة. وإضافة إلى ذلك، واصلت الويبو تنفيذ الأنشطة التي تهدف إلى التوعية بالتنفيذ العملي لمواطن المرونة على الصعيد الوطني. وفي هذا الصدد، نظّمت الويبو حلقة دراسية إقليمية لبعض البلدان الأفريقية بشأن تنفيذ واستخدام عدد من مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات، وعُقدت هذه الحلقة الدراسية في ديربان، جنوب أفريقيا، في الفترة من 29 إلى 31 يناير 2013، وحضرها 34 مشاركاً من 17 بلداً من بلدان أفريقيا جنوب الصحراء. وعلاوة على ذلك، قُدمت دراسة إفرادية عن "مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في المعاهدات المتعددة الأطراف وأهميتها للبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً" خلال اجتماع الويبو الأقليمي الثاني بشأن التعاون بين بلدان الجنوب في مجالات البراءات والعلامات التجارية والبيانات الجغرافية والتصاميم الصناعية والإنفاذ، الذي عُقد في القاهرة، مصر، في مايو 2013.

14. ومع وضع التوصيات 17 و21 و23 من توصيات جدول أعمال التنمية في الاعتبار، نظّمت الويبو الاجتماع الثامن لمنصة أصحاب المصالح من أجل مواصلة المناقشات الخاصة بأفضل السبل لزيادة نفاذ الأشخاص المعاقين البصر إلى المصنقات المحمية ولتقييم العمل الذي قامت به الأفرقة الفرعية المعنية بالتكنولوجيا وتكوين الكفاءات، فضلاً عن العمل الذي أُعدّ في إطار مشروع الموارد العالمية المتاحة للوسطاء الموثوق بهم (تيفار) ومشروع إطار التكنولوجيات الداعمة. ودفعت الويبو تكاليف مشاركة مختلف أصحاب المصالح الذين مثلوا مجتمع المكفوفين فضلاً عن أصحاب الحقوق من البلدان النامية.

15. وامتثالاً للتوصيتين 30 و40 من توصيات جدول أعمال التنمية، ظلت الويبو - بصفتها إحدى وكالات الأمم المتحدة المتخصصة - تشارك بنشاط في أعمال الأمم المتحدة من خلال زيادة تعاونها مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى، لا سيما المشاركة فيما يتعلق بالتنمية من مؤتمرات وعمليات ومبادرات. وفي هذا الصدد، ساهمت أمانة الويبو في شتى العمليات المتعلقة بالإطار الإنمائي لما بعد عام 2015، وفي عمل الفريق العامل المفتوح باب العضوية والمعني بأهداف التنمية المستدامة، وفي تنفيذ مؤتمر ريو+20، وفي فرقة العمل المعنية برصد الثغرات في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. كما شاركت أمانة الويبو بنشاط في الدورة الموضوعية لمجلس الأمم المتحدة الاقتصادي والاجتماعي في عام 2013، ومؤتمر الأطراف التاسع عشر لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ الذي عقد في وارسو، فضلاً عن اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا التابعة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، والمجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ، ومنتدى القمة العالمية لمجتمع المعلومات، والاجتماع الاستعراضي الرفيع المستوى للقمة العالمية لمجتمع المعلومات (WSIS+10)، ومنتدى إدارة الإنترنت.

وفما يلي أبرز أوجه تعاون الويبو مع منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى:

(أ) اجتمع مجلس الأمم المتحدة الاقتصادي والاجتماعي في جنيف في دورة موضوعية خلال شهر يوليو 2013. وأجري الاستعراض الوزاري السنوي في أثناء الجزء الرفيع المستوى من 1 إلى 5 يوليو 2013، وكان موضوعه: "تسخير العلم والتكنولوجيا والابتكار والإمكانيات الثقافية لتعزيز التنمية المستدامة وتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية". وانضمت الويبو كشريك رئيسي في المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام 2013، مع الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU)، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، واللجان الإقليمية للأمم المتحدة.

وكان الهدف من المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام 2013 هو تسليط الضوء على دور العلم والتكنولوجيا والابتكار وإمكانيات الثقافة – والسياسات الوطنية والدولية ذات الصلة – في تعزيز التنمية المستدامة وتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. وسعى بذلك إلى إظهار أن للعلم والتكنولوجيا والابتكار دوراً حاسماً في كل هدف من الأهداف الإنمائية للألفية، وذلك بأمر منها: (1) تعزيز النفاذ إلى المعرفة؛ (2) وزيادة الإنتاجية، والتصنيع، والنمو الاقتصادي، وإيجاد فرص عمل لائقة؛ (3) والنهوض بالصحة والحصول على الأدوية الأساسية؛ (4) وتحقيق الأمن الغذائي من خلال أنظمة زراعية مستدامة ومُنصّفة وبرفع الإنتاج والدخل، وبخاصة لمزارع أصحاب الحيازات الصغيرة؛ (5) والنهوض بتكنولوجيات الطاقة المتجددة من أجل الاستجابة للتحدي المزوج المتمثل في الحد من الفقر في مجال الطاقة مع الحد من تغير المناخ.

وقدم هذا الموضوع أيضاً فرصة للربط بمتابعة الوثيقة الختامية لمؤتمر ريو+20، لا سيما بشأن التكنولوجيات الخضراء والعمليات الجارية المتعلقة بالإطار الإنمائي لما بعد عام 2015. ونظراً للصلات الواضحة بمجموعة من مشروعات الويبو وأنشطة تكوين الكفاءات، فضلاً عن خبرة الويبو الخاصة داخل منظومة الأمم المتحدة، قدّمت دورة المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام 2013 فرصة فريدة للويبو لتؤدي دوراً قيادياً وبذلك تُعزّز قيمة وجود نظام متوازن للملكية الفكرية.

وفي إطار التحضير لدورة المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام 2013، عقدت أمانة الويبو أول اجتماع تحضيري إقليمي مشترك لأفريقيا بين الويبو والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، الذي انعقد في دار السلام، تنزانيا، بتاريخ 14 مارس 2013. وشاركت أمانة الويبو أيضاً في اجتماعات تحضيرية إقليمية أخرى وفي منتدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للشباب (27 مارس 2013) ومنتدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي للشراكة (23 أبريل 2013) حيث جرى ترويج قاعدة بيانات الويبو للبحث (WIPO Re:Search).

(ب) وتُشكّل حقوق الملكية الفكرية قضيةً رئيسيةً تناقش في مؤتمر الأطراف لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، لا سيما ما يتعلق بالابتكار ونقل التكنولوجيا التي تتناول تغير المناخ. وفي هذا الصدد، واصلت الويبو متابعة المناقشات ذات الصلة في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، التي تشارك فيها بصفة مراقب، وقدّمت، عندما طُلب منها ذلك، معلومات وقائعية عن نظام الملكية الفكرية، وبخاصة فيما يتعلق بنقل التكنولوجيات السلمية بيئياً.

(ج) وامتثالاً للتوصية 24، شاركت أمانة الويبو بنشاط في القمة العالمية لمجتمع المعلومات (WSIS). وفي كلٍّ من الحفل الافتتاحي لاجتماع القمة، الذي عُقد في مايو 2013، والحوار الرفيع المستوى بشأن ابتكارات ومعايير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الاقتصادات الناشئة، ألقى المدير العام خطاباً رئيسياً سلّط الضوء على المبادئ التي يقوم عليها عدد من توصيات جدول أعمال التنمية، لا سيما التوصيتان 10 و27.

(د) ومع وضع التوصية 30 من توصيات جدول أعمال التنمية في الاعتبار، دُعيت أمانة الويبو للمرة الأولى إلى حضور الحدث العالمي للجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية بمناسبة يوم المياه العالمي، وكان هذا الحدث في لاهاي، هولندا، يوم 22 مارس 2013. كما شاركت أمانة الويبو في المشاورة الإقليمية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي التابع لليونسكو بشأن حوكمة المياه الجوفية في لاهاي وفي المؤتمر الدولي الثاني للموارد المائية والإدارة البيئية (ICWRE) الذي عُقد في جنيف في الفترة من 9 إلى 11 أبريل 2013.

(هـ) واستأنفت الويبو مشاركتها الفعالة في الأسبوع العالمي لريادة الأعمال (GEW)، وهو مبادرة دولية تُشجع الشباب على ريادة الأعمال والابتكار في ست قارات من خلال الأنشطة المحلية والوطنية والعالمية. وتحقيقاً لهذه الغاية، شاركت الويبو – بالتعاون مع الأونكتاد، ومكتب الأمم المتحدة في جنيف، ومنظمة العمل الدولية، وإدارة التنمية الاقتصادية في كانتون جنيف ومقرها جنيف، وجامعة جنيف، واتحاد الشركات السويسرية – في تنظيم أسبوع كامل من الفعاليات والجلسات التدريبية في جنيف في الأسبوع العالمي لريادة الأعمال لعام 2013، وذلك امتثالاً للتوصيات 4 و11 و40 من توصيات جدول أعمال التنمية. وانصبَّ تركيز الويبو في المقام الأول على تشجيع الشباب على مباشرة الأعمال الحرة، وتنظيم جلسات لبناء القدرات في مجال الملكية الفكرية ومعلومات البراءات.

16. وتماشياً مع التوصيات 16 و17 و19 و23 و40 من توصيات جدول أعمال التنمية، عكفت الويبو ومنظمات حكومية دولية أخرى على مناقشة خيارات إتاحة نهج أكثر مرونة لترخيص موادها. ولهذا الغرض، شكَّلت المنظمات الحكومية الدولية التالية فريقاً عاملاً معنياً بتراخيص المنظمات الحكومية الدولية: منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو)، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD)، والأمم المتحدة (UN)، والبنك الدولي، ومنظمة الصحة العالمية (WHO)، وصندوق النقد الدولي (IMF)، والوكالة الفضائية الأوروبية (ESA)، ومنظمة العمل الدولية (ILO)، والمنظمة الأوروبية للبحوث النووية (CERN)، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو). وقد جرت المناقشات بين أعضاء الفريق العامل من خلال مؤتمرات التواصل عن بعد واللقاءات المباشرة وجهماً لوجه. وقدمت الويبو أيضاً موقع ويكي على الإنترنت من أجل تبادل المعلومات بين المنظمات الحكومية الدولية. وفي هذا السياق، أُجريت مناقشات مع منظمة المشاع الإبداعي، لاستكشاف إمكانية تكييف تراخيص المشاع الإبداعي حسب متطلبات المنظمات الحكومية الدولية وطبيعتها الخاصة. وتم اعتماد رخصة المشاع الإبداعي للمنظمات الحكومية الدولية، ويستخدمها حالياً بالفعل عدد من المنظمات الحكومية الدولية، مما يوفر لها فرصة لتعزيز سياسات المعرفة المفتوحة والنفوذ المفتوح.

17. وواصلت أمانة الويبو عملها بشأن الأهداف الإنمائية للألفية – بما يتماشى مع التوصية 22 والطلبات المُقدَّمة من الدول الأعضاء – في المشاركة في فرقة العمل المعنية برصد الثغرات في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. وشاركت في اجتماع لفرقة العمل يوم 7 فبراير 2013 حيث نُظر في مشروع المخطط الأولي لتقرير فرقة العمل لعام 2013. وشاركت الويبو، إلى جانب منظمة التجارة العالمية ومنظمة الصحة العالمية، في هذا التقرير الذي نُشر في سبتمبر 2013 بقسم يتعلق بالحصول على الأدوية الأساسية بأسعار معقولة وحقوق الملكية الفكرية. ويُشار في الوثيقة إلى الدراسة الحديثة الثلاثية الأطراف (منظمة الصحة العالمية ومنظمة التجارة العالمية والويبو) بشأن "تعزيز فرص النفاذ إلى التكنولوجيات الطبية والابتكار – الصلات القائمة بين الصحة العامة والملكية الفكرية والتجارة". وإضافة إلى ذلك، أسهبت الأمانة في تقاريرها عن مساهمة الويبو في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وعن قياس وكالات الأمم المتحدة المتخصصة الأخرى لمساهماتها في الأهداف الإنمائية للألفية. وكررت الدول الأعضاء إبداء رغبتها في إحاطتها علماً بهذه المسألة خلال الدورة الرابعة عشرة للجنة في نوفمبر 2014.

18. وواصلت الويبو تحديد الفرص وتحسينها وتعزيز التدابير التي تضمن المشاركة الواسعة للمجتمع المدني بكل فئاته في أنشطة الويبو، بما يتفق مع التوصية 42. وحافظت الويبو في عام 2013 على تعاونها وتآزرها الوثيقين مع أصحاب المصالح غير الحكوميين، سواء من خلال حلقات العمل والحلقات الدراسية التي تنظمها الويبو في جنيف وخارجها وفيها يشارك ممثلو المجتمع المدني أو يُدلون بخبراتهم، أو من خلال تنظيم أحداث جانبية لشتى اللجان الدائمة أو جلسات إعلامية أو غيرها من

المحافل التي تُجرى فيها تبادلات قيمة مع المشاركين غير الحكوميين. ولا تزال استضافة الاجتماع السنوي الثاني للمدير العام مع المنظمات غير الحكومية المعتمدة، الذي عُقد في فبراير 2013، جزءاً أساسياً من تلك العملية، وهذه الاستضافة تؤكد على الأهمية الخاصة التي توليها الويبو لمصالح مجتمع المنظمات غير الحكومية وشواغله. وقدّم منتدى الويبو 2013 – الذي نُظّم في إطار سلسلة الاجتماعات الحادية والخمسين لجمعيات الدول الأعضاء في الويبو – منصةً أخرى للحوار مع المبدعين البارزين والمهنيين بشأن ما تنطوي عليه أفكارهم من إمكانات معززة للحياة؛ وبشأن كيفية نشرهم للمعرفة وفوائد اكتشافاتهم وتطويراتهم؛ وبشأن كيفية تهيئة بيئة تشجع على نوع العمل المُبتكر الذي يؤدونه. وسوف تواصل الويبو انتهاج طريق المبادرات التي تُشجّع وتُسهّل مشاركة المجتمع المدني الفعالة والهادفة في أنشطتها.

19. وتشير اتفاقية إنشاء المنظمة العالمية للملكية الفكرية إلى أهمية تحقيق المنظمة لأعلى معايير الكفاءة والمقدرة والنزاهة. فإشياء نظام شامل للأخلاقيات والنزاهة في الويبو هو إحدى المبادرات المنقّدة للتوصية 6 من توصيات جدول أعمال التنمية، والتي بدأ تعميمها في أنشطة الويبو في عام 2013، في أعقاب اختتام برنامج التقييم الاستراتيجي في أوائل عام 2013. ويتعلق أحد الجوانب البارزة في أنشطة مكتب الأخلاقيات في عام 2013 بالبرنامج التدريبي الشامل للأخلاقيات والنزاهة الذي ابتدئ في عام 2012 واستُكمل في عام 2013. وأظهرت نتائج استقصاءات ما بعد التدريب ارتفاع مستوى المشاركة في التدريب، وارتفاع مستوى الوعي بالقضايا الأخلاقية التي تواجهها الويبو وإجراءات الإبلاغ عن حالات سوء السلوك. وأظهرت أيضاً أن التدريب قد هبّأ الموظفين على نحو أفضل لحل المشاكل الأخلاقية. وأظهر استقصاء القيم الأساسية، الذي أُعلن عنه في عام 2013، أن 98 بالمائة من الموظفين أفادوا بأنهم على بينة من مبادئ الويبو الأخلاقية، بزيادة عن نسبة عام 2010 التي كانت 77 بالمائة ونسبة عام 2011 التي كانت 74 بالمائة. وكان المجال الآخر الذي شهد نمواً كبيراً في عام 2013 هو مستوى الاعتراف بمكتب الأخلاقيات وتقديره بوصفه مصدراً للمشورة والتوجيه السريين والحياديين بشأن مسائل أخلاقيات العمل. وكانت هناك زيادة إجمالية بنسبة 69 بالمائة على النشاط المماثل في عام 2012، وزيادة إجمالية بمقدار خمسة أضعاف منذ عام 2011. وكان من بين أنواع الاستفسارات تلك الاستفسارات المتعلقة بالأنشطة الخارجية، وتضارب المصالح، والهدايا أو الضيافة أو كليهما، والأمور المتعلقة بالتوظيف، وإعلانات كشف المصالح أو الاستثمارات، وحماية المبلغين عن المخالفات. كما واصل مكتب الأخلاقيات عمله في مجال وضع المعايير وإعداد السياسات، لا سيما من خلال دعم إصلاح نظام العدل الداخلي في الويبو.

20. وفيما يتعلق بموظفي الويبو، أوليت المساواة بين الجنسين والتنوع عنايةً وثيقة. وعيّن خبيرٌ في يوليو 2013. وتم تعيين مراكز لتنسيق الشؤون الجنسانية في جميع الإدارات الأساسية لضمان إيلاء العناية الواجبة لقضايا المساواة بين الجنسين في عمل الويبو البرنامجي. وأجري عدد من مبادرات التوعية لضمان أن المتقدمين لشغل الوظائف الشاغرة في الويبو يُقبلون على أساس أوسع نطاق جغرافي ممكن. وأوليت الدول الأعضاء غير المُمثلة عنايةً خاصة. وصُمم نظام مُحسّن ومُبسّط للعدل الداخلي وتُقدّ بمشاركة طائفة متنوعة من الموظفين. ووافقت الدول الأعضاء على إدخال تعديلات على نظام الموظفين ولأحتته، اعتباراً من 1 يناير 2014. فنصّ نظامُ الموظفين ولأحتته على وجوب تجنب جميع الموظفين لتضارب المصالح، إضافةً إلى وجوب التزامهم بالاستقلال والحياد. وإضافةً إلى ذلك، طُبّق خلال عام 2013 إطارٌ تعاقدِيٌّ جديدٌ لتوظيف المتعاقدين.

21. وبدأ في عام 2012 تعميم مشروعات جدول أعمال التنمية التي استُكملت وقُيّمت، واستمر خلال عام 2013. وفي هذا الصدد:

"1" واصلت أمانة الويبو، بعد الانتهاء من مشروع الملكية الفكرية وسياسة المنافسة، تنفيذ التوصيات 7 و23 و32، التي تصدرت، منذ عام 2009، العمل الخاص بأوجه التلامس بين الملكية الفكرية وسياسة المنافسة. وسعت الأمانة إلى تحسين فهم ذلك التلامس عن طريق إعداد ورقات بحثية داخلية (مثل حالات رفض ترخيص حقوق الملكية الفكرية – مذكرة مقارنة بشأن النهج الممكنة) وتنسيق الدراسات الخارجية (مثل دراسة بشأن أثر اكتساب البراءات واستخدامها في صناعة الهواتف الذكية، والتي أعدها المركز المعني بالقوانين وسياسات المعلومات (CLIP)



التابع لكلية الحقوق في جامعة فوردهام، نيويورك، ودراسة حق المؤلف والمنافسة والتنمية، التي أعدتها جمعية ماكس بلانك في ميونيخ). وتم تسهيل تبادل الخبرات بين الدول الأعضاء عن طريق تنظيم اجتماعات دولية بشأن الملكية الفكرية والمنافسة، على سبيل المثال: في هراي، زمبابوي، بالتعاون مع الأريبو والكوميسا؛ ومشاركة ممثلين عن الوكالات الوطنية للملكية الصناعية والمنافسة في كينيا وملابوي وزامبيا وزمبابوي، وكذلك في هانوي، فييت نام، بالتعاون مع وزارة العلوم والتكنولوجيا، وبمشاركة ممثلين عن جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وكومبوديا. وتوجد على موقع الويبو الإلكتروني جميع الدراسات والاستقصاءات الصادرة في إطار البرنامج الفرعي 3.18.<sup>5</sup>

"2" وأسفر مشروع تعزيز قدرات المؤسسات والمستخدمين في مجال الملكية الفكرية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي عن وضع منهجية لصياغة استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية، بما يتماشى مع الأولويات والأهداف التنموية لكل بلد. واستناداً إلى المشروعات الرائدة التي نُفذت في 6 بلدان، تم توحيد المنهجية التي أُعدت من خلال تنفيذ المشروعات، وتستخدمها حالياً البلدان المشاركة في عمليات إعداد استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية. وإضافةً إلى ذلك، تم تعميم المنهجية في عمل المكاتب العادي.

"3" واستمر استخدام التسهيلات التي تقدمها قاعدة بيانات المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (IP-TAD) استخداماً واسع النطاق لأغراض مختلفة. وعلاوة على ذلك، استمر بانتظام تحديث قائمة الخبراء الاستشاريين في مجال الملكية الفكرية (IP-ROC) واستخدامها كأداة لتحديد خبراء استشاريين لمهام ومجالات مُحددة تتعلق بالملكية الفكرية. وأُعدت أيضاً قائمة الخبراء الاستشاريين ودُمجت في الموقع الإلكتروني لبرنامج الويبو المتعلق بالتكنولوجيا الخضراء (WIPO GREEN).

"4" وظلت تُعتمد في عمل المنظمة الأنشطة الرامية إلى تقديم المساعدة التقنية إلى مكاتب الملكية الفكرية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً بغية تحسين أنظمة عملها القائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض استقبال سندات الملكية الفكرية وإدارتها وفحصها ونشرها. وفي هذا الصدد، في نهاية فترة السنتين، كان هناك أكثر من 65 مكتباً في شتى أنحاء العالم يستخدم حلول الأعمال التجارية الخاصة بالويبو لإدارة حقوق الملكية الفكرية، وقُدِّمت المساعدة إلى تلك المكاتب في تحديث الأنظمة، وفي رقمنة سجلات الملكية الفكرية في كثير من الحالات.

### تعميم جدول أعمال التنمية في عمل هيئات الويبو الأخرى

22. من خلال اعتماد الجمعية العامة للويبو لآليات التنسيق وإجراءات الرصد والتقييم وإعداد التقارير ("آلية التنسيق")، وجمعت الجمعية في دورتها التاسعة والثلاثين تعليمات إلى "هيئات الويبو لتحديد السبل التي عمّمت بها توصيات جدول أعمال التنمية في عملها".

23. وطلبت آلية التنسيق أيضاً من "هيئات الويبو المعنية أن تُدرج في تقريرها السنوي المُقدّم إلى الجمعيات وصفاً لإسهامها في تنفيذ كل توصية من توصيات جدول أعمال التنمية". وناقشت الجمعية العامة للويبو في دورتها الثالثة والأربعين في عام 2013 وثيقة تتضمن إشارات إلى هذه المساهمات.<sup>6</sup>

24. وعلاوة على ذلك، قررت الجمعية العامة، خلال الدورة نفسها، حين نظرت في "تقرير اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية" و"استعراض تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية"، الواردين في الوثيقتين WO/GA/43/10<sup>7</sup>

<sup>5</sup> الدراسات والاستقصاءات متاحة على الرابط التالي: <http://www.wipo.int/ip-competition/en/>.

<sup>6</sup> الوثيقة WO/GA/43/11 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=245823](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=245823).

<sup>7</sup> متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=239806](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=239806).

و WO/GA/43/11<sup>8</sup> على التوالي، أن: "1" تؤكد من جديد التزامها بالتنفيذ الكامل لقرارها لعام 2007 بشأن إنشاء اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية، الوارد في الوثيقة A/43/13<sup>9</sup>، وقرارها بشأن آليات التنسيق وإجراءات الرصد والتقدير وإعداد التقارير، الوارد في الوثيقة WO/GA/39/7<sup>10</sup>؛ "2" وتؤكد من جديد أن جميع لجان الويبو تقف على قدم المساواة وترفع تقاريرها إلى الجمعيات العامة؛ "3" وتحيط علماً بالشواغل التي أعربت عنها بعض الدول الأعضاء بشأن تنفيذ ولاية اللجنة وتنفيذ آليات التنسيق؛ "4" وتلتمس من اللجنة أن تناقش تينك المسائلين خلال دورتها الثانية عشرة والثالثة عشرة، وترفع تقريراً وتوصيات بشأن المسائلين إلى الجمعية العامة في عام 2014<sup>11</sup>. وبناء على ذلك، ناقشت اللجنة، خلال دورتها الثانية عشرة، هذا القرار الذي اتخذته الجمعية العامة للويبو، وسوف تواصل مناقشته في دورتها الحالية بهدف رفع تقرير وتوصيات إلى الجمعية العامة في عام 2014 بشأن تنفيذ ولاية اللجنة وآليات التنسيق.

25. وفيما يلي ملخص للتطورات في مختلف هيئات الويبو خلال عام 2013، ومساهماتها في تنفيذ جدول أعمال التنمية.

#### اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

26. عقدت اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (اللجنة الحكومية الدولية) دورتها الثالثة والعشرين في الفترة من 4 إلى 8 فبراير 2013، ودورتها الرابعة والعشرين في الفترة من 22 إلى 26 أبريل 2013، ودورتها الخامسة والعشرين في الفترة من 15 إلى 24 يوليو 2013. وركزت اللجنة الحكومية الدولية على التفاوض بشأن مشاريع النصوص الخاصة بالموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي وتوحيد مشاريع النصوص هذه وتبسيطها. ووافقت الجمعية العامة، في سبتمبر 2013، على تجديد ولاية اللجنة الحكومية الدولية لفترة السنتين 2014/2015. وتجديد الولاية سوف يُمكن اللجنة الحكومية الدولية من: "1" مواصلة تسريع عملها، بانفتاح والتزام تام، بخصوص المفاوضات المستندة إلى النصوص بهدف التوصل إلى اتفاق حول نص صك قانوني دولي (أو نصوص صكوك قانونية دولية) يضمن الحماية الفعالة للموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي؛ "2" اتباع برنامج عمل مُحدّد بوضوح، استناداً إلى طرائق عمل مناسبة؛ "3" والاستفادة من عملها الحالي واستخدام كل وثائق عمل الويبو، وكذلك أي مساهمات نصية أخرى من الدول الأعضاء؛ "4" وتقديم نص صك قانوني دولي أو أكثر إلى الجمعية العامة لسنة 2014، التي سوف تُقيّم النص (أو النصوص) والتقدم المحرز وتنظر فيها وتتخذ قراراً بشأن عقد مؤتمر دبلوماسي، بهدف صياغة النص (أو النصوص) في شكلها النهائي في غضون فترة السنتين. وسوف تنظر الجمعية العامة أيضاً في الحاجة إلى اجتماعات إضافية، مع مراعاة الإجراءات الخاصة بالميزانية.

27. وتم أيضاً التوصل إلى اتفاق بشأن برنامج عمل للجنة الحكومية الدولية لعام 2014، وهو يتضمن ما يلي: "1" سوف تكون الدورة السادسة والعشرين للجنة الحكومية الدولية، في فبراير 2014، لمدة 5 أيام بشأن الموارد الوراثية، وسوف تبدأ باجتماع على مستوى السفراء/كبار المسؤولين الحكوميين من العواصم لتبادل وجهات النظر حول المسائل السياسية الرئيسية المتعلقة بالمفاوضات، وذلك بغية تقديم المزيد من الإرشاد/التوجيه للمسار؛ "2" وسوف تكون الدورة السابعة والعشرين للجنة الحكومية الدولية، في أبريل 2014، لمدة 10 أيام، وسوف تركز على المعارف التقليدية تليها أشكال التعبير الثقافي التقليدي، بما في ذلك مناقشات شاملة؛ "3" وسوف تكون الدورة الثامنة والعشرين للجنة الحكومية الدولية، في يوليو 2014، دورة شاملة لمدة 3 أيام، وسوف تُقيّم التقدم المحرز وترفع توصية إلى الجمعية العامة في سبتمبر 2014.

<sup>8</sup> متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=245823](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=245823).

<sup>9</sup> متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=85452](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=85452).

<sup>10</sup> متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=136275](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=136275).

<sup>11</sup> قرار الجمعية العامة للويبو بشأن المسائل المتعلقة بلجنة التنمية والملكية الفكرية يرد في الوثيقة CDIP/12/5 وهي متاحة على الرابط التالي:

[http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=252126](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=252126).

28. واختتام مفاوضات اللجنة الحكومية الدولية هو موضوع التوصية 18 من توصيات جدول أعمال التنمية التي تحت اللجنة على "الإسراع في مسارها بشأن حماية الموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور، من غير إخلال بأي نتائج بما فيها إمكانية وضع صك دولي واحد أو أكثر". ويسترشده عمل اللجنة الحكومية الدولية أيضاً بالتوصيات 12 و14 و15 و16 و17 و20 و21 و22 و40 و42. وأنشطة وضع القواعد والمعايير هي أنشطة قائمة على توجيه من الدول الأعضاء وتضمن مساراً تشاركياً يأخذ بعين الاعتبار مصالح كل الدول الأعضاء وأولوياتها فضلاً عن وجهات نظر أصحاب المصالح الآخرين، ومن ضمنهم المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المعتمدة (التوصيتان 15 و42). ومسار اللجنة الحكومية الدولية لوضع القواعد والمعايير يراعي تماماً حدود الملك العام ودوره وسنائه (التوصيتان 16 و20) ويأخذ بعين الاعتبار مواطن المرونة في الاتفاقات الدولية للملكية الفكرية (وفقاً لتوصيات جدول أعمال التنمية 12 و14 و17). وتستند مفاوضات اللجنة الحكومية الدولية إلى مشاورات مفتوحة ومتوازنة (التوصية 21) وتدعم الأهداف الإنمائية للأمم المتحدة (التوصية 22). وتواصل اللجنة الحكومية الدولية، من خلال عملها، مساهمتها في تعميم الاعتبارات الإنمائية في عمل الويبو.

#### اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات

29. واصلت الدورة التاسعة عشرة للجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات (لجنة البراءات) – التي عُقدت في الفترة من 25 إلى 28 فبراير 2013 – تناول الموضوعات الخمسة التالية: "1" الاستثناءات والتقييدات المتعلقة بحقوق البراءات؛ "2" وجودة البراءات، بما في ذلك أنظمة الاعتراض؛ "3" البراءات والصحة؛ "4" سرية الاتصالات بين الزبائن ومستشاريهم في مجال البراءات؛ "5" ونقل التكنولوجيا. واستندت المناقشات التي دارت حول الموضوعات المذكورة آنفاً على عددٍ من المقترحات المُقدّمة من وفود شتى<sup>12</sup> ووثائق عديدة أعدتها الأمانة. وفيما يتعلق بالعمل المستقبلي، اتفقت لجنة البراءات، دون الإخلال بولايتها، على أن يقتصر عملها في الدورة العشرين على تقصي الحقائق وعلى ألا يؤدي هذا العمل إلى أعمال تنسيقية في هذه المرحلة.

30. وأنشطة لجنة البراءات هي أنشطة قائمة على توجيه من الدول الأعضاء وتضمن مساراً تشاركياً يأخذ بعين الاعتبار مصالح كل الدول الأعضاء وأولوياتها فضلاً عن وجهات نظر أصحاب المصالح الآخرين، ومن ضمنهم المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المعتمدة (التوصيتان 15 و42). وتراعي مناقشات لجنة البراءات جوانب المرونة في اتفاقات الملكية الفكرية الدولية (وفقاً للتوصية 17)، وتتناول، على وجه الخصوص، أموراً منها نقل التكنولوجيا المرتبطة بالملكية الفكرية (التوصيات 19 و22 و25 و29) فضلاً عن جوانب المرونة المحتملة، والاستثناءات والتقييدات للدول الأعضاء (التوصية 22). وقبل انعقاد الدورة التاسعة عشرة للجنة البراءات، عقد رئيس لجنة البراءات مشاورتين متوازنتين مفتوحتين غير رسميتين من أجل تيسير الحوار بين الدول الأعضاء وفقاً للتوصية 21. وتواصل لجنة البراءات، من خلال عملها، مساهمتها في تعميم الاعتبارات الإنمائية في عمل الويبو.

#### اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية

31. عقدت اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية (لجنة العلامات) دورتها التاسعة والعشرين في الفترة من 27 إلى 31 مايو 2013، وعقدت دورتها الثلاثين في الفترة من 4 إلى 8 نوفمبر 2013. وفي

<sup>12</sup> فيما يتعلق بموضوع "الاستثناءات والتقييدات المتعلقة بحقوق البراءات"، كانت المقترحات مُقدّمةً من وفد البرازيل (الوثيقتان SCP/14/7 و SCP/19/6). فيما يتعلق بموضوع "جودة البراءات، بما في ذلك أنظمة الاعتراض"، قدّمت الوفود المقترحات التالية: "1" مقترحات من وفدي كندا والمملكة المتحدة (الوثيقتان SCP/17/8 و SCP/18/9)؛ "2" ومقترح من وفد الدانمرك (الوثيقة SCP/17/7)؛ "3" ومقترحات من وفد الولايات المتحدة الأمريكية (الوثيقتان SCP/17/10 و SCP/19/4)؛ و"4" ومقترح من وفد إسبانيا (الوثيقة SCP/19/5). وبخصوص موضوع "البراءات والصحة"، قدّمت مقترحات من وفد جنوب أفريقيا نيابةً عن المجموعة الأفريقية ومجموعة جدول أعمال التنمية (الوثيقتان SCP/16/7 و Corr. 7)، ومن وفد الولايات المتحدة الأمريكية (الوثيقة SCP/17/11).

الدورة التاسعة والعشرين، أدلى عددٌ من الوفود ببيانات تصف تنفيذ لجنة العلامات لتوصيات جدول أعمال التنمية<sup>13</sup>. وذكر، على وجه الخصوص، أن عمل لجنة العلامات الحالي فيما يتعلق بالتصاميم الصناعية يقع داخل نطاق العديد من توصيات جدول أعمال التنمية، ألا وهي الفئة الخاصة بالمبادئ الواجب اتباعها في أثناء أنشطة وضع القواعد والمعايير، وأن اللجنة طبقت تلك الشروط في الدورة التاسعة والعشرين. وعلاوة على ذلك، أخذت الوفود في اعتبارها إلى حدٍ ما الفئة ألف من جدول أعمال التنمية، المتعلقة بالمساعدة التقنية وتكوين الكفاءات. وقدمت كلُّ المقترحات التي عممتها المجموعة الأفريقية<sup>14</sup> وجمهورية كوريا<sup>15</sup> والاتحاد الأوروبي<sup>16</sup> اقتراحات محددة لتضمين مواد في المعاهدة المحتملة لقانون التصاميم، وفقاً للتوصيات 1 و2 و9 و10 و11 و12 من توصيات جدول أعمال التنمية.

32. وعلاوة على ذلك، أُشير إلى أن البند المتعلق بآلية التنسيق قد أُدرج في جدول أعمال الدورة التاسعة والعشرين للجنة العلامات. وإضافة إلى ذلك، أُشير إلى أهمية بعض العمليات والمبادئ الواردة في الفئة باء بشأن وضع القواعد والمعايير، وجوانب المرونة، والسياسة العامة، والملك العام، من توصيات جدول أعمال التنمية، وإلى وجوب أن تكون أنشطة وضع القواعد والمعايير شمولية وقائمة على توجيه الأعضاء، وأن تأخذ بعين الاعتبار مختلف مستويات التنمية، وأن تأخذ بعين الاعتبار تحقيق توازن بين التكاليف والمنافع. وفي هذا الصدد، طلبت لجنة العلامات إعداد دراسة عن الآثار المحتملة لعمل اللجنة على قانون التصاميم الصناعية وممارساته (SCT/27/4) و (SCT/27/4 Add.)<sup>17</sup>.

#### اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة

33. عقدت اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة (لجنة حق المؤلف) دورتها السادسة والعشرين في الفترة من 16 إلى 20 ديسمبر 2013، وإضافة إلى ذلك، عُقد اجتماعان للجنة التحضيرية للمؤتمر الدبلوماسي المعني بإبرام معاهدة لتيسير نفاذ الأشخاص المعاقين البصر والأشخاص العاجزين عن قراءة المطبوعات إلى المصنفات المنشورة، وذلك في جنيف في الفترة من 22 فبراير 2013 إلى 20 أبريل 2013. وعلاوة على ذلك، عُقدت دورة خاصة للجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة في الفترة من 18 إلى 22 فبراير 2013؛ ونُظمت دورة غير رسمية ودورة خاصة للجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة في الفترة ما بين 18 أبريل و20 أبريل 2013. وأخيراً، عُقد في الفترة من 10 إلى 12 أبريل 2013 اجتماع بين دورتين بشأن حماية هيئات البث الإذاعي.

34. وكرست اللجنة خلال عام 2013 وقتاً كبيراً للتقييدات والاستثناءات لفائدة الأشخاص المعاقين البصر، ووافقت على عقد المؤتمر الدبلوماسي لإبرام معاهدة لتيسير نفاذ الأشخاص المعاقين البصر والأشخاص العاجزين عن قراءة المطبوعات إلى المصنفات المنشورة. وعُقد في مراكش، المغرب، المؤتمر الدبلوماسي الناجح لإبرام معاهدة لتيسير نفاذ الأشخاص المعاقين البصر والأشخاص العاجزين عن قراءة المطبوعات إلى المصنفات المنشورة، وذلك في الفترة من 17 إلى 28 يونيو 2013. ولهذه المعاهدة بُعدٌ إنساني واضح يرمي إلى تنمية المجتمع، وهدفها الرئيسي هو وضع مجموعة من التقييدات والاستثناءات الإلزامية لفائدة المكفوفين والمعاقين البصر وذوي الإعاقات الأخرى في قراءة المطبوعات<sup>18</sup>. وتلزم المعاهدة الأطراف المتعاقدة باعتماد مجموعة معيارية من التقييدات والاستثناءات على قواعد حق المؤلف للسماح بنسخ المصنفات المنشورة وتوزيعها وإتاحتها في أسواق مهيأة بما ييسر نفاذ المكفوفين والمعاقين البصر وذوي الإعاقات الأخرى في قراءة المطبوعات إليها، وللسماح للمنظمات

<sup>13</sup> انظر الفقرات من 319 إلى 324 من تقرير الدورة التاسعة والعشرين للجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية (SCT/29/10)، وهو متاح على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=254726](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=254726).

<sup>14</sup> الوثيقة SCT/28/5 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=224170](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=224170).

<sup>15</sup> الوثيقة SCT/29/6 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=234742](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=234742).

<sup>16</sup> الوثيقة SCT/29/8 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=236582](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=236582).

<sup>17</sup> الوثيقتان متاحتان على الرابطين التاليين على التوالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=210062](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=210062) و [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=237526](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=237526).

<sup>18</sup> النص الكامل لمعاهدة مراكش متاح على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/treaties/en/text.jsp?file\\_id=301016](http://www.wipo.int/treaties/en/text.jsp?file_id=301016).

التي تخدم هؤلاء المستفيدين بتبادل تلك المصنفات عبر الحدود. ومع ذلك، شاركت اللجنة أيضاً في مناقشة التقييدات والاستثناءات المتعلقة بالتعليم والمكتبات والمحفوظات، إضافة إلى حماية هيئات البث<sup>19</sup>.

#### اللجنة الاستشارية المعنية بالإتفاذ

لم تعقد اللجنة الاستشارية المعنية بالإتفاذ أي اجتماع في عام 2013.

#### الفريق العامل التابع لمعاهدة التعاون بشأن البراءات

35. عقد الفريق العامل التابع لمعاهدة التعاون بشأن البراءات دورته السادسة في الفترة من 21 إلى 24 مايو 2013. وواصل الفريق العامل مناقشاته بشأن عدد من المقترحات الرامية إلى تحسين أداء نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، بما يتماشى مع التوصيات التي أقرها الفريق العامل في دورته الثالثة. وتركز هذه التحسينات – التي ستقوم بها أمانة الويبو ومودعو الطلبات والدول المتعاقدة والمكاتب الوطنية (بصفتها الوطنية والدولية) – على جعل نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات أكثر فعالية في كل من معالجة طلبات البراءات، ودعم نقل التكنولوجيا وتقديم المساعدة التقنية إلى البلدان النامية. وأحاط الفريق العامل بأمور من بينها ورقة مناقشة أعدتها المكتب الدولي بشأن مسألة خفض رسوم معاهدة التعاون بشأن البراءات، وتتناول هذه الورقة كلاً من مسألة خفض الرسوم للشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومعاهد البحوث غير الهادفة للربح – خصوصاً، وليس حصراً، تلك التي من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً – ومسألة معايير أهلية حصول بعض مودعي الطلبات من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على تخفيضات في الرسوم<sup>20</sup>.

36. وأحاط الفريق العامل علماً بتقرير قدمه المكتب الدولي بشأن ما تم تنفيذه من مشروعات المساعدة التقنية المتصلة بمعاهدة التعاون بشأن البراءات، لصالح البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، في عام 2012 وحتى مارس 2013، إلى جانب أنشطة المساعدة التقنية المقرر تنفيذها في الفترة المتبقية من عام 2013<sup>21</sup>. وقد وافق الفريق العامل في دورته الخامسة على جعل هذه التقارير بنداً منتظماً في جدول أعمال دورات الفريق العامل المقبلة. كما أحاط الفريق العامل علماً بتقرير شفهي قدمه المكتب الدولي عن آخر مستجدات المناقشات الخاصة بالمراجعة الخارجية للمساعدة التقنية التي تقدمها الويبو في مجال التعاون لأغراض التنمية ("المراجعة الخارجية"؛ الوثيقة CDIP/8/INF/1<sup>22</sup>) والوثائق ذات الصلة في الدورة الحادية عشرة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.

#### الجزء الثاني: مشروعات جدول أعمال التنمية

37. وافقت الدول الأعضاء بنهاية عام 2013 على 28 مشروعاً لتنفيذ 33 توصيةً من توصيات جدول أعمال التنمية. ويبلغ المورد المالي المقدر المعتمد حتى الآن لتنفيذ هذه المشروعات 26 536 000 فرنك سويسري.

38. وترد في المرفق الثاني لهذه الوثيقة لمحة كاملة عن وضع جميع مشروعات جدول أعمال التنمية الجاري تنفيذها. وتُقدّم اللوحة وصفاً لأربعة عشر مشروعاً من مشروعات جدول أعمال التنمية التي كانت قيد التنفيذ في عام 2013، إلى جانب حالة تنفيذها وإنجازاتها الرئيسية ونتائجها. ويرد في المرفق الثالث ملخصٌ للمشروعات الأربعة عشر التي تم إنجازها وتقييمها. ويسلط

<sup>19</sup> الوثائق SCCR/26/3، و SCCR/26/4 PROV، و SCCR/26/6 متاحة على الروابط الآتية على التوالي:

[http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=242388](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=242388)

و [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=242463](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=242463)

و [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=257696](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=257696)

<sup>20</sup> الوثيقة PCT/WG/6/10 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=233964](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=233964)

<sup>21</sup> الوثيقة PCT/WG/6/11 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=233965](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=233965)

<sup>22</sup> متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=182842](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=182842)

المرفق الضوء على إنجازات تلك المشروعات ونتائجها الرئيسية، إضافةً إلى بعض التوصيات الرئيسية التي قدمها المقيّمون ووافقت عليها الدول الأعضاء.

39. وباختصار، قُدِّم خلال عام 2013 تقريراً تقييماً نهائياً ومستقلان بشأن مشروعين مكتملين من مشروعات جدول أعمال التنمية؛ لتنظر فيها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في دورتها الثانية عشرة، ألا وهما:

"1" تكوين الكفاءات في استخدام المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجيا معينة حلاً لتحديات إيمائية محددة (تنفيذاً للتوصيات 19 و30 و31) – تقرير تقييبي مُقدَّم إلى الدورة الثانية عشرة للجنة<sup>23</sup>؛

"2" وتعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج (RBM) بغية دعم عملية الرصد والتقييم للأنشطة الإيمائية (تنفيذاً للتوصيات 33 و38 و41) – تقرير تقييبي مُقدَّم إلى الدورة الثانية عشرة للجنة<sup>24</sup>.

40. وأدّت مناقشة التقريرين التقييميين المستقلين إلى موافقة اللجنة على ما يلي:

"1" ينبغي للأمانة أن تُحضّر مرحلة ثانية من مشروع تكوين الكفاءات في استخدام المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجيا معينة حلاً لتحديات إيمائية محددة، مع توسيع نطاق المشروع ليشمل مزيداً من البلدان الأقل نمواً، وأن تعرضها على الدورة الحالية لتنظر فيها.

"2" وينبغي تعميم "مشروع تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج (RBM) بغية دعم عملية الرصد والتقييم للأنشطة الإيمائية" في برامج المنظمة العادية وميزانيتها الاعتيادية.

41. واتضح من مناقشات اللجنة للتقارير التقييمية وجود اهتمام بالغ بتقييم ما استُكمل من مشروعات جدول أعمال التنمية، مما يساعد في استخلاص الدروس المستفادة، ووضع أفضل الممارسات، وتوجيه الأنشطة المستقبلية المتعلقة بالتنمية، وتصميم مشروعات جديدة. وطلب من المنظمة أيضاً أن تُنفذ ما قدّمه المقيّمون من توصيات متفق عليها تنفيذاً منهجياً، وأن تضع تعليقات الدول الأعضاء في الاعتبار. وفي هذا الصدد، طبّقت شعبة تنسيق جدول أعمال التنمية آلياً تهدف إلى رصد تنفيذ تلك التوصيات.

42. وإضافةً إلى ذلك، استمر في عام 2013 تنفيذ المشروعات المعتمدة المتبقية. وعُرض تقريرٌ مرحلي عن تنفيذ هذه المشروعات على الدورة الثانية عشرة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (CDIP/12/2)<sup>25</sup> وناقشته الدول الأعضاء. وفي نهاية عام 2013، كانت ثمانية مشروعات اعتمدت فيما بين الدورتين الثالثة والتاسعة للجنة لا تزال قيد التنفيذ، ألا وهي:

"1" تعزيز قدرة المؤسسات الحكومية وأصحاب المصلحة المعنيين بالملكية الفكرية على الصعيد الوطني لإدارة الصناعات الإبداعية والإشراف عليها وتعزيزها، وتحسين أداء شبكة منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف<sup>26</sup> (تنفيذاً للتوصية 10) – قيد التنفيذ في عام 2013، على أن يُستكمل في نوفمبر 2015 بعد موافقة اللجنة في دورتها العاشرة على الجدول الزمني الجديد؛

<sup>23</sup> الوثيقة CDIP/12/3 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=250694](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=250694)

<sup>24</sup> الوثيقة CDIP/12/4 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=250693](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=250693)

<sup>25</sup> الوثيقة CDIP/12/2 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=249743](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=249743)

<sup>26</sup> وثيقة المشروع CDIP/3/INF/2 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=119552](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=119552)

"2" ومشروع بشأن الملكية الفكرية والتنمية الاقتصادية والاجتماعية<sup>27</sup> (تنفيذاً للتوصيتين 35 و 37) - قيد التنفيذ في عام 2013؛

"3" والملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة - بناء الحلول (تنفيذاً للتوصيات 19 و 25 و 26 و 28) - قيد التنفيذ في عام 2013<sup>28</sup>، على أن يُستكمل بحلول يونيو 2014 بعد موافقة اللجنة في دورتها الثانية عشرة على الجدول الزمني الجديد؛

"4" والمشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية<sup>29</sup> (تنفيذاً للتوصية 36) - قيد التنفيذ في عام 2012، على أن يُستكمل بحلول يونيو 2014 بعد موافقة اللجنة في دورتها الثانية عشرة على الجدول الزمني الجديد؛

"5" ومشروع رائد لإنشاء أكاديميات وطنية جديدة في مجال الملكية الفكرية - المرحلة الثانية<sup>30</sup> (تنفيذاً للتوصية 10) - قيد التنفيذ في عام 2013؛

"6" والنفوذ إلى قواعد البيانات المتخصصة ودعمها - المرحلة الثانية<sup>31</sup> (تنفيذاً للتوصية 8) - قيد التنفيذ في عام 2013؛

"7" وتعزيز القطاع السمعي البصري وتطويره في بوركينا فاسو وبعض البلدان الأفريقية<sup>32</sup> (تنفيذاً للتوصيات 1 و 2 و 4 و 10 و 11)، قيد التنفيذ في عام 2013، على أن يُستكمل في سبتمبر 2015 بعد موافقة اللجنة في دورتها الثانية عشرة على الجدول الزمني الجديد؛

"8" واستحداث أدوات للنفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات - المرحلة الثانية<sup>33</sup> (تنفيذاً للتوصيات 19 و 30 و 31) - قيد التنفيذ في عام 2013.

43. في الدورة الثانية عشرة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية، التي عُقدت في نوفمبر 2013، تم استكمال خمسة مشروعات وناقشت اللجنة تنفيذها (التقرير المرحلي CDIP/12/2)<sup>34</sup>. وسوف تُعرض تقارير تقييم هذه المشروعات خلال الدورة الحالية للجنة. وتمثل هذه المشروعات فيما يلي:

"1" الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً<sup>35</sup> (تنفيذاً للتوصيتين 4 و 10)؛

"2" والبراءات والملك العام (تنفيذاً للتوصيتين 16 و 20) (سوف يُعرض تقرير التقييم الذاتي)؛

<sup>27</sup> وثيقة المشروع CDIP/5/7 Rev متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=139640](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=139640)  
<sup>28</sup> استعرضت اللجنة في دورتها التاسعة الوثائق المنقحة للمشروعات، بما فيها الميزانية والجدول الزمني. الوثيقة CDIP/9/INF/4 متاحة على الرابط التالي:

[http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=202624](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=202624)

<sup>29</sup> وثيقة المشروع CDIP/6/6 Rev متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=149209](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=149209)

<sup>30</sup> وثيقة المشروع CDIP/9/10 REV. 1 متاحة على الرابط التالي:

[http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=205386](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=205386)

<sup>31</sup> وثيقة المشروع CDIP/9/9 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=202263](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=202263)

<sup>32</sup> وثيقة المشروع CDIP/9/13 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=202139](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=202139)

<sup>33</sup> وثيقة المشروع CDIP/10/13 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=219002](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=219002)

<sup>34</sup> متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=249743](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=249743)

<sup>35</sup> وثيقة المشروع CDIP/5/5 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=131716](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=131716)

"3" ومشروع تعزيز التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من بلدان نامية وبلدان أقل نمواً<sup>36</sup> (تنفيذاً للتوصيات 1 و10 و11 و13 و19 و25 و32)؛

"4" والملكية الفكرية وهجرة الأدمغة<sup>37</sup> (تنفيذاً للتوصيتين 39 و40)؛

"5" والملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي<sup>38</sup> (تنفيذاً للتوصية 34).

44. وإضافةً إلى المشروعات السالفة الذكر، وافق الأعضاء في الدورة الثانية عشرة للجنة على اقتراح مشروع "الملكية الفكرية وإدارة التصميم لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً" (CDIP/12/6)<sup>39</sup>. وبدأ تنفيذ هذا المشروع في يناير عام 2014.

45. وما زالت الدول الأعضاء في الويبو تهتم كثيراً بتنفيذ جدول أعمال التنمية. وخلال الدورة الثانية عشرة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية، قدمت جمهورية مصر العربية مقترح مشروع بشأن الملكية الفكرية والسياحة: دعم الأهداف الإنمائية والحفاظ على التراث الثقافي<sup>40</sup>. وجرت مراجعة هذا المقترح بالتشاور مع الأمانة، وسوف تنظر فيه اللجنة في دورتها الحالية. وهذا هو المشروع الرابع الذي تُقدمه الدول الأعضاء إلى اللجنة لتنظر فيه.

46. وفيما يلي بعض النقاط البارزة في تنفيذ مشروعات جدول أعمال التنمية في عام 2013:

"1" تم الانتهاء من المرحلة الثانية من مشروع النفاذ إلى قواعد البيانات المتخصصة ودعمها (التوصية 8) في نهاية عام 2013، وتم تعميم أنشطة المشروع في البرنامج 14 فيما يتعلق بخدمات النفاذ إلى المعلومات والمعارف. وجرى السعي إلى تقوية استدامة المشروع الطويلة الأجل عن طريق تعزيز تكوين الكفاءات المحلية، والربط الشبكي، وإعداد موارد تعلم جديدة. وبناءً على ذلك، وفي ظل وجود 39 مركزاً لدعم التكنولوجيا والابتكار، نُظِم مزيد من جلسات تدريب المدربين وتخطيط المشروعات، إضافة إلى 26 حلقة عمل تدريبية وطنية وخمسة مؤتمرات إقليمية. وعملت المنصة الإلكترونية لإدارة المعارف "eTISC" (<http://etisc.wipo.org>) على زيادة التشجيع على تبادل الخبرات وأفضل الممارسات عبر شبكة الإنترنت، في ظل وجود نحو 700 مستخدم مُسجّل بحلول نهاية عام 2013. وبدأ المشروع أيضاً في إعداد شبكات إقليمية بالتعاون مع المنظمات الحكومية الدولية في أفريقيا (المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية) وآسيا (رابطة أمم جنوب شرقي آسيا) ومنظمة التعاون الإسلامي. وعلاوة على ذلك، أُضيفت حلقات دراسة شبكية جديدة إلى صفحات الموقع الإلكتروني لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار لتعزيز العروض التقديمية في الموقع، وتم توزيع ما يزيد على 2 000 نسخة من الأقراص المدججة للدليل التوجيهي الإلكتروني لاستخدام المعلومات المتعلقة بالبراءات واستغلالها<sup>41</sup>، وأُكملت النسخة الفرنسية لهذا الدليل التوجيهي الإلكتروني في نهاية عام 2013. وإضافة إلى ذلك، استمرت الزيادة في حجم المحتوى الذي يمكن النفاذ إليه من الدوريات العلمية والفنية في برنامج النفاذ إلى الأبحاث من أجل التنمية والابتكار (ARDI)، واستمرت كذلك الزيادة في عدد المؤسسات المستخدمة للبرنامج. وينطبق ذلك أيضاً على برنامج النفاذ إلى المعلومات المتخصصة بشأن البراءات (ASPI) الذي يوفر إمكانية النفاذ إلى قواعد بيانات تجارية خاصة بالبراءات.

<sup>36</sup> وثيقة المشروع CDIP/7/6 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=164186](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=164186).

<sup>37</sup> وثيقة المشروع CDIP/7/4 Rev متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=184781](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=184781).

<sup>38</sup> وثيقة المشروع CDIP/8/3 Rev متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=190547](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=190547).

<sup>39</sup> وثيقة المشروع CDIP/12/6 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=252504](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=252504).

<sup>40</sup> الوثيقة CDIP/12/10 متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=255831](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=255831).

<sup>41</sup> متاح على قرص مدمج ومتوفر على شبكة الإنترنت في الصفحة التي يُفرضي إليها الرابط التالي: <http://www.wipo.int/tisc/en/tutorial.html>.



"2" وفي إطار المشروع الرائد لإنشاء أكاديميات وطنية جديدة في مجال الملكية الفكرية، أنشئت أربع مؤسسات وطنية للتدريب على الملكية الفكرية في كولومبيا والجمهورية الدومينيكية وبيرو وتونس. وتُقدّم هذه المؤسسات حالياً برامج تدريبية للجمهور الخارجي بخصوص شؤون الملكية الفكرية، مع مراعاة تحقيق توازن بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة.<sup>42</sup> ولا تزال الأكاديميات الرائدتان المتبقيتان، في مصر وإثيوبيا، في مرحلة التنفيذ، ويُفترض أن تنتهيا من الأنشطة المقرر تنفيذها في غضون فترة السنتين 2014-2015. وإضافة إلى ذلك، تم الانتهاء من برامج مصممة خصيصاً لتدريب المدربين يبلغ إجمالي ساعاتها نحو 150 ساعة لكل بلد، وذلك في كولومبيا والجمهورية الدومينيكية وبيرو وتونس، وتم اعتماد إجمالي 66 مدرباً وهم الآن يعتبرون قادرين على تصميم وتقديم برامج تدريبية تبعاً لما لديهم من خبرة في الملكية الفكرية في مجالاتهم الخاصة ووفق المعايير المحددة مسبقاً. وقُدّمت أيضاً وحدتان تدريبيتان للمدربين المصريين. وعلاوة على ذلك، صُمّمت ثلاث وحدات إقليمية وقُدّمت للمُستفيدين الأكاديميين خلال مرحلة المشروع، وبلغ مجموع ساعاتها 250 ساعة تدريبية للموظفين الأساسيين المسؤولين عن إدارة أكاديميات الملكية الفكرية الوطنية. كما تم تعزيز الاستدامة الذاتية للمشروع: أنتج موظفو الأكاديميات الوطنية خطط عمل وخططاً لتكوين الكفاءات، فضلاً عن مواد تدريبية إضافية وغيرها من الوثائق النموذجية القانونية والمختصة بإدارة المشروع، وجميع الأكاديميات الرائدة الست أعضاء في الشبكة العالمية لأكاديميات الملكية الفكرية (GNIPA). وازداد النفاذ إلى المعارف، لأن كل البلدان الست المستفيدة جزء من مشروع مكتبات الإيداع التابعة لليويو، وتم شراء مؤلفات ومراجع إضافية.

"3" وفي إطار مشروع تعزيز قدرة المؤسسات الحكومية وأصحاب المصلحة المعنيين بالملكية الفكرية على الصعيد الوطني لإدارة الصناعات الإبداعية والإشراف عليها وتعزيزها ولتحسين أداء منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف وتشابكها، عُيّن خبير استشاري لاستكمال مجموعة من متطلبات الأعمال التجارية التي تصف جميع الوظائف اللازمة لنظام اليويو الجديد الخاص بحق المؤلف. ووُضعت مسودة وثيقة ريفية المستوى لمتطلبات الأعمال التجارية، بما في ذلك متطلبات إدارة البيانات الإقليمية والدولية ودمجها. كما أُطلق اسم على النظام، ويُشار إليه الآن باسم نظام "شبكة اليويو لحق المؤلف". وهذه المتطلبات الريفية المستوى للأعمال التجارية بمثابة وثيقة مرجعية للشركاء الذين يُنتظر منهم تطوير النظام وتسليمه في هذه البيئة المعقدة. وصيغت مجموعة من المواصفات لإعداد نظام "شبكة اليويو لحق المؤلف" الجديد، وبدأت إجراءات مناقصة رسمية لتحديد شريك مؤهل من قطاع الصناعة لديه خبرة تجارية وتقنية.

"4" وفي إطار مشروع الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، وُضعت إرشادات وإجراءات لمراقبة الجودة والاعتماد بالنسبة لمنتجات محددة في البلدان التجريبية الثلاثة، ألا وهي بنما وتايلند وأوغندا. وإضافة إلى ذلك، نُقّذ 15 نشاطاً من أنشطة تكوين الكفاءات في جميع البلدان الثلاثة، وجرّت توعية أصحاب المصلحة وتدريبهم بشأن شتى جوانب الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات. وسُجّلت سندات الملكية الفكرية التالية: 3 علامات تجارية، وعلامة تجارية واحدة، وشهادة واحدة، وتسمية منشأ واحدة، وبيان جغرافي واحد. وعلاوة على ذلك، عُقد في أبريل 2013 اجتماع خبراء ضمّ خبراء استشاريين وطنيين ودوليين كانوا قد شاركوا في المشروع في البلدان الثلاثة، وغيرهم من الخبراء الاستشاريين المشهورين في مجال الملكية الفكرية والتوسيم. وعُقد أيضاً مؤتمر عن "الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال والجماعات المحلية" في مدينة سيول في أبريل 2013.<sup>43</sup> ودُوّنت الدروس الأساسية المستفادة من مناقشات المؤتمر في وثيقة بعنوان "إطار عمل للملكية الفكرية وتوسيم المنشأ - دعم الشركات المحلية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً"، وتُلخّص هذه الوثيقة جوانب

<sup>42</sup> تلك المؤسسات الوطنية للتدريب على الملكية الفكرية هي: مكتبة الملكية الفكرية في كولومبيا (API)، والأكاديمية الوطنية للملكية الفكرية في الجمهورية الدومينيكية (ANPI)، ومدرسة المنافسة وحماية الملكية الفكرية في بيرو (ECPI)، والأكاديمية التونسية للملكية الفكرية (ATPI).

<sup>43</sup> توجد على الرابط التالي معلومات عن المؤتمر: [http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=29188](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=29188).

منهجية وإرشادات لتنفيذ مشروعات الملكية الفكرية والتوسيم وتقييمها. ومن المنتظر أن تنشر الويبو هذه الوثيقة في عام 2014.

"5" واكمل بنجاح مشروع الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية وفقاً لجدوله الزمني. وعُرضت على اللجنة في دورتها الحادية عشرة والثانية عشرة دراسات قطرية في البرازيل وشيلي وتايلند وأوروغواي (CDIP/11/INF/3 و CDIP/11/INF/4 و CDIP/12/INF/6 و CDIP/11/INF/2).<sup>44</sup> وقد اكتملت جميع نتائج الدراسات المتبقية، بما في ذلك ما يخص الصين ومصر، وسوف تُعرض على اللجنة في دورتها الحالية. وإضافةً إلى ذلك، عُقد اجتماع خبراء بشأن الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية في ديسمبر 2013. وناقش المشاركون الأساسيون في دراسات البلدان الستة وخبراء دوليون مختارون الدروس الرئيسية المستفادة من مختلف الدراسات، وقابلية تطبيقها على نطاق أوسع، وآثارها على وضع السياسة على الصعيدين الوطني والدولي. وسوف يُعرض على اللجنة في دورتها الحالية ملخص لوقائع الاجتماع.

"6" وفي سياق مشروع الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة – بناء الحلول، عُقدت الاجتماعات التشاورية الإقليمية الأربعة المتبقية بشأن نقل التكنولوجيا في أربع مناطق (أفريقيا والعالم العربي، والمنطقة الانتقالية، ومنطقة الدول المتقدمة، ومنطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)<sup>45</sup>. وقد نجحت هذه الاجتماعات التشاورية نجاحاً كبيراً في إثارة اهتمام كبير لدى البلدان المشاركة ولدى مَنْ حضر الاجتماعات. وكان هناك كثير من الأفكار المبتكرة التي طرحها ممثلو البلدان المختلفة. وإضافةً إلى ذلك، تم استلام خمس دراسات في شكلها النهائي من أصل ست دراسات تحليلية راجعها الأقران؛ وسوف تقدم هذه الدراسات مدخلات لمنتدى الخبراء الرفيع المستوى، المقرر أن يكون مرحلة نهائية من المشروع. وسوف تُعرض على اللجنة في دورتها الحالية ورقة مفاهيم كأساس للمناقشة في منتدى الخبراء الرفيع المستوى.

"7" ونُظّم اجتماع خبراء في مقر الويبو الرئيسي، في إطار مشروع "المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية"، في شكل "مؤتمر الويبو بشأن الابتكار المفتوح: المشروعات التعاونية ومستقبل المعرفة"، الذي عُقد في يناير 2014.<sup>46</sup> وأفاد المؤتمر من الخبرة التي يتمتع بها خبراء عالميون في مجال الابتكار المفتوح في الأوساط الأكاديمية والصناعة، بما في ذلك صناعة السينما، وطرح المؤتمر مسائل أساسية تُوضع في الاعتبار عند تنفيذ مفاهيم الابتكار المفتوح. وفيما يتعلق بمحتوى المنصة التفاعلية لتبادل الخبرات، يجري حالياً الانتهاء من وضع إجراءات مناقشة دولية خاصة بالويبو من أجل اختيار متعاقد لإعداد دراسة تقييمية شاملة تتضمن أطلساً للتدفقات المعرفية العالمية يستخدم نماذج تعاون تقليدية وجديدة مُتاحة على شبكة الإنترنت في كل أنحاء العالم، ومن المقرر أن تُسَلَّم قبل 30 يونيو 2014.

<sup>44</sup> الدراسة القطرية الخاصة بالبرازيل وشيلي وتايلند وأوروغواي متاحة على الروابط الآتية على التوالي:

[http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=233406](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=233406)

[http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=234065](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=234065) و

[http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=253571](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=253571) و

[http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=233462](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=233462) و

<sup>45</sup> توجد على الروابط التالية معلومات عن هذه الاجتماعات التشاورية الإقليمية:

[http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=31263](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31263)

[http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=30703](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=30703) و

[http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=31242](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31242) و

[http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=31243](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31243) و

<sup>46</sup> توجد على الرابط التالي معلومات عن مؤتمر الابتكار المفتوح: المشروعات التعاونية ومستقبل المعرفة:

[http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=31762](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31762)

"8" وفي إطار مشروع البراءات والملك العام، اكتملت دراسة عن البراءات والملك العام (ثانياً) (CDIP/12/INF/2 Rev.)<sup>47</sup> وعُرضت على اللجنة في دورتها الثانية عشرة. وقد تناولت الدراسة بالتحليل آثار نظام البراءات في سياق الملك العام على المستوى الجزئي، أي كيف تتصرف الجهات الفاعلة الفردية لنظام البراءات عند الاختيار بين استخدام الحقوق الاستثنائية في البراءات أو عدم استخدامها، وكيف تؤثر تلك السلوكيات في الملك العام. والآراء والتعقيبات التي وردت بشأن الدراسة، خلال الحدث الجانبي الذي نُظّم على هامش الدورة الثانية عشرة للجنة وكذلك خلال مناقشات الجلسة العامة، كانت إيجابية إلى حد كبير. وسوف يُعرض على اللجنة في دورتها الحالية تقرير التقييم الناتج لهذا المشروع.

"9" وفي إطار مشروع تعزيز التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من بلدان نامية وبلدان أقل نمواً، حدثت الأنشطة التالية في عام 2013: "1" اجتماع الويبو الأقليمي الثاني بشأن التعاون بين بلدان الجنوب في مجالات البراءات والعلامات التجارية والبيانات الجغرافية والتصاميم الصناعية والإنفاذ، الذي عُقد في القاهرة، في مايو 2013<sup>48</sup>، بالتعاون مع حكومة جمهورية مصر العربية، "2" ومؤتمر الويبو السنوي الثاني بشأن الملكية الفكرية والتنمية، الذي عُقد في جنيف في نوفمبر 2013<sup>49</sup>، بهدف استعراض ما أُنجز من عمل خلال اجتماع القاهرة الأقليمي ومناقشة سبل المضي قدماً. وتشير تعقيبات المشاركين في هذين الحدثين إلى أن الاجتماعين حققا التوقعات إلى حد كبير. وإضافةً إلى ذلك، أُحرز تقدم كبير فيما يتعلق بتنفيذ أنشطة المشروع المتبقية القائمة على الويب، ألا وهو إدخال القدرات الوظيفية للتعاون فيما بين بلدان الجنوب في قاعدة بيانات الويبو للمساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (IP-TAD)، وقاعدة بيانات مطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية (IP-DMD) وقائمة الخبراء الاستشاريين في مجال الملكية الفكرية (ROC)، وإنشاء صفحة على موقع الويبو الإلكتروني وشبكة افتراضية بشأن التعاون فيما بين بلدان الجنوب<sup>50</sup>، وتعيين مسؤول اتصال لكل مشروع بشأن التعاون فيما بين بلدان الجنوب داخل أمانة الويبو لضمان التنسيق مع أنشطة التعاون بين بلدان الجنوب التي تُجرى على نطاق منظومة الأمم المتحدة.

"10" وفي سياق مشروع الملكية الفكرية وهجرة الأدمغة، عُرض على اللجنة في دورتها الثانية عشرة دراسة عن الملكية الفكرية وهجرة الأدمغة – عملية تنبع جغرافي (CDIP/12/INF/4)<sup>51</sup>. وإضافةً إلى ذلك، عُقدت في أبريل 2013 حلقة عمل الخبراء المعنية بالملكية الفكرية والتنقل الدولي للعاملين في مجال المعرفة وهجرة الأدمغة. وعُرض على اللجنة في دورتها الثانية عشرة ملخص حلقة العمل هذه (CDIP/12/INF/5)<sup>52</sup>.

"11" وفي إطار مشروع الملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي، استُكملت دراسة تصوّريّة عن الابتكار والملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي، وعُرضت على اللجنة في دورتها الحادية عشرة، وحظيت بتعقيبات قيّمة من وفود البلدان (CDIP/11/INF 5)<sup>53</sup>. واستُكملت الدراسات القطرية الثلاث المخطط لها، وسوف تُعرض على اللجنة في دورتها الحالية.

"12" وفي إطار مشروع تعزيز القطاع السمعي البصري وتطويره في بوركينا فاسو وبعض البلدان الأفريقية، عيّن كل بلد مستفيد، خلال عام 2013، جهة تنسيق لتسهيل تخطيط المشروع وتنفيذه، وهذه البلدان هي بوركينا فاسو وكينيا والسنغال. وعُرض على اللجنة في دورتها الثانية عشرة دراسةً نطاق بشأن تعزيز القطاع السمعي البصري

<sup>47</sup> متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=253106](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=253106).

<sup>48</sup> الاجتماع الثاني متاح على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=28982](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=28982).

<sup>49</sup> المؤتمر الثاني متاح على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=30462](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=30462).

<sup>50</sup> الصفحة الخاصة بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب على موقع الويبو الإلكتروني: [http://www.wipo.int/cooperation/en/south\\_south/](http://www.wipo.int/cooperation/en/south_south/).

<sup>51</sup> متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=252189](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=252189).

<sup>52</sup> متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=252266](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=252266).

<sup>53</sup> متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=232525](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=232525).

وتطويره في بوركينافاسو وبعض البلدان الأفريقية (CDIP/12/INF/3)<sup>54</sup>. وقدّمت الدراسة تقييماً للدور الحالي الذي تؤديه الملكية الفكرية في تمويل المصنّفات السمعية البصرية وإنتاجها وتوزيعها في البلدان الثلاثة المتلقية. واستُهدت دراسة عن التفاوض الجماعي والإدارة الجماعية للحقوق في القطاع السمعي البصري في بوركينافاسو والسنغال وكينيا، وتم استلام مسودة منها. وسوف تُستخدم نتائجها كأساس لحلقات عمل تدريبية في الموقع بشأن التفاوض الجماعي والإدارة الجماعية، والتي يجري حالياً تصميمها وتخطيطها، وسوف تُنفذ في النصف الثاني من عامي 2014 و2015. وبسبب حدوث تأخير في تنظيم حلقات العمل التدريبية في الموقع، اقترح جدولاً زمنياً جديداً ووافقت عليه اللجنة في دورتها الثانية عشرة.

"13" وفي إطار مشروع استحداث أدوات للنفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات - المرحلة الثانية، استُكملت تقارير واقع البراءات التالية: تكنولوجيات إعادة تدوير المخلفات الإلكترونية واستعادة المواد مع شريك جديد هو برنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP)؛ ونشاط منح البراءات المتعلقة بالموارد الجينية الحيوانية؛ وتكنولوجيات تسريع الجسيمات واستخداماتها الصناعية والطبية مع شريك جديد هو المنظمة الأوروبية للبحوث النووية (CERN)؛ والأجهزة والتكنولوجيات المساعدة لذوي الإعاقة البصرية والسمعية. وخلال الفترة قيد الاستعراض، تم تحديث تقريرين اكتملا ونُشرا بالفعل من تقارير واقع البراءات بشأن ريتونافير وأمراض ممهمة مختارة. وتم أيضاً تحسين الموقع الإلكتروني لتقارير واقع البراءات وتحديثه، حيث أُضيفت عشرة تقارير جديدة. وإضافةً إلى ذلك، استُكملت المبادئ التوجيهية لمهجة إعداد تقارير واقع البراءات، وجرى تحضيرها للنشر خلال الربع الأول من عام 2014. ونوقشت هذه المبادئ التوجيهية في إطار حلقتي عمل إقليميتين بشأن تحليلات البراءات عُقدتا في عام 2013 في ريو دي جانيرو<sup>55</sup>، البرازيل، وفي مانيل<sup>56</sup>، الفلبين، بالتعاون مع المعهد الوطني للملكية الصناعية (INPI) في البرازيل ومكتب الفلبين للملكية الفكرية (IPOPPL) على التوالي.

## الخاتمة

47. لقد أُحرز تقدم كبير على مدى السنوات الخمس الماضية في ترسيخ جدول أعمال التنمية وتعميمه في أعمال المنظمة. وقامت الويبو، حتى الآن، بإعداد وتنفيذ 29 مشروعاً لتفعيل تلك التوصيات الخمس والأربعين ومعاهدتين جديدتين من المعاهدات المتعددة الأطراف (بيجين<sup>57</sup> ومراكش<sup>58</sup>) تحتويان على إشارات لجدول أعمال التنمية. وواصلت الأمانة طوال عام 2013 تنفيذ جدول أعمال التنمية امتثالاً للقرارات والتوصيات التي اعتمدها اللجنة. وحشدت كل الموارد اللازمة لتنفيذ مشروعات جدول أعمال التنمية في حينها، مع مراعاة الاحتياجات الخاصة للبلدان النامية، وبخاصة البلدان الأقل نمواً. ولا تزال إدارة الويبو ملتزمة بالتزاماتها تجاه الدول الأعضاء، لا سيما من حيث المساواة والحياد والكفاءة. ويمكن مستقبل جدول أعمال التنمية في أيدي الدول الأعضاء، وسوف تواصل أمانة الويبو تيسير حوار بناء بالطرق التي تساهم بها الملكية الفكرية في التنمية الاجتماعية والاقتصادية.

[يلي ذلك المرفق الأول]

<sup>54</sup> متاحة على الرابط التالي: [http://www.wipo.int/meetings/en/doc\\_details.jsp?doc\\_id=250851](http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=250851).

<sup>55</sup> توجد على الرابط التالي وثائق حلقة عمل ريو الإقليمية بشأن تحليلات البراءات:

[http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=30167](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=30167)

<sup>56</sup> توجد على الرابط التالي وثائق حلقة عمل مانيل الإقليمية بشأن تحليلات البراءات:

[http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting\\_id=31543](http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31543)

<sup>57</sup> النص الكامل لمعاهدة بيجين بشأن الأداء السمعي البصري (2012) متاح على الرابط التالي:

[http://www.wipo.int/treaties/en/text.jsp?file\\_id=295837](http://www.wipo.int/treaties/en/text.jsp?file_id=295837)

<sup>58</sup> يوجد على الرابط التالي النص الكامل لمعاهدة مراكش لتيسير النفاذ إلى المصنّفات المنشورة لفائدة الأشخاص المكفوفين أو المعاقين البصر أو ذوي الإعاقات

الأخرى في قراءة المطبوعات (2013): [http://www.wipo.int/treaties/en/text.jsp?file\\_id=301016](http://www.wipo.int/treaties/en/text.jsp?file_id=301016).

وضع تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية في نهاية ديسمبر 2013

| التقارير  | الوثائق المرجعية                     | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة   | التوصية   |    |
|---|--------------------------------------|---|---|---|----|
| CDIP/3/5<br>CDIP/6/3<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/11/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3<br>CDIP/2/2                 | التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.<br>هذه التوصية يتناولها المشروعان التاليان:<br>1. مشروع "تعزيز التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من بلدان نامية وبلدان أقل نمواً". (المشروع DA_1_10_11_13_19_25_32_01 الوارد في الوثيقة CDIP/7/6)،<br>2. مشروع "تعزيز القطاع السمعي البصري وتطويره في بوركينا فاسو وبعض البلدان الأفريقية" (المشروع DA_1_2_4_10_11_1 الوارد في الوثيقة CDIP/9/13). | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة CDIP/2/4)                  | يجب أن تتميز أنشطة الويبو في مجال المساعدة التقنية بعدة ميزات منها أنها موجهة نحو التنمية وقائمة على الطلب وشفافة وهي تأخذ بعين الاعتبار الأولويات والاحتياجات الخاصة للبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على وجه الخصوص فضلاً عن مختلف مستويات التنمية المدركة في الدول الأعضاء، وينبغي إدراج الأنشطة في أطر زمنية لاستكمال البرامج. وفي هذا الصدد، ينبغي أن يكون تصميم برامج المساعدة التقنية وآليات تسليمها وعمليات تقييمها خاصة بكل بلد. | 1. |
| CDIP/4/2<br>CDIP/6/2<br>CDIP/8/2<br>CDIP/9/3<br>CDIP/12/2               | CDIP/1/3<br>CDIP/2/INF/2<br>CDIP/2/2 | قيد التنفيذ منذ أوائل عام 2009، وتناولها المشروع (DA_02_01): "مؤتمر حشد الموارد لأغراض التنمية" (الوارد في الوثيقة CDIP/3/INF/2). واستكمل هذا المشروع في نوفمبر 2010. وأدرجت أنشطة مختلفة لمتابعة المشروعات في وثيقة البرنامج والميزانية للفترتين 2010-2011 و2012-2013.   | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقتان CDIP/2/4 و CDIP/3/INF/2) | تقديم مساعدة إضافية للويبو من خلال تبرعات المانحين وإنشاء صناديق ائتمانية أو صناديق أخرى للتبرعات داخل الويبو لفائدة البلدان الأقل نمواً على وجه الخصوص، مع الاستمرار في إعطاء أولوية كبرى لتمويل الأنشطة في أفريقيا بفضل الموارد من داخل ومن خارج الميزانية للنهوض بعدة مجالات، منها الانتفاع القانوني   | 2. |

| التقارير   | الوثائق المرجعية             | وضع التنفيذ  | وضع المناقشات داخل اللجنة   | التوصية   |
|--|------------------------------|--|---|---|
|  |                              | <p>وعرض تقرير تقييمي لهذا المشروع على اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لتنظر فيه في دورتها التاسعة (CDIP/9/3).</p> <p>هذه التوصية يتناولها أيضاً مشروع: "تعزيز القطاع السمعي البصري وتطويره في بوركينا فاسو وبعض البلدان الأفريقية" (المشروع DA_1_2_4_10_11_1 الوارد في الوثيقة (CDIP/9/13).</p>   |   | <p>والتجاري والثقافي والاقتصادي بالملكية الفكرية في البلدان المذكورة.</p>   |
| <p>CDIP/3/5<br/>CDIP/6/3<br/>CDIP/8/2<br/>CDIP/9/6<br/>CDIP/10/2<br/>CDIP/12/2</p> | <p>CDIP/1/3<br/>CDIP/2/3</p> | <p>إلى التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.</p> <p>وفي وثيقة البرنامج والميزانية للفترة 2012/2013، يبلغ مجموع الموارد المخصصة للإفناق الإنمائي 137,9 مليون فرنك سويسري (باستثناء مشروعات جدول أعمال التنمية). ويمثل هذا زيادة إجمالية في الإفناق الإنمائي من 19,4% في الفترة 2010/2011 إلى 21,3% في الفترة الحالية.</p> <p>وبالإضافة إلى ذلك، تمت الموافقة على تخصيص مبلغ إجمالي قدره 6,4 ملايين فرنك سويسري لتنفيذ مشروعات جدول أعمال التنمية في الفترة 2012/2013 (يرجى الاطلاع على الجدول 8 من وثيقة البرنامج والميزانية للفترة 2012/2013).</p> | <p>تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة (CDIP/2/4</p> | <p>3. زيادة ما يخصص من أموال وموارد بشرية لبرامج المساعدة التقنية في الويبو للنهوض بجملة أمور، منها ثقافة الملكية الفكرية الموجهة للتنمية مع التأكيد على إدراج الملكية الفكرية في مختلف المستويات التعليمية وحفز اهتمام الجمهور بالملكية الفكرية.</p> |

| التقارير  | الوثائق المرجعية  | وضع التنفيذ  | وضع المناقشات داخل اللجنة   | التوصية   |    |
|---|---|--|---|---|----|
|   |   | <p>أما بالنسبة لإدراج الملكية الفكرية في مختلف المستويات الأكاديمية، فيجري تنفيذ طائفة عريضة من البرامج والأنشطة المعدة خصيصاً لهذا الغرض، ولا سيما في إطار أكاديمية الويبو. والمبادرات المهمتان في هذا المجال هما "الأكاديميات الجديدة في مجال الملكية الفكرية" (المشروعان DA_10_01 الوارد في الوثيقة CDIP/3/INF/2، والمشروع DA_10_02 الوارد في الوثيقة CDIP/9/10 Rev.1) ودمج جدول أعمال التنمية في برامج الويبو للتعليم عن بعد التي ينتفع بها العديد من المؤسسات الأكاديمية.</p> |   |   |    |
| <p>CDIP/3/5<br/>CDIP/6/3<br/>CDIP/8/2<br/>CDIP/10/2<br/>CDIP/10/7<br/>CDIP/12/2</p> | <p>CDIP/1/3<br/>CDIP/2/3<br/>CDIP/5/5<br/>CDIP3/INF/2</p> | <p>التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007، وتناولها المشروع DA_10_05 بشأن "تعزيز قدرات المؤسسات والمستخدمين في مجال الملكية الفكرية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي".</p> <p>وعُرض تقرير تقييمي لهذا المشروع على اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لتنظر فيه في دورتها العاشرة (CDIP/10/7).</p> <p>وساهم أيضاً في تنفيذ هذه التوصية عنصرُ الصناعات الإبداعية للمشروع DA_10_04 بشأن "تعزيز</p>                                     | <p>تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقتان CDIP/2/4 و CDIP/5/5).</p> | <p>التأكيد بشكل خاص على احتياجات الشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات التي تعمل في مجال البحث العلمي والصناعات الثقافية، ومساعدة الدول الأعضاء، بطلب منها، على وضع الاستراتيجيات الوطنية المناسبة في مجال الملكية الفكرية.</p> | 4. |

| التقارير | الوثائق المرجعية | وضع التنفيذ  | وضع المناقشات داخل اللجنة | التوصية |
|----------|------------------|--|---------------------------|---------|
|          |                  | <p>قدرة المؤسسات الحكومية وأصحاب المصلحة المعنيين بالملكية الفكرية على الصعيد الوطني لإدارة الصناعات الإبداعية والإشراف عليها وتعزيزها، وتحسين الأداء والربط الشبكي بين منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف" (الوارد في الوثيقة CDIP/3/INF/2).</p> <p>وهذه التوصية تتناولها أيضاً المشروعات التالية:</p> <p>1. مشروع بشأن "الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً" (المشروع DA_04_10_01 الوارد في الوثيقة CDIP/5/5).</p> <p>2. مشروع "تعزيز القطاع السمعي البصري وتطويره في بوركينا فاسو وبعض البلدان الأفريقية" (المشروع DA_1_2_4_10_11_1 الوارد في الوثيقة CDIP/9/13).</p> <p>3. مشروع رائد بشأن الملكية الفكرية وإدارة التصميم لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً" (المشروع DA_4_10_02 الوارد في الوثيقة CDIP/12/6).</p> |                           |         |



| التقارير   | الوثائق المرجعية     | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة  | التوصية  |
|--|----------------------|---|--|--|
| CDIP/4/2<br>CDIP/6/2<br>CDIP/8/2<br>CDIP/9/4               | CDIP/1/3<br>CDIP/2/2 | التوصية قيد التنفيذ منذ بداية سنة 2009، وتناولها مشروع جدول أعمال التنمية بشأن "قاعدة بيانات للمساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (-IP TAD)" (المشروع DA_05_01 الوارد في الوثيقة CDIP/3/INF/2 والمتاح على الرابط التالي: <a href="http://www.wipo.int/tad/en">http://www.wipo.int/tad/en</a> .<br><br>وعرض تقرير تقييمي لهذا المشروع على اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لتنظر فيه في دورتها التاسعة (CDIP/9/4).   | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقتان CDIP/2/4 و CDIP/3/INF/2).   | 5. على الويبو أن تنشر معلومات عامة حول كل أنشطة المساعدة التقنية على موقعها الإلكتروني وعليها أن تقدم، بطلب من الدول الأعضاء، تفاصيل عن أنشطة محددة بموافقة الدولة العضو (الدول الأعضاء) أو الجهات الأخرى المستفيدة من النشاط.   |
| CDIP/3/5<br>CDIP/6/3<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3<br>CDIP/2/3 | التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.<br><br>بعد إنشاء مكتب الويبو للأخلاقيات، صدرت مدونة أخلاقيات، كجزء من نظام شامل للأخلاقيات والنزاهة في إطار برنامج التقييم الاستراتيجي (SRP). وتحتوي مدونة الأخلاقيات هذه على 13 قيمة ومبدأ أساسياً، مثل الاستقلال والولاء والحياد والنزاهة، لتوجيه سلوكيات موظفي الويبو وتصرفاتهم.<br><br>وفي إطار أخلاقيات الويبو ونظام النزاهة، وضعت أيضاً سياسة لحماية المبلغين عن المخالفات، واستكمل في عام 2013 برنامج إلزامي لتدريب جميع الموظفين على الأخلاقيات والنزاهة على مستوى المنظمة. | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة CDIP/2/4 والوثيقة التي تنفذ جزءاً من التوصية: الوثيقة CDIP/3/2 (قائمة الخبراء الاستشاريين). | 6. على موظفي الويبو وخبرائها الاستشاريين العاملين في مجال المساعدة التقنية الاستمرار في التزام الحياد والقابلية للمساءلة بإيلاء أهمية خاصة لمدونة أخلاق المهنة القائمة وتجنب ما قد يحدث من تضارب في المصالح. ويتعين على الويبو إعداد لائحة بالخبراء الاستشاريين لديها في مجال المساعدة التقنية والتعريف بهم لدى الدول الأعضاء. |

| التقارير   | الوثائق المرجعية                     | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة  | التوصية  |    |
|--|--------------------------------------|---|--|--|----|
|  |                                      | وحدثت قائمة الخبراء الاستشاريين التي عرضت على الدورة الثالثة للجنة وأدرجت في مشروع "قاعدة بيانات للمساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (IP-TAD)" (DA-05-01). وهذه القائمة متاحة على الموقع الإلكتروني التالي:<br><a href="http://www.wipo.int/roc/en/">http://www.wipo.int/roc/en/</a>   |  |  |    |
| CDIP/3/5<br>CDIP/4/2<br>CDIP/6/2<br>CDIP/6/3<br>CDIP/8/2<br>CDIP/9/8 | CDIP/1/3<br>CDIP/2/3<br>CDIP/3/4     | التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007، وتناولها مشروع من مشروعات جدول أعمال التنمية، هو مشروع "الملكية الفكرية وسياسية المنافسة" (المشروع DA_7_23_32_01 الوارد في الوثيقة (CDIP/4/4/REV).<br><br>وعرض تقرير تقييمي لهذا المشروع على اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لتنظر فيه في دورتها التاسعة (CDIP/9/8). | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقتان CDIP/2/4 و CDIP/4/4)                | التشجيع على اتخاذ تدابير من شأنها مساعدة البلدان على التصدي للممارسات المنافية للمنافسة المشروعة من خلال مد البلدان النامية ولا سيما البلدان الأقل نمواً بالمساعدة التقنية بطلب منها، لتحقيق فهم أفضل لأوجه التلامس بين حقوق الملكية الفكرية وسياسات المنافسة. | 7. |
| CDIP/4/2<br>CDIP/6/2<br>CDIP/8/2<br>CDIP/9/5<br>CDIP/10/2            | CDIP/1/3<br>CDIP/2/2<br>CDIP/2/INF/3 | التوصية قيد التنفيذ منذ بداية سنة 2009، وتناولتها المرحلتان الأولى والثانية من مشروع "النفذ إلى قواعد البيانات المتخصصة ودعمها" (DA_08_01 في الوثيقة CDIP/3/INF/2، و DA_8_2 في الوثيقة CDIP/9/9 على التوالي).   | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثائق CDIP/2/4، و CDIP/3/INF/2، و CDIP/9/9) | مطالبة الويبو بوضع اتفاقات مع معاهد البحث والشركات الخاصة بهدف مساعدة المكاتب الوطنية في البلدان النامية ولا سيما البلدان الأقل نمواً، فضلاً عن منظماتها الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية، على النفاذ إلى                                     | 8. |

| التقارير   | الوثائق المرجعية   | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة  | التوصية   |
|--|--|---|--|---|
| CDIP/12/2  |  | وعُرض تقرير تقييمي للمرحلة الأولى من هذا المشروع على اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لتنظر فيه في دورتها التاسعة (CDIP/9/5).   |  | قواعد بيانات متخصصة لأغراض البحث في البراءات.   |
| CDIP/4/2<br>CDIP/6/2<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/3  | CDIP/1/3<br>CDIP/2/2   | التوصية قيد التنفيذ منذ بداية سنة 2009، وتناولها مشروع "قاعدة بيانات لمطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية (IP-DMD)" (المشروع DA_09_01 الوارد في الوثيقة (CDIP/3/INF/2)).<br><br>قاعدة بيانات مطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية (IP-DMD) متاحة على الرابط التالي: <a href="http://www.wipo.int/dmd/en/">http://www.wipo.int/dmd/en/</a><br><br>وعُرض تقرير تقييمي لهذا المشروع لتنظر فيه اللجنة في دورتها العاشرة (الوثيقة (CDIP/10/3)). | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقتان CDIP/2/4 و (CDIP/3/INF/2) | 9. مطالبة الويبو بإنشاء قاعدة بيانات بالتنسيق مع الدول الأعضاء لتلبية احتياجات التنمية المحددة في مجال حقوق الملكية الفكرية بالموارد المتاحة مما يوسع من نطاق برامجها المتعلقة بالمساعدة التقنية والرامية إلى ردم الهوة الرقمية.  |
| CDIP/4/2<br>CDIP/6/2<br>CDIP/8/2<br>CDIP/9/6<br>CDIP/10/4<br>CDIP/10/7<br>CDIP/10/8<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3<br>CDIP/2/INF/1<br>CDIP/2/2<br>CDIP/4/12<br>CDIP/5/5<br>CDIP3/INF/2 | التوصية قيد التنفيذ منذ بداية سنة 2009، وتناولتها المشروعات التالية لجدول أعمال التنمية:<br>1. مشروع رائد "لإنشاء أكاديميات وطنية جديدة في مجال الملكية الفكرية" (المشروع DA_10_01 الوارد في الوثيقة (CDIP/3/INF/2)،  | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقتان CDIP/2/4 و (CDIP/3/INF/2) | 10. مساعدة الدول الأعضاء على تطوير كفاءاتها المؤسسية الوطنية في مجال الملكية الفكرية وتحسينها من خلال المضي في تطوير البنى التحتية وغيرها من المرافق بهدف جعل مؤسسات الملكية الفكرية أكثر فعالية والنهوض بتوازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. ويجب أن تمتد هذه المساعدة التقنية |

| التقارير | الوثائق المرجعية | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة | التوصية   |  |
|----------|------------------|---|---------------------------|---|--|
|          |                  | <p>2. ومشروع لمؤسسات الملكية الفكرية الذكية: "استخدام المكونات والحلول التجارية المكيفة لتحديث البنية التحتية للملكية الفكرية التابعة لمؤسسات الملكية الفكرية الوطنية والإقليمية" (المشروع DA_10_02 الوارد في الوثيقة (CDIP/3/INF/2).</p> <p>3. ومشروع "بنية دعم الابتكار ونقل التكنولوجيا لفائدة المؤسسات الوطنية" (المشروع DA_10_03 الوارد في الوثيقة (CDIP/3/INF/2).</p> <p>4. "تعزيز قدرات المؤسسات والمستخدمين في مجال الملكية الفكرية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي" (المشروع DA_10_05 الوارد في الوثيقة (CDIP/3/INF/2).</p> <p>وعُرضت تقارير تقييم هذه المشروعات على اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في دورتها التاسعة والعاشر لتتنظر فيها، وهي ترد في الوثائق CDIP/9/6، وCDIP/10/4، وCDIP/10/8، وCDIP/10/7 على التوالي.</p> <p>وعلاوة على ذلك، تم تناول هذه التوصية في المشروعات التالية:</p> <p>1. مشروع رائد "لإنشاء أكاديميات وطنية جديدة في مجال الملكية الفكرية - المرحلة الثانية" (المشروع</p> |                           | <p>لتشمل المنظمات التي تعنى بالملكية الفكرية على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي.</p> |  |

| التقارير | الوثائق المرجعية | وضع التنفيذ  | وضع المناقشات داخل اللجنة | التوصية |
|----------|------------------|--|---------------------------|---------|
|          |                  | <p>CDIP/9/10 DA_10_02 الوارد في الوثيقة (Rev.1).</p> <p>2. "تعزيز قدرة المؤسسات الحكومية وأصحاب المصلحة المعنيين بالملكية الفكرية على الصعيد الوطني لإدارة الصناعات الإبداعية والإشراف عليها وتعزيزها، وتحسين الأداء والربط الشبكي بين منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف" (المشروع DA_10_04 الوارد في الوثيقة CDIP/3/INF/2).</p> <p>3. و"مشروع بشأن الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً" (المشروع DA_04_10_01 الوارد في الوثيقة CDIP/5/5).</p> <p>4. مشروع تعزيز التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من بلدان نامية وبلدان أقل نمواً. (المشروع DA_1_10_11_13_19_25_32_01 الوارد في الوثيقة CDIP/7/6).</p> <p>5. مشروع "تعزيز القطاع السمعي البصري وتطويره في بوركينا فاسو وبعض البلدان الأفريقية" (المشروع DA_1_2_4_10_11_1 الوارد في الوثيقة CDIP/9/13).</p> |                           |         |

| التقارير                                      | الوثائق المرجعية | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة                                      | التوصية  |  |
|---|------------------|---|--|--|--|
|   |                  | 6. مشروع رائد بشأن الملكية الفكرية وإدارة التصاميم لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً (المشروع DA_4_10_02 الوارد في الوثيقة (CDIP/12/6).  |  |  |  |
| CDIP/3/5<br>CDIP/6/3<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2 | CDIP/1/3         | <p>التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.</p> <p>وهذه التوصية يتناولها العديد من برامج الويبو، بما فيها البرامج 1 و3 و9 و14 و18 و30، ويتناولها بشكل غير مباشر عدد من مشروعات جدول أعمال التنمية التي تتصدى للتوصيتين 8 و10.</p> <p>وهذه التوصية يتناولها أيضاً المشروعان التاليان:</p> <p>1. "تعزيز التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من بلدان نامية وبلدان أقل نمواً" (المشروع DA_1_10_11_13_19_25_32_01 الوارد في الوثيقة (CDIP/7/6)؛</p> <p>2. و"تعزيز القطاع السمعي البصري وتطويره في بوركينا فاسو وبعض البلدان الأفريقية" (المشروع DA_1_2_4_10_11_1 الوارد في الوثيقة (CDIP/9/13).</p> | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة (CDIP/2/4 | 11. مساعدة الدول الأعضاء على تعزيز كفاءتها الوطنية لحماية أعمال الإبداع والابتكار والاختراع على الصعيد المحلي ودعم تطوير البنى التحتية الوطنية في مجال العلوم والتكنولوجيا كلما كان ذلك مناسباً ووفقاً لاختصاص الويبو. |  |

| التقارير   | الوثائق المرجعية     | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة  | التوصية   |     |
|--|----------------------|---|--|---|-----|
| CDIP/3/5<br>CDIP/6/2<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/4 | CDIP/1/3<br>CDIP/3/3 | <p>التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.</p> <p>وعمّمت توصيات جدول أعمال التنمية في وثيقتي البرنامج والميزانية للشائبة 2011/2010 والشائبة 2013/2012. واكتمل المشروع DA_33_38_41_01 بشأن تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم رصد أنشطة التنمية وتقييمها" (الوارد في الوثيقة CDIP/4/8/Rev.). وعُرض تقرير تقييمي على اللجنة في دورتها الثانية عشرة لتنظر فيه (يرد في الوثيقة CDIP/12/4).</p> <p>وفي تقرير أداء البرنامج للفترة 2013/2012، تحسن الإبلاغ بشأن جدول أعمال التنمية بدرجة كبيرة مقارنة بتقرير 2009/2008، وتم الإبلاغ بالتفصيل عن تنفيذ مشروعات جدول أعمال التنمية وتوصيات جدول أعمال التنمية في كل برنامج.</p> | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق بصورة عامة على الأنشطة (الوثيقة CDIP/3/3)                          | المضي في إدماج الاعتبارات الإنمائية في أنشطة الويبو ومناقشاتها الموضوعية والتقنية، وفقاً لاختصاصها.   | 12. |
| CDIP/3/5<br>CDIP/6/3<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3             | <p>التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.</p> <p>وواصلت الويبو خلال عام 2013 تقديم المساعدة التشريعية تلبية لطلبات سلطات الدول الأعضاء. وقدمت المشورة إلى هذه البلدان بشأن التشريعات</p>   | تمت مناقشة التوصية في سياق التقارير المرحلية (الوثائق CDIP/3/5، CDIP/6/3، و CDIP/8/2 و CDIP/10/2). | يتعين أن تكون المساعدة التشريعية التي تقدمها الويبو، بوجه خاص، إنمائية الاتجاه ومدفوعة بحسب الطلب، مع مراعاة الأولويات والاحتياجات الخاصة بالبلدان النامية ولا سيما البلدان الأقل نمواً وكذا مستويات التنمية المتفاوتة في الدول الأعضاء، وينبغي أن تكون الأنشطة محل جداول زمنية لاستكمالها. | 13. |

| التقارير  | الوثائق المرجعية | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة   | التوصية   |     |
|---|------------------|---|---|---|-----|
|   |                  | <p>القائمة أو مشروعات التشريعات لديها، واستأنست بالخيارات المتاحة واختيارات السياسة العامة في تنفيذ هذه التشريعات.</p> <p>كما أن هذه التوصية يتناولها أيضا مشروع تعزيز التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من بلدان نامية وبلدان أقل نموا. (المشروع: DA_1_10_11_13_19_25_32_01 الوارد في الوثيقة CDIP/7/6).</p>  | <p>وتجري مناقشة المزيد من الأنشطة في سياق الوثائق CDIP/6/10، و CDIP/7/3، و CDIP/8/5، و CDIP/9/11، و CDIP/10/10، و CDIP/10/11.</p>   |   |     |
| <p>CDIP/3/5<br/>CDIP/6/3<br/>CDIP/8/2<br/>CDIP/10/2<br/>CDIP/12/2</p> | CDIP/1/3         | <p>التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.</p> <p>وتقدم الويبو مشورتها التشريعية بانتظام إلى البلدان النامية والبلدان الأقل نموا بشأن تنفيذ الحقوق والالتزامات وإعمالها، وفهم مواطن المرونة في اتفاق تريبس والانتفاع بها.</p> <p>وعرضت على الدورة الخامسة للجنة وثيقة بشأن "مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني متعدد الأطراف وتنفيذها التشريعي على الصعيد الوطني والإقليمي". كما عُرض على اللجنة في دورتها السابعة الجزء الثاني من هذه الوثيقة الذي يحتوي على خمسة مواطن مرونة جديدة وافقت عليها اللجنة في الدورة السادسة.</p> | <p>تمت مناقشة التوصية في سياق التقارير المحلية (الوثائق CDIP/3/5، و CDIP/6/3، و CDIP/8/2، و CDIP/10/2).</p> <p>وتجري مناقشة المزيد من الأنشطة في سياق الوثائق CDIP/5/4 و CDIP/6/10 و CDIP/7/3 و CDIP/8/5 و CDIP/9/11 و CDIP/10/10 و CDIP/10/11.</p> | <p>تضع الويبو بتصرف البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً مشورتها بشأن تنفيذ الحقوق والالتزامات وإعمالها، وفهم مواطن المرونة في اتفاق تريبس والانتفاع بها، وذلك في إطار الاتفاق المبرم بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية.</p> | 14. |



| التقارير   | الوثائق المرجعية | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة  | التوصية  |     |
|--|------------------|---|--|--|-----|
|  |                  | <p>وسوف تُعرض على اللجنة في دورتها الحالية وثيقة عن تنفيذ مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني المتعدد الأطراف في القوانين الوطنية.</p> <p>كما تساهم الويبو بانتظام في الدورات الدراسية لمنظمة التجارة العالمية بشأن السياسة التجارية، وفي حلقات العمل الوطنية أو دون الإقليمية بشأن قضايا ترتبط بتنفيذ اتفاق تريبس ومواطن المرونة والسياسات العامة لدعم البلدان في تنفيذ اتفاق تريبس.</p> <p>وطبقا لما اتفقت عليه الدول الأعضاء في الدورة السادسة للجنة، ستُنشر الويبو صفحة على الإنترنت تخصص لتوفير المعلومات المتعلقة بالانتفاع بمواطن المرونة في نظام الملكية الفكرية، بما في ذلك الموارد الخاصة بمواطن المرونة التي تجمعها الويبو وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية، وقاعدة بيانات بشأن الأحكام المتعلقة بمواطن المرونة في قوانين الملكية الفكرية الوطنية. (<a href="http://www.wipo.int/ip-development/en/agenda/flexibilities/">http://www.wipo.int/ip-development/en/agenda/flexibilities/</a>).</p> |  |  |     |
| CDIP/3/5<br>CDIP/6/3<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3         | التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.   | تمت مناقشة التوصية في سياق التقارير المرحلية (الوثائق CDIP/3/5، CDIP/6/3، و CDIP/8/2، و CDIP/10/2) | يتعين أن تكون أنشطة وضع القواعد والمعايير كما يلي: | 15. |

| التقارير | الوثائق المرجعية | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة | التوصية  |
|----------|------------------|---|---------------------------|--|
|          |                  | <p>وفي أكتوبر 2007 طلبت الجمعية العامة من جميع هيئات الويبو، بما فيها لجان وضع القواعد والمعايير، تنفيذ هذه التوصية (إضافة إلى التوصيات المتبقية البالغ عددها 19 توصية والمحددة للتنفيذ الفوري). وتضطلع الدول الأعضاء من خلال مشاركتها في هذه اللجان، بدور حاسم في ضمان تنفيذ هذه التوصيات.</p> <p><u>إشراك المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والاهتمام بوجهات نظرها: في سنة 2013، مُنحت 38 منظمة غير حكومية اعتماداً مؤقتاً في لجان الويبو، استجابةً لطلبها. وإضافة إلى ذلك، حصلت ثلاث منظمات حكومية دولية، وست منظمات دولية غير حكومية، وست منظمات وطنية غير حكومية على صفة مراقب دائم في الويبو، مما أتاح لها الفرصة للمشاركة في اجتماعات هيئات الويبو ذات الصلة.</u></p> <p>ووضعت الدول الأعضاء في دورة اللجان السابقة أو الجمعية العامة جدول أعمال قائم على توجيه الأعضاء وحددت قضايا لمناقشتها في اللجان.</p> <p><u>اختلاف مستويات النمو: تعكس القضايا التي تجري مناقشتها حالياً في اللجان مصالح متنوعة وواسعة اقترحتها بلدان لها مستويات نمو مختلفة جداً.</u></p> |                           | <p>- شمولية وقائمة على توجيه الأعضاء؛</p> <p>- وأن تأخذ بعين الاعتبار مختلف مستويات التنمية؛</p> <p>- وأن تأخذ بعين الاعتبار تحقيق توازن بين التكاليف والمنافع؛</p> <p>- وقائمة على مشاركة جميع الأطراف بحيث تأخذ بعين الاعتبار مصالح وأولويات كل الدول الأعضاء في الويبو وآراء أصحاب المصالح الآخرين ومن ضمنهم المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المعتمدة؛</p> <p>- وممتثلة لمبدأ الحياد الذي تلتزم به أمانة الويبو.</p> |

| التقارير  | الوثائق المرجعية             | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة  | التوصية   |     |
|---|------------------------------|---|--|---|-----|
|   |                              | <p><u>التوفيق بين التكاليف والمزايا</u>: طرحت هذه المسألة في عدة مناسبات في اللجنة.</p> <p><u>مبدأ الحياد</u>: هذا مبدأ أساسي بالنسبة للأمانة عموماً ولموظفيها بصفتهم موظفين مدنيين دوليين.</p>   |  |   |     |
| <p>CDIP/3/5<br/>CDIP/6/2<br/>CDIP/6/3<br/>CDIP/8/2<br/>CDIP/9/7<br/>CDIP/10/2<br/>CDIP/12/2</p> | <p>CDIP/1/3<br/>CDIP/3/4</p> | <p>هذه التوصية قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007، وتناولها مشروع "الملكية الفكرية والملك العام" (المشروع DA_16_20_01 الوارد في الوثيقة CDIP/4/3 (Rev.)).</p> <p>وعرض تقرير تقييمي لهذا المشروع لتتنظر فيه اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في دورتها التاسعة. (الوثيقة CDIP/9/7).</p> <p>وإضافة إلى ذلك، تناول هذه التوصية مشروع "البراءات والملك العام" (المشروع DA_16_20_02 الوارد في الوثيقة CDIP/7/5 Rev.). وناقشت اللجنة في دورتها الثانية عشرة دراسة عن البراءات والملك العام (ثانياً) (CDIP/12/INF/2 Rev.)، وهي متاحة على الرابط التالي:</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=253106">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=253106</a></p> | <p>تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة CDIP/4/3REV)</p> | <p>أخذ حماية الملك العام بعين الاعتبار عند وضع القواعد والمعايير في سياق الويبو والتعمق في تحليل العواقب والمنافع الناتجة عن ملك عام غزير ومفتوح.</p> | 16. |

| التقارير   | الوثائق المرجعية | وضع التنفيذ  | وضع المناقشات داخل اللجنة  | التوصية   |     |
|--|------------------|--|--|---|-----|
| CDIP/3/5<br>CDIP/6/3<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3         | <p>قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.</p> <p>وتساهم الوثيقتان بشأن "مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني متعدد الأطراف وتنفيذها التشريعي على الصعيد الوطني والإقليمي" (الجزءان الأول والثاني) (الوثيقتان CDIP/5/4، وCDIP/7/3) في التصدي لهذه التوصية.</p> <p>وإضافةً إلى ذلك، تناولت اللجنة وثيقة بشأن العمل المقبل بشأن مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني المتعدد الأطراف (CDIP/10/11) وCDIP/10/11 Add.) خلال دورتها العاشرة، وهي متاحة على الرابط التالي:</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=217942">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=217942</a></p> <p>و</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=220342">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=220342</a></p> | <p>تمت مناقشة التوصية في سياق التقرير المرحلي (الوثائق CDIP/3/5، وCDIP/6/3، وCDIP/8/2، وCDIP/10/2)</p> <p>وتجري مناقشة المزيد من الأنشطة في سياق الوثائق CDIP/5/4، وCDIP/6/10، وCDIP/7/3، وCDIP/8/5، وCDIP/9/11، وCDIP/10/10، وCDIP/10/11.</p> | <p>ينبغي أن تأخذ الويبو في حسابها، في أنشطتها وبما فيها وضع القواعد والمعايير، جوانب المرونة في اتفاقات الملكية الفكرية الدولية ولا سيما تلك التي تهم البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.</p> | 17. |
| CDIP/3/5<br>CDIP/6/3<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3         | <p>قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.</p> <p>ووافقت الجمعية العامة للويبو في عام 2013 على تمديد ولاية اللجنة الحكومية الدولية لفترة السنتين 2014/2015.</p>  | <p>تمت مناقشة التوصية في سياق التقرير المرحلي (الوثائق CDIP/3/5، وCDIP/6/3، وCDIP/8/2).</p>  | <p>حث اللجنة الحكومية الدولية على الإسراع في مساهمها بشأن حماية الموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور، من غير إخلال بأي نتائج بما فيها إمكانية وضع صك دولي واحد أو أكثر.</p>           | 18. |

| التقارير  | الوثائق المرجعية                         | وضع التنفيذ  | وضع المناقشات داخل اللجنة  | التوصية  |
|---|--|--|--|--|
|   |  | واجتمعت اللجنة الحكومية الدولية ثلاث مرات في عام 2013.   |  |  |
| CDIP/3/5<br>CDIP/6/2<br>CDIP/6/3<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/10/5<br>CDIP/10/6<br>CDIP/12/2<br>CDIP/12/3 | CDIP/1/3<br>CDIP/3/4<br>CDIP/3/4<br>Add. | <p>قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007. وتناولتها المشروعات التالية لجدول أعمال التنمية:</p> <p>1. "الملكية الفكرية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والهوة الرقمية والنفاذ إلى المعرفة" (المشروع DA_19_24_27_01: الوارد في الوثيقة CDIP/4/5 Rev.).</p> <p>2. ومشروع "استحداث أدوات للنفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات" (المشروع DA_19_30_31_01 الوارد في الوثيقة CDIP/4/6).</p> <p>3. ومشروع "تكوين الكفاءات في استعمال المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجيا محددة حلا لتحديات إنمائية محددة" (المشروع DA_30_31_01: الوارد في الوثيقة CDIP/5/6 Rev.).</p> <p>عُرِضت تقارير تقييم هذه المشروعات على اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في دورتها العاشرة</p> | <p>تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثائق CDIP/4/5 Rev. و CDIP/4/6، و CDIP/6/4).</p> | <p>19. الشروع في مناقشات حول كيفية العمل، ضمن اختصاص الويبو، على المضي في تسهيل نفاذ البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً إلى المعرفة والتكنولوجيا للنهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري وتعزيز تلك الأنشطة المنجزة في إطار الويبو.</p> |

| التقارير   | الوثائق المرجعية                 | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة  | التوصية  |
|--|----------------------------------|---|--|--|
|  |                                  | <p>لتنظر فيها، وهي ترد في الوثائق CDIP/10/5، و CDIP/10/6، و CDIP/12/3.</p> <p>وعلاوة على ذلك، تم تناول هذه التوصية في المشروعات التالية:</p> <p>1. "الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة - بناء الحلول" (المشروع DA_19_25_26_28_01 الوارد في الوثيقة CDIP/6/4).</p> <p>2. "تعزيز التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من بلدان نامية وبلدان أقل نمواً" (المشروع DA_1_10_11_13_19_25_32_01 الوارد في الوثيقة CDIP/7/6).</p> <p>3. ومشروع "استحداث أدوات للنفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات - المرحلة الثانية" (المشروع DA_19_30_31_02 الوارد في الوثيقة CDIP/10/13).</p> |  |  |
| CDIP/6/2<br>CDIP/8/2<br>CDIP/9/7<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3<br>CDIP/3/3<br>CDIP/3/4 | التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010، ويتناولها مشروع "الملكية الفكرية والملك العام" (المشروع   | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة CDIP/4/3 Rev. | 20. النهوض بأنشطة وضع القواعد والمعايير المرتبطة بالملكية الفكرية والداعمة للملك عام متين في الدول الأعضاء في الويبو، بما في ذلك إمكانية |

| التقارير   | الوثائق المرجعية     | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة   | التوصية   |
|--|----------------------|---|---|---|
|  |                      | CDIP/4/3 DA_16_20_01 الوارد في الوثيقة (Rev.<br>و عرض تقرير تقييمي لهذا المشروع لتنظر فيه اللجنة في دورتها التاسعة (الوثيقة CDIP/9/7).<br>وأضافة إلى ذلك، تناول هذه التوصية مشروع "البراءات والملك العام" (المشروع CDIP/7/5 DA_16_20_02 الوارد في الوثيقة (Rev. |   | إعداد مبادئ توجيهية بإمكانها أن تساعد الدول الأعضاء المهتمة بالموضوع على تحديد المواد التي آلت إلى الملك العام وفقاً لأنظمتها القانونية.  |
| CDIP/3/5<br>CDIP/6/3<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3             | قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007.   | تمت مناقشة التوصية في سياق التقارير المرحلية (الوثائق CDIP/3/5، CDIP/6/3، و CDIP/8/2) | 21. تُجري الويبو مشاورات غير رسمية تكون مفتوحة ومتوازنة، حسب ما يكون مناسباً، قبل الشروع في أي أنشطة جديدة بشأن وضع القواعد والمعايير، باعتماد مسارات مدفوعة من الأعضاء وتشجيع مشاركة الخبراء من الدول الأعضاء ولا سيما البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً. |
| غير متاحة  | CDIP/1/3<br>CDIP/3/3 | تمت مناقشة تقرير بشأن مساهمة الويبو في الأهداف الإنمائية للألفية (الوثيقة CDIP/5/3) في الدورة الخامسة للجنة، وقد أنشئت صفحة على الإنترنت بشأن الأهداف الإنمائية للألفية والويبو   | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق بصورة عامة على الأنشطة (الوثيقة CDIP/3/3).            | 22. ينبغي أن تكون أنشطة الويبو بشأن وضع القواعد والمعايير داعمة للأهداف الإنمائية المتفق عليها في منظومة الأمم المتحدة، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية.  |

| التقارير                                     | الوثائق المرجعية     | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة   | التوصية   |
|--|----------------------|---|---|---|
|  |                      | <p><a href="http://www.wipo.int/ip-development/en/agenda/millennium_goals/">http://www.wipo.int/ip-development/en/agenda/millennium_goals/</a>.</p> <p>ونوقشت أثناء الدورة الثامنة للجنة وثيقة تمت مراجعتها بشأن تقدير مساهمة الويبو في إنجاز الأهداف الإنمائية للألفية (CDIP/8/4). وعُدلت هذه الوثيقة لتأخذ بعين الاعتبار تعليقات الدول الأعضاء (الوثيقة CDIP/10/9) خلال الدورة العاشرة للجنة.</p> <p>وإضافةً إلى ذلك، ناقشت اللجنة خلال دورتها الحادية عشرة دراسة عن جدوى إدراج الاحتياجات والنتائج المتعلقة بالأهداف الإنمائية للألفية ضمن إطار الويبو لنتائج الشائبة (CDIP/11/3). وناقشت اللجنة أيضاً في دورتها الثانية عشرة وثيقةً عن الأهداف الإنمائية للألفية في وكالات الأمم المتحدة الأخرى وإسهام الويبو في تلك الأهداف (CDIP/12/8).</p> | <p>وتجري مناقشة المزيد من الأنشطة في سياق الوثائق CDIP/5/3، و CDIP/6/10، و CDIP/8/4، و CDIP/10/9، و CDIP/11/3، و CDIP/12/8.</p> | <p>ينبغي لأمانة الويبو أن تتناول في وثائق عملها المتعلقة بأنشطة وضع القواعد والمعايير ما يناسب من القضايا التالي ذكرها على سبيل المثال، بتوجيه من الدول الأعضاء ودون إخلال بنتائج مداولاتها: (أ) الحفاظ على تنفيذ قواعد الملكية الفكرية على المستوى الوطني (ب) وأوجه الصلة بين الملكية الفكرية والمنافسة (ج) ونقل التكنولوجيا المرتبط بالملكية الفكرية (د) وما يمكن توافره من جوانب المرونة والاستثناءات والتقييدات للدول الأعضاء (هـ) وإمكانية إضافة أحكام خاصة بالبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.</p> |
| CDIP/4/2<br>CDIP/6/2<br>CDIP/8/2<br>CDIP/9/8 | CDIP/1/3<br>CDIP/3/3 | <p>التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010، ويتناولها مشروع "الملكية الفكرية وسياسة المنافسة" (المشروع DA_7_23_32_01 الوارد في الوثيقة (CDIP/4/4 Rev).</p>   | <p>تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة (CDIP/4/4 Rev.</p>  | <p>23. النظر في أفضل السبل للنهوض بممارسات الترخيص في مجال الملكية الفكرية بما يعزز القدرات التنافسية ولا سيما بهدف النهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري ونقل التكنولوجيا</p>   |



| التقارير                           | الوثائق المرجعية             | وضع التنفيذ  | وضع المناقشات داخل اللجنة  | التوصية   |
|------------------------------------|------------------------------|--|--|---|
|                                    |                              | وعرض تقرير تقييمي لهذا المشروع لتنظر فيه اللجنة في دورتها التاسعة (الوثيقة CDIP/9/8).  |  | إلى البلدان المهتمة، ولا سيما البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً وتعميمها في تلك البلدان.   |
| CDIP/6/2<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/5  | CDIP/1/3<br>CDIP/3/4         | التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010، ويتناولها مشروع "الملكية الفكرية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والهوية الرقمية والنفوذ إلى المعرفة" (المشروع DA_19_24_27_01: الوارد في الوثيقة CDIP/4/5 Rev.).<br><br>وعرض تقرير تقييمي لهذا المشروع لتنظر فيه اللجنة في دورتها العاشرة (الوثيقة CDIP/10/5).   | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة CDIP/4/5 Rev.).   | 24. مطالبة الويبو، في إطار ولايتها، بتوسيع نطاق نشاطها الموجه لردم الهوة الرقمية تماشياً مع مقررات مؤتمر القمة العالمي بشأن مجتمع المعلومات مع مراعاة أهمية صندوق التضامن الرقمي.   |
| CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3<br>CDIP/3/4<br>Add. | التوصية قيد التنفيذ منذ ديسمبر 2010، ويتناولها مشروعان:<br>1. "الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة – بناء الحلول" (المشروع DA_19_25_26_28_01: الوارد في الوثيقة CDIP/6/4)؛<br>2. وتعزيز التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من بلدان نامية وبلدان أقل نمواً. (المشروع DA_1_10_11_13_19_25_32_01: الوارد في الوثيقة CDIP/7/6). | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة CDIP/6/4). وتجري مناقشة المزيد من الأنشطة في سياق الوثائق CDIP/6/10، و CDIP/7/3، و CDIP/8/5، و CDIP/9/11، و CDIP/10/10، و CDIP/10/11. | 25. استكشاف السياسات والمبادرات المرتبطة بالملكية الفكرية والضرورية لتشجيع نقل التكنولوجيا ونشرها لفائدة البلدان النامية واتخاذ التدابير الملائمة لتمكين البلدان المذكورة من فهم جوانب المرونة التي تتيحها الاتفاقات الدولية المعنية بها ومن الاستفادة منها بأكبر قدر، حسب ما يكون مناسباً. |

| التقارير                           | الوثائق المرجعية             | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة   | التوصية  |     |
|------------------------------------|------------------------------|---|---|--|-----|
| CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3<br>CDIP/3/4<br>Add. | التوصية قيد التنفيذ منذ ديسمبر 2010، ويتناولها مشروع "الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة - بناء الحلول" (المشروع DA_19_25_26_28_01 الوارد في الوثيقة (CDIP/6/4).   | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة (CDIP/6/4).    | حثّ الدول الأعضاء ولا سيما البلدان المتقدمة، على تشجيع مؤسسات البحث العلمي لديها على تعزيز تعاونها مع مؤسسات البحث والتطوير في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على وجه الخصوص وتبادل المعلومات معها.  | 26. |
| CDIP/6/2<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/5  | CDIP/1/3<br>CDIP/3/4         | التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010، ويتناولها مشروع "الملكية الفكرية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والهوة الرقمية والنفاذ إلى المعرفة" (الوثيقة (CDIP/4/5 Rev.<br><br>وعرض تقرير تقييمي لهذا المشروع لتنظر فيه اللجنة في دورتها العاشرة (الوثيقة (CDIP/10/5). | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة (CDIP/4/5 Rev. | تسهيل الجوانب المتصلة بالملكية الفكرية من تكنولوجيا المعلومات والاتصال تحقيقاً للنمو والتنمية بضمان إمكانية إجراء نقاشات في إطار هيئة مناسبة من هيئات الويبو، والتركيز على أهمية الجوانب المتصلة بالملكية الفكرية من تكنولوجيا المعلومات والاتصال ودورها في التنمية الاقتصادية والثقافية، وإيلاء انتباه خاص لمساعدة الدول الأعضاء على تشخيص الاستراتيجيات العملية المرتبطة بالملكية الفكرية للانتفاع بتكنولوجيا المعلومات والاتصال في سبيل تنميتها الاقتصادية والاجتماعية والثقافية. | 27. |
| CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3<br>CDIP/3/4<br>Add. | التوصية قيد التنفيذ منذ ديسمبر 2010، ويتناولها مشروع "الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة - بناء الحلول" (المشروع DA_19_25_26_28_01 الوارد في الوثيقة (CDIP/6/4).   | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة (CDIP/6/4).    | تدارس ما يمكن للدول الأعضاء، ولا سيما البلدان المتقدمة، اعتماده من السياسات والتدابير المرتبطة بالملكية الفكرية في سبيل تعزيز نقل التكنولوجيا ونشرها في البلدان النامية.   | 28. |

| التقارير   | الوثائق المرجعية     | وضع التنفيذ  | وضع المناقشات داخل اللجنة  | التوصية  |
|--|----------------------|--|--|--|
| غير متاحة  | CDIP/1/3             | سيبدأ تنفيذ التوصية بعدما يتم الاتفاق على الأنشطة.   | لم تناقش اللجنة هذه التوصية بعد.   | 29. إدراج المناقشات حول قضايا نقل التكنولوجيا المرتبطة بالملكية الفكرية ضمن الاختصاصات المناطة بإحدى هيئات الويبو المناسبة.  |
| CDIP/6/2<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/10/6<br>CDIP/12/2<br>CDIP/12/3 | CDIP/1/3<br>CDIP/3/4 | التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010. وتناولتها المشروعات التالية:<br>1. مشروع "استحداث أدوات للنفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات" (المشروع DA_19_30_31_01 الوارد في الوثيقة CDIP/4/6).<br>2. ومشروع "تكوين الكفاءات في استعمال المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجيا محددة حلا لتحديات إيمائية محددة" (المشروع DA_30_31_01 الوارد في الوثيقة CDIP/5/6 Rev.).<br>وغيرت تقارير تقييمية لتلك المشروعات لتنظر فيها اللجنة في دورتها العاشرة والثانية عشرة (الوثيقتان CDIP/10/6 و CDIP/12/3).<br>وإضافة إلى ذلك، هذه التوصية يتناولها أيضاً مشروع "استحداث أدوات للنفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات - المرحلة الثانية" (المشروع DA_19_30_31_02 الوارد في الوثيقة CDIP/10/13). | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقتان CDIP/4/6 و CDIP/5/6 (Rev. | 30. ينبغي للويبو أن تتعاون مع منظمات حكومية دولية أخرى لإسداء النصح للبلدان النامية، بما فيها البلدان الأقل نمواً، بناءً على طلبها، حول سبل النفاذ إلى المعلومات التكنولوجية المتعلقة بالملكية الفكرية وكيفية الانتفاع بها، ولا سيما في المجالات التي توليها الجهة صاحبة الطلب أهمية خاصة. |

| التقارير                                       | الوثائق المرجعية     | وضع التنفيذ  | وضع المناقشات داخل اللجنة   | التوصية   |     |
|--|----------------------|--|---|---|-----|
| CDIP/6/2<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3<br>CDIP/3/4 | <p>التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010،<br/>وتناولتها المشروعات التالية:</p> <p>1. مشروع "استحداث أدوات للنفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات" (المشروع DA_19_30_31_01 الوارد في الوثيقة (CDIP/4/6).</p> <p>2. ومشروع "تكوين الكفاءات في استعمال المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجيا محددة حلا لتحديات إيمائية محددة" (المشروع DA_30_31_01: الوارد في الوثيقة (CDIP/5/6 Rev.</p> <p>وَعُرِضَتْ تقارير تقييمية لتلك المشروعات لتنظر فيها اللجنة في دورتها العاشرة والثانية عشرة (الوثيقتان CDIP/10/6 و CDIP/12/3).</p> <p>وإضافة إلى ذلك، هذه التوصية يتناولها أيضاً مشروع "استحداث أدوات للنفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات - المرحلة الثانية" (المشروع DA_19_30_31_02 الوارد في الوثيقة (CDIP/10/13).</p> | <p>تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقتان CDIP/4/6 و CDIP/5/6 (Rev.</p> | <p>اتخاذ مبادرات تتفق عليها الدول الأعضاء وتسهم في نقل التكنولوجيا إلى البلدان النامية، كتوجيه التماس إلى الويبو بتسهيل نفاذ محسّن إلى المعلومات العلنية الواردة في سندات البراءات.</p> | 31. |

| التقارير   | الوثائق المرجعية     | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة   | التوصية   |     |
|--|----------------------|---|---|---|-----|
| CDIP/6/2<br>CDIP/8/2<br>CDIP/9/8<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3<br>CDIP/3/4 | <p>التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010، وتناولها مشروع "الملكية الفكرية وسياسة المنافسة" (المشروع DA_7_23_32_01 الوارد في الوثيقة (CDIP/4/4 Rev.).</p> <p>وعرض تقرير تقييمي لهذا المشروع لتنظر فيه اللجنة في دورتها التاسعة (الوثيقة CDIP/9/8).</p> <p>كما أن هذه التوصية يتناولها أيضا مشروع تعزيز التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من بلدان نامية وبلدان أقل نموا. (المشروع DA_1_10_11_13_19_25_32_01 الوارد في الوثيقة CDIP/7/6).</p> | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة (CDIP/4/4 Rev. | إتاحة الفرصة في الويبو لتبادل التجارب والمعلومات الوطنية والإقليمية حول أوجه الصلة بين حقوق الملكية الفكرية وسياسات المنافسة.   | 32. |
| CDIP/6/2<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/4             | CDIP/1/3             | <p>التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010، وتناولها مشروع "تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم رصد أنشطة التنمية وتقييمها" (المشروع DA_33_38_41_01 الوارد في الوثيقة (CDIP/4/8 Rev.).</p> <p>وعرض تقرير تقييمي لهذا المشروع لتنظر فيه اللجنة في دورتها الثانية عشرة (يرد في الوثيقة (CDIP/12/4</p>   | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة (CDIP/4/8 Rev. | مطالبة الويبو بتطوير آلية مراجعة وتقييم ناجعة، سنوية الأساس، لتقدير جدوى جميع أنشطتها الموجهة للتنمية ومنها الأنشطة المرتبطة بالمساعدة التقنية ووضع المؤشرات والمقاييس الخاصة لهذا الغرض، حيث كان ذلك مناسبا. | 33. |

| التقارير   | الوثائق المرجعية     | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة  | التوصية  |     |
|--|----------------------|---|--|--|-----|
| CDIP/10/2<br>CDIP/12/2                                     | CDIP/1/3<br>CDIP/6/9 | ويتناولها مشروع "الملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي" (المشروع DA_34_01 الوارد في الوثيقة CDIP/8/3 Rev.).  | تمت مناقشة هذه التوصية في سياق الوثيقتين CDIP/6/9 و CDIP/8/3                               | مطالبة الويبو بإجراء دراسة حول ما يعوق حماية الملكية الفكرية في القطاع الاقتصادي غير الرسمي، بما في ذلك دراسة التكاليف والمنافع الملموسة لحماية الملكية الفكرية بالنظر خاصة إلى خلق فرص العمل، بغية مساعدة الدول الأعضاء على تصميم برامج وطنية هامة. | .34 |
| CDIP/3/5<br>CDIP/6/3<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3             | قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007. ويتناولها أيضا مشروع "مشروع حول الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية" (المشروع DA_35_37_01 الوارد في الوثيقة CDIP/5/7 Rev.). | تمت مناقشة هذه التوصية في سياق التقرير المرحلي (الوثائق CDIP/3/5، و CDIP/6/3، و CDIP/8/2). | مطالبة الويبو بإجراء دراسات جديدة، بطلب من الدول الأعضاء، لتقييم الأثر الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لانتفاع تلك الدول بأنظمة الملكية الفكرية.   | .35 |
| CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2                         | CDIP/1/3             | التوصية قيد التنفيذ منذ ديسمبر 2010، ويتناولها مشروع "المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية" (المشروع DA_36_01 الوارد في الوثيقة CDIP/6/6).                           | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة CDIP/6/6)                             | تبادل التجارب حول المشروعات التعاونية المفتوحة مثل مشروع المجين البشري وكذا نماذج الملكية الفكرية.   | .36 |
| CDIP/3/5<br>CDIP/6/3<br>CDIP/8/2                           | CDIP/1/3             | قيد التنفيذ منذ اعتماد جدول أعمال التنمية في أكتوبر 2007. ويتناولها أيضا مشروع "مشروع حول الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية" (المشروع   | تمت مناقشة التوصية في سياق التقرير المرحلي (الوثائق CDIP/3/5، و CDIP/6/3،                  | يجوز للويبو أن تجري دراسات بشأن حماية الملكية الفكرية، بطلب وتوجيه من الدول  | .37 |

| التقارير                           | الوثائق المرجعية     | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة  | التوصية   |
|------------------------------------|----------------------|---|--|---|
| CDIP/10/2<br>CDIP/12/2             |                      | CDIP/5/7 DA_35_37_01 الوارد في الوثيقة (Rev.)   | و(CDIP/8/2). تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة CDIP/5/7 (Rev. | الأعضاء، لتحديد أوجه الصلة والتأثير بين الملكية الفكرية والتنمية.   |
| CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/4 | CDIP/1/3             | التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010، وتناولها مشروع "تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم رصد أنشطة التنمية وتقييمها" (المشروع DA_33_38_41_01 الوارد في الوثيقة (CDIP/4/8 Rev.)<br><br>وعرض تقرير تقييمي لهذا المشروع لتنظر فيه اللجنة في دورتها الثانية عشرة (يرد في الوثيقة (CDIP/12/4 | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة (CDIP/4/8 Rev.              | 38. تعزيز قدرة الويبو على إجراء عمليات تقييم موضوعية لوقوع أنشطة الويبو على التنمية.  |
| CDIP/10/2<br>CDIP/12/2             | CDIP/1/3<br>CDIP/6/8 | ويتناولها مشروع "الملكية الفكرية وهجرة الأدمغة" (المشروع DA_39_40_01 الوارد في الوثيقة (CDIP/7/4  | تمت مناقشة هذه التوصية في سياق الوثيقتين CDIP/6/8 و CDIP/7/4                     | 39. مطالبة الويبو، في حدود اختصاصها ومهمتها، بمساعدة البلدان النامية ولا سيما البلدان الأفريقية، بالتعاون مع المنظمات الدولية المعنية بذلك، عن طريق إجراء دراسات حول هجرة الأدمغة وتقديم توصيات على أساسها. |
| CDIP/10/2<br>CDIP/12/2             | CDIP/1/3             | لم تناقش اللجنة أنشطة التنفيذ بعد، غير أن التوصية قيد التنفيذ عملياً، لا سيما في سياق مشروع "الملكية الفكرية وهجرة الأدمغة" (المشروع  | لم تناقش اللجنة هذه التوصية بعد.   | 40. مطالبة الويبو بتكثيف تعاونها مع وكالات الأمم المتحدة بشأن مسائل الملكية الفكرية، وفقاً لتوجه الدول الأعضاء، وبالأخص منها الأونكتاد  |

| التقارير   | الوثائق المرجعية | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة  | التوصية  |
|--|------------------|---|--|--|
|  |                  | DA_39_40_01 الوارد في الوثيقة CDIP/7/4) ومشروع " تعزيز التعاون حول الملكية الفكرية والتنمية فيما بين بلدان الجنوب من بلدان نامية وبلدان أقل نمواً". (المشروع DA_1_10_11_13_19_25_32_01 الوارد في الوثيقة CDIP/7/6).   |  | وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الصحة العالمية واليونيدو واليونسكو وسائر المنظمات الدولية المعنية، وعلى وجه الخصوص منظمة التجارة العالمية لتعزيز التعاون تحقيقا للكفاءة القصوى في تنفيذ برامج التنمية. |
| CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/4                         | CDIP/1/3         | التوصية قيد التنفيذ منذ يناير 2010، وتناولها مشروع "تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم رصد أنشطة التنمية وتقييمها" (المشروع DA_33_38_41_01 الوارد في الوثيقة CDIP/4/8 Rev.).<br>وعُرض تقرير تقييمي لهذا المشروع لتنظر فيه اللجنة في دورتها الثانية عشرة (يرد في الوثيقة CDIP/12/4). | تمت مناقشة التوصية، وتم الاتفاق على الأنشطة (الوثيقة CDIP/4/8).<br>وتمت مناقشتها أيضا في سياق الوثيقة CDIP/8/INF/1 | 41. جرد أنشطة الويبو الحالية لتقديم المساعدة التقنية في مجال التعاون والتنمية.   |
| CDIP/3/5<br>CDIP/6/3<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3         | لم تناقش اللجنة أنشطة التنفيذ بعد، غير أن التوصية قيد التنفيذ عمليا.<br>وفي سنة 2013، حصلت ثلاث منظمات حكومية دولية، وست منظمات دولية غير حكومية، وست منظمات وطنية غير حكومية على صفة مراقب في  | تمت مناقشة هذه التوصية في سياق التقرير المحلي (الوثائق CDIP/3/5، و CDIP/6/3، و CDIP/8/2)                           | 42. تعزيز التدابير التي تضمن المشاركة الواسعة للمجتمع المدني بكل فئاته في أنشطة الويبو، وفقا للمعايير التي تتعلق بقبول المنظمات غير الحكومية واعتمادها بما يجعل هذه القضية قيد الدرس باستمرار.             |



| التقارير | الوثائق المرجعية | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة | التوصية |  |
|----------|------------------|---|---------------------------|---------|--|
|          |                  | <p>الويبو. وبهذا يصل المجموع إلى 70 منظمة حكومية دولية، و245 منظمة دولية غير حكومية، و74 منظمة وطنية غير حكومية. وإضافة إلى ذلك، مُنحت صفة مراقب مؤقت لعدد من المنظمات غير الحكومية التي طلبت ذلك للمشاركة في لجان معينة، وهي على النحو التالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 27 منظمة في اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور؛</li> <li>- و10 منظمات في اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة؛</li> <li>- ومنظمة واحدة في اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والبيانات الجغرافية.</li> </ul> <p>وبذلت الويبو أيضاً جهوداً لإشراك المنظمات غير الحكومية في عدد من الأنشطة المنجزة. واستضاف المدير العام اجتماعاً سنوياً مفتوحاً ثانياً مع جميع المنظمات غير الحكومية المعتمدة في فبراير 2013، مما أتاح الفرصة لإجراء حوار مع المدير العام حول أولويات الويبو وأهدافها في سنة 2013 إلى جانب</p> |                           |         |  |

| التقارير   | الوثائق المرجعية | وضع التنفيذ  | وضع المناقشات داخل اللجنة   | التوصية  |     |
|--|------------------|--|---|--|-----|
|  |                  | <p>المسائل المتعلقة بالنظام الدولي للملكية الفكرية. وأتيح تسجيل بالفيديو للاجتماع على موقع الويبو من أجل الوصول إلى أكبر عدد ممكن من الجمهور )</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/detail.jsp?meeting_id=28542">http://www.wipo.int/meetings/en/detail.jsp?meeting_id=28542</a>.</p> <p>واستند هذا الاجتماع، الذي أكد من جديد على الأهمية التي توليها الويبو لإشراك المجتمع المدني في عملها، إلى مبادرات أخرى مثل الجلسات الإعلامية التي أجريت لفائدة المنظمات غير الحكومية.</p> |   |  |     |
| غير متاحة  | CDIP/1/3         | سيبدأ تنفيذ التوصية بعدما يتم الاتفاق على الأنشطة.   | لم تناقش اللجنة هذه التوصية بعد.  | النظر في كيفية تحسين دور الويبو في اختيار الشركاء لتمويل مشروعات المساعدة المرتبطة بالملكية الفكرية وتنفيذها في مسار شفاف بتوجيه من الأعضاء ودون إخلال بأنشطة الويبو الجارية.                              | 43. |
| CDIP/3/5<br>CDIP/6/3<br>CDIP/8/2<br>CDIP/10/2<br>CDIP/12/2 | CDIP/1/3         | لم تناقش اللجنة أنشطة التنفيذ بعد، غير أن التوصية قيد التنفيذ عملياً.  | تمت مناقشة هذه التوصية في سياق التقرير المرحلي (الوثائق CDIP/3/5، و CDIP/6/3، و CDIP/8/2) | لما كانت الويبو بطبيعتها وكالة متخصصة في منظومة الأمم المتحدة تعمل بتوجيه من الدول الأعضاء فيها، فمن المستساغ أن تعقد الاجتماعات أو المشاورات الرسمية أو غير الرسمية المتعلقة بأنشطة وضع القواعد والمعايير | 44. |

| التقارير  | الوثائق المرجعية | وضع التنفيذ   | وضع المناقشات داخل اللجنة        | التوصية   |  |
|-----------|------------------|---|----------------------------------|---|--|
|           |                  |   |                                  | في الويبو والتي ينظمها المكتب الدولي بناء على طلب الدول الأعضاء، في جنيف أساساً، وتسيير مجرياتها بانفتاح وشفافية تسمح بإشراك كافة الدول الأعضاء. وفي حالة عقد هذه الاجتماعات خارج جنيف، يجب إخطار الدول الأعضاء مسبقاً عبر قنوات رسمية واستشارتها حول مشروع جدول الأعمال والبرنامج.   |  |
| غير متاحة | CDIP/1/3         | لم تناقش اللجنة أنشطة التنفيذ بعد، غير أن التوصية قيد التنفيذ عملياً.<br><br>تُجرى المناقشات في اللجنة الاستشارية المعنية بالإنفاذ في إطار التوصية 45، ويسترشد بهذه التوصية أيضاً عمل الويبو في مجال إذكاء الاحترام للملكية الفكرية، في إطار البرنامج 17. | لم تناقش اللجنة هذه التوصية بعد. | 45. انتهاج إنفاذ الملكية الفكرية في إطار الاهتمامات الاجتماعية الأوسع والانشغالات المعنية بالتنمية بصفة خاصة، بحيث تسهم حماية حقوق الملكية الفكرية وإنفاذها في تشجيع الإبداع التكنولوجي ونقل التكنولوجيا ونشرها تحقيقاً للمنفعة المتبادلة لمنتجي المعارف التكنولوجية وللمنتفعين بها وعلى نحو يؤدي إلى الرفاهية الاجتماعية والاقتصادية وإلى تحقيق التوازن بين الحقوق والالتزامات، بما يتفق مع المادة 7 من اتفاق تريبس. |  |

[يلي ذلك المرفق الثاني]

استعراض المشروعات التي اعتمدها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

المشروعات التي قيد التنفيذ

| التوصية | المشروع  | وصف مقتضب للمشروع   | وضع التنفيذ   | أهداف المشروع   | الإجازات الرئيسية  | النتائج  |
|---------|--|---|---|---|--|--|
| 8       | "النفوذ إلى قواعد البيانات المتخصصة ودعمه - المرحلة الثانية"<br>DA_08_02 | تيسير حصول المستخدمين من البلدان النامية، لا سيما من البلدان الأقل نمواً، على المعارف التكنولوجية، في شكل مجالات تقنية وقواعد بيانات متخصصة بشأن البراءات، من أجل إجراء بحوث في البراءات بفعالية أكثر.  | قيد التنفيذ منذ مايو 2012.<br>اكتمل بحلول نهاية 2013. | ضمان استدامة مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار على المدى الطويل، وتعزيز قدرتها على تقديم خدمات دعم ملائمة وعالية الجودة في مجالي التكنولوجيا والابتكار. | ازدياد عدد المستخدمين من المؤسسات لبرنامج النفاذ إلى المعلومات المتخصصة بشأن البراءات<br>ازداد تبادل أفضل الممارسات، بسبب تسجيل نحو 700 مستخدم في المنصة الإلكترونية لإدارة المعارف "eTISC" بحلول نهاية عام 2013.              | أطلقت المنصة الإلكترونية لإدارة المعارف الخاصة بمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار "eTISC" ( <a href="http://etisc.wip.org">http://etisc.wip.org</a> ) وأعيد تصميم الموقع الإلكتروني لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار.<br>الدليل التوجيهي الإلكتروني بشأن استخدام المعلومات المتعلقة بالبراءات واستغلالها متاح على قرص مدمج ومتوفر على شبكة الإنترنت في الصفحة التي يُفرضي إليها الرابط التالي: |
|         |  | كانت المرحلة الثانية من المشروع تهدف إلى الحفاظ على دعم البلدان التي شاركت في المرحلة الأولى من المشروع وتعزيز هذا الدعم وتوسع المشروع ليشمل بلداناً لم تشارك في المرحلة الأولى، وذلك عن طريق: "1" دعم إنشاء مراكز جديدة من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار، فضلاً عن دعم وصقل برامجها التدريبية؛ "2" ومواصلة تطوير برنامج النفاذ إلى المعلومات المتخصصة بشأن البراءات (ASPI) وبرنامج النفاذ إلى الأبحاث من أجل التنمية والابتكار (ARDI)؛ "3" وإنشاء منصة لإدارة المعارف لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار بغية تيسير التبادل بين هذه المراكز. |   | الاستفادة من آثار التواصل الشبكي الناتج عن زيادة عدد مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي أنشئت في المرحلة الأولى وعن تطور خبراتها.                   | أضيفت حلقات دراسة شبكية جديدة إلى صفحات الموقع الإلكتروني لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار لتعزيز العروض التقديمية في الموقع، وتم توزيع ما يزيد على 2 000 نسخة من الأقراص المدججة للدليل التوجيهي الإلكتروني مباشرة من الويبو. |  |

| التوصية | المشروع  | وصف مقتضب للمشروع  | وضع التنفيذ  | أهداف المشروع  | الإنجازات الرئيسية  | النتائج  |
|---------|--|--|--|--|---|--|
|         |  |  |  | والمستفيدون المستهدفون هم الأفراد من المخترعين؛ والباحثون في مراكز التكنولوجيا والجامعات؛ والشركات الصغيرة والمتوسطة؛ والقطاع الصناعي؛ والأوساط الأكاديمية (من المدارس إلى الجامعات)؛ ومهنيو الملكية الفكرية؛ وصانعو السياسات الحكوميون، وغيرهم. | وقّع 39 مركزاً من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار على اتفاق مستوى الخدمات، وتلت ذلك حلقة عمل تدريبية أولى في نهاية عام 2013.  | <a href="http://www.wipo.int/tisc/en/etutorial.html">http://www.wipo.int/tisc/en/etutorial.html</a>  |
| 10      | "مشروع رائد لإنشاء أكاديميات وطنية جديدة في مجال الملكية الفكرية - المرحلة الثانية" DA_10_02 | مشروع رائد لإنشاء أكاديميات وطنية جديدة في مجال الملكية الفكرية لمساعدة البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على إنشاء مؤسسات للتدريب في مجال الملكية الفكرية بأقل الموارد الممكنة بغية التصدي لطلبها المتزايد على خبراء الملكية الفكرية والمهنيين والمسؤولين الحكوميين وأصحاب المصلحة الآخرين. تهدف المرحلة الثانية إلى تعزيز المشروع عن طريق: "1" وضع استراتيجيات تنفيذ مكيفة وتدريب الموارد البشرية الداخلية (تدريب | قيد التنفيذ منذ مايو 2012. اكتمل بحلول نهاية 2013. | مساعدة كولومبيا، والجمهورية الدومينيكية، ومصر، وإثيوبيا، وبيرو، وتونس على إنشاء مراكز للتدريب على الملكية الفكرية تكون قادرة على الاستمرار ذاتياً وعلى تقديم ما لا يقل عن برنامجي تدريب منتظمين بشأن المسائل الناشئة في مجال الملكية الفكرية.    | تم إنشاء أربع مؤسسات وطنية للتدريب على الملكية الفكرية، وهي تقدم حالياً برنامجاً تدريبياً (في كولومبيا، والجمهورية الدومينيكية، وبيرو، وتونس). ولا تزال الأكاديميتان الرائدتان، في مصر وإثيوبيا، في مرحلة التنفيذ، ويُتَـرَـض أن تنتهيا من الأنشطة المقرر | مجموعة الأدوات والمواد التدريبية المعدة كمرجع للبلدان التي تود أن تنشئ أكاديمياتها الوطنية الجديدة، وهي متاحة على الرابط التالي: <a href="http://www.wipo.int/academy/en/about/startup_academies/">http://www.wipo.int/academy/en/about/startup_academies/</a> |

| التوصية | المشروع | وصف مقتضب للمشروع   | وضع التنفيذ | أهداف المشروع   | الإنجازات الرئيسية  | النتائج |
|---------|---------|---|-------------|---|---|---------|
|         |         | المدرسين) المشاركة في إنشاء المراكز المحلية للتدريب في مجال الملكية الفكرية؛ "2" وتوفير برامج تدريبية تلبي احتياجات محلية محددة؛ "3" وتوفير إمكانية النفاذ إلى المواد التدريبية والاستشارات المتخصصة لوضع استراتيجية تنفيذ لمؤسسة التدريب؛ "4" وتوفير أدوات إدارية وتنظيمية ومبادئ توجيهية من أجل الاستفادة الذاتية لمراكز التدريب ولإنشاء مراكز جديدة؛ "5" والإسهام في إنشاء بيئة افتراضية للحصول على مواد التدريب المعدة في إطار المشروع وتبادلها مع الغير. |             | وتكوين موارد بشرية حاسمة تكون قادرة على وضع وتقديم برامج للتدريب على الملكية الفكرية تراعي تحديات التنمية الوطنية وأولوياتها واحتياجاتها المحلية، وتراعي تحقيق توازن عادل بين حقوق الملكية الفكرية والمصلحة العامة.<br>إعداد مجموعة من الأدوات والمبادئ التوجيهية التي يمكن للدول الأعضاء الأخرى المعنية أن تستخدمها كمرجع في إنشاء مؤسساتها التدريبية الخاصة.<br>الإسهام في إنشاء منتدى للمناقشات بشأن الاتفاقيات بالملكية الفكرية لأغراض التنمية الاجتماعية والاقتصادية على المستويين الوطني والإقليمي. | تنفيذها في غضون فترة السنتين 2014-2015.<br>تم الانتهاء من برامج لتدريب المدربين بلغت مدتها نحو 150 ساعة لكل بلد، وتم اعتماد 66 مدرباً.<br>صُممت ثلاث وحدات إقليمية وقُدِّمت لِمُنْتَهِين أكاديميين.<br>حصل 10 مدربين رئيسيين على منح دراسية للحصول على درجة الماجستير في مجال الملكية الفكرية.<br>أنتجت خطط عمل وخطط لتكوين الكفاءات، فضلاً عن مواد تدريبية إضافية.<br>جميع الأكاديميات الرائدة الست أعضاء في الشبكة العالمية لأكاديميات الملكية الفكرية (GNIPA). |         |

| التوصية | المشروع   | وصف مقتضب للمشروع  | وضع التنفيذ  | أهداف المشروع  | الإنجازات الرئيسية   | النتائج   |
|---------|---|--|--|--|--|-----------|
| 10      | "تعزيز قدرة المؤسسات الحكومية وأصحاب المصلحة المعنيين بالملكية الفكرية على الصعيد الوطني لإدارة الصناعات الإبداعية والإشراف عليها وتعزيزها، وتحسين الأداء والربط الشبكي بين منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف"<br>DA_10_04 | مساعدة المؤسسات الوطنية ومنظمات أصحاب المصلحة العاملة في ميدان الصناعات الإبداعية والممثلة لها على تحسين فهمها لدور الملكية الفكرية في مجال الإدارة الفعالة والنهوض بالصناعات الإبداعية، وتسهيل إقامة شبكات إقليمية أو دون إقليمية للإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة. | قيد التنفيذ منذ أبريل 2009، على أن يُستكمل في نوفمبر 2015. | <u>الصناعات الإبداعية:</u><br>- تقدير الأهمية الاقتصادية للقطاع الإبداعي وإدارة الملكية الفكرية في الصناعات الإبداعية.<br>- إدخال أدوات القياس الخاصة بالويبو لتقييم المساهمة الاقتصادية للصناعات الإبداعية.<br>- إدارة الأصول القائمة على الملكية الفكرية إدارةً فعالةً عند صياغة سياسات / استراتيجيات تطوير الأعمال.<br><u>منظمات الإدارة الجماعية:</u><br>- إنجاز أعمال الإدارة الجماعية في بيئة شبكية وفقاً لأحدث المعايير الدولية.<br>- تطوير منصة لتكنولوجيا المعلومات وإنشاء مركز بيانات. | أكمل بنجاح في عام 2010 الجزء الأول من المشروع، المتعلق بالصناعات الإبداعية (انظر المرفق الثامن للوثيقة <a href="#">(CDIP/6/2)</a> )<br><u>منظمات الإدارة الجماعية:</u><br>استُكملت وثيقة رفيعة المستوى لمتطلبات الأعمال التجارية من أجل نظام الويبو الجديد الخاص بحق المؤلف. ويُشار إلى هذا النظام الآن باسم نظام "شبكة الويبو لحق المؤلف".<br>وصيغت مجموعة من المواصفات لإعداد نظام "شبكة الويبو لحق المؤلف" الجديد، وبدأت إجراءات مناقصة رسمية لتحديد شريك مؤهل من قطاع الصناعة لديه خبرة تجارية وتقنية. | غير متاحة |

| التوصية | المشروع  | وصف مقتضب للمشروع   | وضع التنفيذ  | أهداف المشروع   | الإجازات الرئيسية   | النتائج  |
|---------|--|---|--|---|---|--|
|         |  |   |  | - إعداد نظام تسجيل فعال من حيث التكلفة ويسهل تحمل أعبائه لتحديد المصنفات ومالكي الحقوق.   |   |  |
| 10، 4   | "الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً"<br>DA_4_10_01 | كان هذا المشروع يهدف إلى تقديم الدعم للمجتمعات المحلية في ثلاثة بلدان مختارة، هي بنما وتايلند وأوغندا، في تصميم وتنفيذ استراتيجيات للاستخدام المناسب للملكية الفكرية في توسيم المنتجات، مع التركيز بصفة خاصة على البيانات الجغرافية والعلامات التجارية. | قيد التنفيذ منذ يوليو 2010.<br>اكتمل بحلول نهاية 2013. | المساهمة في تطوير الأعمال لدى المجتمعات المحلية بإقامة ائتلافات استراتيجية بين جمعيات المنتجين والمزارعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات العامة لتوسيم المنتج من خلال الانتفاع الاستراتيجي بحقوق الملكية الفكرية.<br>والتوعية بوقوع توسيم المنتجات على تطوير الأعمال لدى المجتمعات المحلية والشركات الصغيرة والمتوسطة المحلية، في مضار أولويات التنمية المستدامة.<br>وتعزيز كفاءات المؤسسات الوطنية، بما فيها مكاتب | وُضعت إرشادات وإجراءات لمراقبة الجودة والاعتماد.<br>تُقد خمسة عشر نشاطاً من أنشطة تكوين الكفاءات في بنما وتايلند وأوغندا.<br>عُقد اجتماع خبراء ومؤتمر بشأن "الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال والجماعات المحلية" في مدينة سيول في أبريل 2013.<br>سُجّلت سندات ملكية فكرية جديدة: 3 علامات تجارية، وعلامة تجارية واحدة، وشهادة واحدة، | عُقد في مدينة سيول مؤتمر عن "الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال والجماعات المحلية" في الفترة من 24 إلى 26 أبريل 2013<br>)<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=29188">http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=29188</a> |



| التوصية | المشروع   | وصف مقتضب للمشروع   | وضع التنفيذ                 | أهداف المشروع   | الإجازات الرئيسية  | النتائج   |
|---------|---|---|-----------------------------|---|--|---|
|         |   |   |                             | الملكية الفكرية، في تطبيق إجراءات التسجيل والفحص بفعالية في مجالي العلامات التجارية والبيانات الجغرافية.  | وتسمية منشأ واحدة، وبيان جغرافي واحد.  |   |
| 37، 35  | "مشروع حول الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية" | يتألف المشروع من مجموعة من الدراسات عن العلاقة بين حماية الملكية الفكرية ومختلف جوانب الأداء في البلدان النامية. والهدف المنشود هو تضييق الهوة المعرفية التي يعاني منها واضعو السياسات في تلك البلدان عند تصميم نظام للملكية الفكرية ينهض بالتنمية وعند إعمال هذا النظام. ومن المقترح أن تركز الدراسات على ثلاثة موضوعات عامة وهي الابتكار المحلي وتعميم المعرفة على الصعيدين الدولي والوطني والجوانب المؤسسية لنظام الملكية الفكرية وعواقبه الاقتصادية. وستتولى إعداد الدراسات فريق من الباحثين وبشارك فيها مكتب خبير الويبو الاقتصادي وخبراء دوليون وباحثون محليون. | قيد التنفيذ منذ يوليو 2010. | تحسين فهم الآثار الاجتماعية والاقتصادية المترتبة على حماية الملكية الفكرية في البلدان النامية. وتكوين كفاءات تحليلية في البلدان التي تقل فيها الدراسات الاقتصادية المنجزة في مجال الملكية الفكرية حتى اليوم. والإسهام، في نهاية المطاف، في اتخاذ القرارات في سياسات الملكية الفكرية على الصعيدين الوطني والدولي بمزيد من الاستنارة. | انتهت الدراسات القطرية الخاصة بالبرازيل وشيلي وتايلند وأوروغواي (CDIP/11/INF/3) و (CDIP/11/INF/4) و (CDIP/12/INF/6) و (CDIP/11/INF/2) من استحداث ما يلزم من بيانات الملكية الفكرية، واستخدمت فرق البحث تلك البيانات للتحقيق في أنماط استخدام الملكية الفكرية على المستوى الجزئي. استُكملت في ديسمبر 2013 الدراسات القطرية الخاصة بالصين ومصر | الدراسة القطرية الخاصة بالبرازيل وشيلي وتايلند وأوروغواي متاحة على الروابط التالية:<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=23340">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=23340</a><br>6،<br>و<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=23406">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=23406</a><br>5،<br>و |

| التوصية              | المشروع   | وصف مقتضب للمشروع  | وضع التنفيذ                 | أهداف المشروع  | الإنجازات الرئيسية  | النتائج   |
|----------------------|---|--|-----------------------------|--|---|---|
|                      |   |  |                             |  | <p>وتايلند، وسوف تُعرض على اللجنة في دورتها الحالية.</p> <p>وَعُقد اجتماع خبراء بشأن الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية في ديسمبر 2013. وناقش المشاركون الأساسيون في دراسات البلدان الستة وخبراء دوليون مختارون الدروس الرئيسية المستفادة من مختلف الدراسات، وقابلية تطبيقها على نطاق أوسع، وآثارها على وضع السياسة على الصعيدين الوطني والدولي. وسوف يُعرض على اللجنة في دورتها الحالية ملخص لوقائع الاجتماع.</p> | <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=25357">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=25357</a>، 1</p> <p>و</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=23346">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=23346</a> 2</p> |
| 19،<br>25،<br>26، 28 | "الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة" | يشمل هذا المشروع مجموعة من الأنشطة التي ستستكشف ما يمكن اتخاذه من مبادرات وسياسات تتعلق بالملكية الفكرية للنهوض بنقل | قيد التنفيذ منذ يناير 2011. | تندرج أهداف هذا المشروع في إطار التوصيات 19 و25 و26 و28. | تُقدّ النشاطان "1" و"2" من أنشطة المشروع.   | ورقة المشروع الخاصة بمشروع "الملكية الفكرية ونقل  |

| التوصية | المشروع                                | وصف مقتضب للمشروع  | وضع التنفيذ  | أهداف المشروع  | الإنجازات الرئيسية  | النتائج  |
|---------|--|--|--|--|---|--|
|         | وبناء الحلول"<br>DA_19_25_26<br>_28_01 | التكنولوجيا، وخاصة لفائدة البلدان النامية.<br>وسينسحب على خمس مراحل متدرجة نحو اعتماد قائمة اقتراحات وتوصيات وتدابير محتملة للنهوض بنقل التكنولوجيا.<br>ويشمل المشروع الأنشطة التالية: "1" تنظيم خمسة اجتماعات تشاورية إقليمية حول نقل التكنولوجيا، تحدد البلدان معايير تكوينها واختصاصاتها؛<br>"2" وإعداد بعض الدراسات التحليلية بما في ذلك من دراسات اقتصادية ودراسات فردية بشأن نقل التكنولوجيا على الصعيد الدولي إسهاما في عمل منتدى الخبراء رفيع المستوى؛<br>"3" وتنظيم منتدى دولي رفيع المستوى للخبراء حول "نقل التكنولوجيا والملكية الفكرية: التحديات المشتركة وبناء الحلول" لتحليل الاحتياجات في مجال نقل التكنولوجيا وتقديم اقتراحات بشأن قائمة الاقتراحات والتوصيات والتدابير المحتملة المذكورة أعلاه للنهوض بنقل التكنولوجيا. وتقرر الدول الأعضاء معايير تكوين هذا المنتدى الرفيع المستوى واختصاصاته؛ "4" | عدّلت اللجنة في دورتها الثانية عشرة الجدول الزمني للتنفيذ.<br>يُستكمل في يونيو 2014. | وبوجه خاص، باستخدام نهج تدريجي بمشاركة منظمات معتمدة وشركاء جدد يعملون في كل نواحي نقل التكنولوجيا.<br>استكشاف السياسات المرتبطة بالملكية الفكرية والمبادرات الجديدة الضرورية لتشجيع نقل التكنولوجيا ونشرها، لفائدة البلدان النامية على وجه الخصوص، إلى جانب إرساء تعاون دولي بشأن الملكية الفكرية.<br>والمستفيدون المستهدفون هم: الحكومات الوطنية من خلال المسؤولين الحكوميين في شتى المجالات وواضعي السياسات، والجامعات ومؤسسات البحوث، والقطاع الصناعي، وخبراء الملكية الفكرية، ومدبرو التكنولوجيا، وغيرهم. | عقدت كل الاجتماعات التشاورية الإقليمية المخطط لها بشأن نقل التكنولوجيا في خمس مناطق، ألا وهي آسيا، وأفريقيا والعالم العربي، والمنطقة الانتقالية، ومنطقة الدول المتقدمة، ومنطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي.<br>وإضافةً إلى ذلك، تم استلام خمس من أصل ست دراسات تحليلية راجعها الأقران في شكلها النهائي.<br>وسوف تُعرض على اللجنة في دورتها الحالية ورقة مفاهيم كأساس للمناقشة في منتدى الخبراء الرفيع المستوى. | التكنولوجيا: التحديات المشتركة وبناء الحلول" متاحة على الرابط التالي:<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=188786">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=188786</a><br>توجد على الروابط التالية معلومات عن هذه الاجتماعات التشاورية الإقليمية:<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=28643">http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=28643</a><br>و<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31263">http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31263</a> |

| التوصية | المشروع  | وصف مقتضب للمشروع   | وضع التنفيذ  | أهداف المشروع   | الإجازات الرئيسية  | النتائج   |
|---------|--|---|--|---|--|---|
|         |  |   |  |   |  | <p>و<br/> <a href="http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=30703">http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=30703</a><br/> و<br/> <a href="http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31242">http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31242</a><br/> و<br/> <a href="http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31243">http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31243</a></p> |
| 36      | "المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية"<br>DA_36_1 | يبادر هذا المشروع بمجموعة من الأنشطة مستكشفا إياها من أجل تبادل التجربة في أطر الابتكار المفتوح (بما فيها الأطر المتمحورة حول المستخدم والتي يشارك فيها المستخدم في الابتكار من خلال اتفاقات تعاونية مفتوحة) في | قيد التنفيذ منذ يناير 2011.<br><br>عدّلت اللجنة في دورتها الثانية عشرة | إنشاء منصة تفاعلية لتحقيق أوسع تبادل خبرات ممكن بشأن المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية. | نُظّم اجتماع خبراء في مقر الويبو الرئيسي في شكل "مؤتمر الويبو بشأن الابتكار المفتوح: المشروعات التعاونية ومستقبل المعرفة"، في 22 | يمكن النفاذ إلى الدراسة الفرزية التحليلية للمشروع المعني بالمشروعات التعاونية المفتوحة  |

| التوصية         | المشروع   | وصف مقتضب للمشروع  | وضع التنفيذ   | أهداف المشروع  | الإجازات الرئيسية  | النتائج   |
|-----------------|---|--|---|--|--|---|
|                 |   | البلدان المتقدمة والبلدان النامية، فضلا عن نماذج الملكية الفكرية.  | الجدول الزمني للتنفيذ.<br>يُستكمل في يونيو 2014.                | تبادل المعلومات والخبرات وأفضل الممارسات الحالية، إضافة إلى تعزيز فهم الاستخدامات المحتملة لنماذج الملكية الفكرية وإجراءاتها بغية تشجيع الابتكار المحلي.<br>تسهيل إتاحة أدوات الملكية الفكرية والتدريب الشبكي المقدمة من الويبو من خلال إنشاء موقع إلكتروني ومنتدى إلكتروني. | و23 يناير 2014. وأفاد المؤتمر من الخبرة التي يتمتع بها خبراء عالميون في مجال الابتكار المفتوح في الأوساط الأكاديمية والصناعة (بما في ذلك صناعة السينما) وطرح المؤتمر مسائل أساسية تُوضع في الاعتبار عند تنفيذ مفاهيم الابتكار المفتوح. | والنماذج القائمة على الملكية الفكرية على الرابط التالي:<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=188513">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=188513</a><br>مؤتمر الويبو بشأن الابتكار المفتوح: المشروعات التعاونية ومستقبل المعرفة:<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31762">http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31762</a> |
| 1، 2، 4، 10، 11 | "تعزيز القطاع السمعي البصري وتطويره في بوركينا فاسو وبعض البلدان الأفريقية" | يسعى المشروع إلى وضع إطار مستدام للقطاع السمعي البصري في 3 بلدان رائدة، هي بوركينا فاسو والسنغال وكينيا، على أساس تحسين الأسواق والهياكل المهنية والبيئة التنظيمية. ويهدف إلى تعزيز التفاهم والاستخدام | قيد التنفيذ منذ فبراير 2013. عدلت اللجنة في دورتها الثانية عشرة | المساهمة في تحسين استخدام نظام الملكية الفكرية لتمويل المصنعات السمعية البصرية وإنتاجها وتوزيعها.  | يُعين كل بلد مستفيد جهة تنسيق لتسهيل تخطيط المشروع وتنفيذه.  | دراسة النطاق الخاصة بتعزيز القطاع السمعي البصري وتطويره في بوركينا فاسو وبعض البلدان الأفريقية متاحة  |

| التوصية   | المشروع                                   | وصف مقتضب للمشروع  | وضع التنفيذ   | أهداف المشروع  | الإجازات الرئيسية   | النتائج  |
|-----------|---|--|---|--|---|--|
|           | DA_1_2_4_1<br>0_11_1                      | الاستراتيجي لنظام الملكية الفكرية كأداة رئيسية لدعم تطوير القطاع السمعي البصري الأفريقي. وسوف تُركز أنشطة المشروعات على التنمية المهنية والتدريب، فضلاً عن تعزيز البنى التحتية والكفاءات المؤسسية ذات الصلة. | الجدول الزمني لتنفيذ المشروع. يُستكمل في سبتمبر 2015.                               | المضي قدماً في إعداد إطار فعال ومتوازن وبنية تحتية لممارسة وإدارة العمليات القائمة على حقوق الملكية الفكرية في القطاع السمعي البصري.   | وعُرض على اللجنة في دورتها الثانية عشرة دراسة نطاق بشأن تعزيز القطاع السمعي البصري وتطويره في بوركينافاسو وبعض البلدان الأفريقية (CDIP/12/INF/3). | على الرابط التالي:<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=250851">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=250851</a>  |
| 16، 20    | "البراءات والملك العام"<br>DA_16_20_02    | فحص هذا المشروع واستكشف "1" الدور المهم للملك العام الغني والميسر، "2" ووقع ممارسات بعض الشركات في مجال البراءات على الملك العام.  | أكمل. وسوف يُعدّ تقرير تقييم ذاتي لهذا المشروع ويُعرض على اللجنة في دورتها الحالية. | تعزيز فهم وقع ممارسات بعض الشركات في مجال البراءات على الملك العام والدور المهم لملك عام غني وميسر. وإضافةً إلى ما سبق، يستكشف المشروع إمكانية تناول المسائل المتعلقة بالبراءات والملك العام في مضمار أنشطة وضع القواعد والمعايير التي تدعم ملكاً عاماً قوياً. | أكملت بنجاح دراسة عن البراءات والملك العام (ثانياً) وعُرضت على اللجنة في دورتها الثانية عشرة (CDIP/12/INF/2) (Rev.).                              | الدراسة الخاصة بالبراءات والملك العام (ثانياً) متاحة على الرابط التالي:<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=253106">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=253106</a> |
| 1، 10، 11 | "مشروع تعزيز التعاون حول الملكية الفكرية" | يرمي هذا المشروع إلى إعداد وسائل لتوجيه جهود مختلف الأطراف الفاعلة نحو تعزيز التعاون بين بلدان الجنوب في مجال الملكية الفكرية.   | قيد التنفيذ منذ يناير 2012.   | يهدف هذا المشروع إلى المساهمة في: "1" تحسين فهم  | عُقد في القاهرة في مايو 2013 اجتماع الويبو الأقاليمي  | الاجتماع الثاني متاح على الرابط التالي:  |

| التوصية              | المشروع  | وصف مقتضب للمشروع | وضع التنفيذ   | أهداف المشروع   | الإنجازات الرئيسية  | النتائج   |
|----------------------|--|-------------------|---|---|---|---|
| 13،<br>19،<br>25، 32 | الفكرية والتنمية فيما<br>بين بلدان الجنوب<br>من بلدان نامية<br>وبلدان أقل نمواً<br>DA_1_10_11<br>_13_19_25_3<br>2_01 | وصف مقتضب للمشروع | اكتمل بحلول نهاية<br>2013.<br>وسوف يُعْرَض على<br>اللجنة في دورتها<br>الحالية تقرير تقييم<br>ذاتي لهذا المشروع. | أهداف المشروع   | الإنجازات الرئيسية  | النتائج   |
|                      |  |                   |   | الملكية الفكرية ومساهمتها<br>الممكنة في التنمية في البلدان<br>النامية والبلدان الأقل نمواً؛<br>"2" وتحديد أولويات البلدان<br>النامية والبلدان الأقل نمواً<br>واحتياجاتها الخاصة في مجال<br>الملكية الفكرية والتنمية؛ "3"<br>وقرارات مستنيرة بشكل<br>أفضل وواعية بالسياق<br>الاجتماعي والاقتصادي تتخذ<br>بشأن سياسات الملكية<br>الفكرية على المستويين<br>الوطني والإقليمي في الجنوب؛<br>"4" وتحسين حماية<br>الإبداعات المحلية ودعم<br>الابتكار في البلدان النامية<br>والبلدان الأقل نمواً؛ "5"<br>وتشجيع نقل التكنولوجيا<br>ونشرها؛ "6" وتعزيز الهياكل<br>الأساسية والكفاءات لصالح<br>البلدان النامية والبلدان الأقل<br>نمواً للانتفاع بأقصى قدر من<br>الفعالية بالملكية الفكرية | الثاني بشأن التعاون بين<br>بلدان الجنوب في مجالات<br>البراءات والعلامات التجارية<br>والبيانات الجغرافية<br>والتصاميم الصناعية والإفناذ.<br>وعُقد في جنيف في نوفمبر<br>2013 مؤتمر الويبو السنوي<br>الثاني بشأن الملكية الفكرية<br>والتنمية.<br>تقدم كبير في إدخال<br>القدرات الوظيفية للتعاون<br>فيما بين بلدان الجنوب في<br>قاعدة بيانات الويبو<br>للمساعدة التقنية في مجال<br>الملكية الفكرية (-IP<br>TAD)، وقاعدة بيانات<br>مطابقة الاحتياجات الإنمائية<br>في مجال الملكية الفكرية<br>(IP-DMD)، وقائمة<br>الخبراء الاستشاريين<br>(ROC)، وإنشاء صفحة | <a href="http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=28982">http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=28982</a><br>المؤتمر الثاني متاح على<br>الرابط التالي:<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=30462">http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=30462</a><br>الصفحة الخاصة<br>بالتعاون فيما بين بلدان<br>الجنوب على موقع<br>الويبو الإلكتروني:<br><a href="http://www.wipo.int/cooperation/en/south_south/th">http://www.wipo.int/cooperation/en/south_south/th</a> |

| التوصية | المشروع  | وصف مقتضب للمشروع  | وضع التنفيذ  | أهداف المشروع  | الإنجازات الرئيسية  | النتائج  |
|---------|--|--|--|--|---|--|
|         |  |  |  | لأغراض التنمية؛ "7" وزيادة قدرة البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على تقاسم معارفها وتجاربها في مجال الملكية الفكرية والتنمية.  | على موقع الويبو الإلكتروني وشبكة افتراضية بشأن التعاون فيما بين بلدان الجنوب.<br>تعيين مسؤول اتصال لكل مشروع بشأن التعاون فيما بين بلدان الجنوب داخل أمانة الويبو لضمان التنسيق مع أنشطة التعاون بين بلدان الجنوب التي تُجرى على نطاق منظومة الأمم المتحدة. |  |
| 39، 40  | "الملكية الفكرية وهجرة الأدمغة"<br>DA_39_40_01 | تمثل إمكانية انتقال الأفراد ذوي المهارات العالية من البلدان النامية إلى البلدان المتقدمة - أو ما يعرف بهجرة الأدمغة - تحدياً خطيراً للتنمية. ويصح هذا بصفة خاصة بالنسبة لبعض الاقتصادات الأفريقية، التي توجد فيها أعلى معدلات لهجرة ذوي المهارات في العالم. ويرمي المشروع الحالي إلى فهم هذه الظاهرة فهماً أفضل عن طريق بناء قاعدة بيانات شاملة عن شتات العاملين أصحاب المعارف حول العالم باستخدام المعلومات المتاحة عن المخترعين في وثائق | قيد التنفيذ منذ يناير 2012.<br>اكتمل بحلول نهاية 2013.<br>وسوف يُعرض على اللجنة في دورتها الحالية تقرير تقييم ذاتي لهذا المشروع. | المساهمة في زيادة وعي صانعي السياسات بالصلات التي تربط بين الملكية الفكرية وهجرة الأدمغة وتحسين فهمهم لها.<br>وضع جدول أعمال بحثي مستنير حول الملكية الفكرية والهجرة والتدفقات المعرفية المصاحبة، لتوفير الأساس للدراسات التي ستجرى حول هذا الموضوع في المستقبل. | عُرضت على اللجنة في دورتها الثانية عشرة دراسة عن الملكية الفكرية وهجرة الأدمغة - عملية تتبع جغرافي (CDIP/12/INF/4).<br>عُقدت في أبريل 2013 حلقة عمل الخبراء المعنية بالملكية الفكرية والتنقل الدولي للعاملين في مجال المعرفة وهجرة الأدمغة.                 | توجد على الرابط التالي الدراسة الخاصة بالملكية الفكرية وهجرة الأدمغة - عملية تتبع جغرافي:<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=252189">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=252189</a> |



| التوصية | المشروع  | وصف مقتضب للمشروع   | وضع التنفيذ  | أهداف المشروع   | الإنجازات الرئيسية  | النتائج  |
|---------|--|---|--|---|---|--|
|         |  | البراءات. كما يستكشف المشروع أيضا الصلة بين حماية الملكية الفكرية وهجرة العمال أصحاب المعارف.   |  |   | وعُرض على اللجنة في دورتها الثانية عشرة ملخص حلقة العمل هذه (CDIP/12/INF/5).  | يوجد على الرابط التالي ملخص حلقة عمل الخبراء المعنية بالملكية الفكرية والتنقل الدولي للعاملين في مجال المعرفة وهجرة الأدمغة:<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=25226">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=25226</a><br>6 |
| 34      | "الملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي"<br>DA_34_01 | تشير الدلائل المتفرقة إلى وجود الابتكار في الاقتصاد غير الرسمي. ولكن لا يتوفر الكثير من المعلومات حول كيفية تولد الأصول غير الملموسة في الاقتصاد غير الرسمي وكيفية الحصول عليها واستخدامها في التبادلات للاستفادة منها. ويعمل المشروع على توفير فهم أفضل للابتكار في القطاعات ذات الصلة والرابط بين الملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي. | قيد التنفيذ منذ يناير 2012.<br>اكتمل بحلول نهاية 2013.<br>وسوف يُعرض على اللجنة في دورتها الحالية تقرير تقييم ذاتي لهذا المشروع. | ينبع هدف المشروع مباشرة من التوصية 34 من توصيات جدول أعمال التنمية: "المساهمة في زيادة الوعي وتعزيز فهم العلاقة بين الملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي لدى واضعي السياسات". | عُرضت على اللجنة في دورتها الحادية عشرة دراسة تصوّرية عن الابتكار والملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي: (CDIP/11/INF/5).<br>واستُكملت الدراسات القطرية الثلاث المخطط لها، وسوف تُعرض على اللجنة في دورتها الحالية. | توجد على الرابط التالي الدراسة التصوّرية الخاصة بالابتكار والملكية الفكرية والاقتصاد غير الرسمي:<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=23252">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=23252</a><br>5                             |

| التوصية       | المشروع  | وصف مقتضب للمشروع  | وضع التنفيذ                    | أهداف المشروع   | الإنجازات الرئيسية  | النتائج   |
|---------------|--|--|--------------------------------|---|---|---|
| 19،<br>30، 31 | "استحداث أدوات<br>لتنفيذ إلى المعلومات<br>المتعلقة بالبراءات –<br>المرحلة الثانية"<br>DA_19_30_31<br>_02 | يرمي هذا المشروع المقترح إلى تزويد البلدان<br>النامية، بما فيها البلدان الأقل نمواً، بناء على<br>طلبها، بخدمات تساعد على تسهيل الانتفاع<br>بالمعلومات المتعلقة بالبراءات فيما يتعلق<br>بتكنولوجيا محددة بغية تيسير أنشطتها الأصلية<br>في الابتكار والبحث والتطوير بالتعاون مع<br>منظمات حكومية دولية أخرى.   | بدأ التنفيذ في<br>ديسمبر 2012. | تحسين النفاذ إلى<br>التكنولوجيات ومعرفة<br>توجهات منح البراءات وأمط<br>الابتكار في مجالات<br>تكنولوجية معينة. وبناء على<br>ذلك، سوف تكون النتائج<br>الرئيسية للمرحلة الثانية هي<br>إعداد ستة تقارير جديدة عن<br>واقع البراءات فيما يخص<br>موضوعات محددة تحظى<br>بأهمية خاصة وأولوية لدى<br>البلدان الأقل نمواً والبلدان<br>النامية في المجالات التي<br>حُدِّدت خلال المرحلة الأولى. | استُكملت 4 تقارير عن واقع<br>البراءات، وتم تحديث<br>تقريرين اكتملا ونُشرا بالفعل<br>بشأن ريتونافير وأمراض<br>مهملة مختارة.<br><br>استُكملت المبادئ التوجيهية<br>لمنهجية إعداد تقارير واقع<br>البراءات، وجرى تحضيرها<br>للنشر خلال الربع الأول من<br>عام 2014.<br><br>نُظمت في العام الماضي<br>حلقتا عمل إقليميتان بشأن<br>تحليلات البراءات، في ريو<br>دي جانيرو، البرازيل، وفي<br>مانيل، الفلبين. | تقارير عن واقع<br>البراءات متاحة على<br>الرابط التالي:<br><a href="http://www.wipo.int/patentscope/en/programs/patent_landscape/index.html">http://www.wipo.int/patentscope/en/programs/patent_landscape/index.html</a><br><br>دليل التعليم الإلكتروني<br>متاح على الرابط<br>التالي:<br><a href="http://www.wipo.int/tisc/en/etutorial.html">http://www.wipo.int/tisc/en/etutorial.html</a><br><br>توجد على الرابط<br>التالي وثائق حلقة عمل<br>ريو الإقليمية بشأن<br>تحليلات البراءات:<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=30167">http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=30167</a> |
|               |  | تهدف المرحلة الثانية من المشروع إلى الاستمرار<br>في إعداد تقارير جديدة عن واقع البراءات في<br>المجالات المحددة في المرحلة الأولى، وعبر تنظيم<br>أنشطة لنشر المعلومات وتكوين الكفاءات،<br>وخصوصاً عبر تنظيم مؤتمر إقليمي بشأن تحليلات<br>البراءات بغية صياغة مبادئ توجيهية منهجية<br>لإعداد تقارير عن واقع البراءات ونشر أفضل<br>الممارسات وتبادلها بين مكاتب الملكية الفكرية<br>والمؤسسات العاملة في هذا المجال. |                                | تحسين موقع الويب الإلكتروني<br>الحالي الخاص بتقارير واقع<br>البراءات من أجل زيادة<br>تيسير النفاذ إلى التقارير<br>المنشورة بشأن واقع البراءات.<br><br>تحسين كفاءات مؤسسات<br>البلدان النامية لاستخدام   |   |   |

| التوصية | المشروع  | وصف مقتضب للمشروع  | وضع التنفيذ  | أهداف المشروع   | الإجازات الرئيسية | النتائج  |
|---------|--|--|--|---|-------------------|--|
|         |  |  |  | تقارير واقع البراءات وإعدادها. وتمثل إحدى النتائج الأخرى في صياغة مبادئ توجيهية منهجية لإعداد تقارير واقع البراءات.   |                   | توجد على الرابط التالي وثائق حلقة عمل مانيلا الإقليمية بشأن تحليلات البراءات:<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31543">http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=31543</a> |
| 4، 10   | "مشروع رائد بشأن الملكية الفكرية وإدارة التصاميم لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً"<br>DA_4_10_02 | يهدف المشروع إلى دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة، التي تتولى بنشاط إعداد التصاميم وتسويقها، في الاستخدام الفعال لنظام الملكية الفكرية ووضع الاستراتيجيات التي تشجع على الاستثمار في التصاميم.<br><br>ومن خلال التعاون الوثيق مع الوكالات الرائدة في البلدان المشاركة، سوف يعزز المشروع الاستخدام الاستراتيجي لحقوق الملكية الفكرية، لا سيما حقوق التصاميم الصناعية، من جانب المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في تلك البلدان، مما يشجع على اتباع نهج استباقي في حماية التصاميم في الأسواق المحلية وأسواق التصدير. | قيد التنفيذ منذ يناير 2014. يُستكمل في يناير 2016. | <u>الهدف العام:</u><br>المساهمة في التنمية الاقتصادية في بلدين من خلال تعزيز استراتيجيتهما الوطنية لاستخدام آلية حماية لحقوق الملكية الفكرية المرتبطة بالتصاميم والانتفاع بها من قبل الشركات الصغيرة والمتوسطة.<br><br><u>الأهداف المحددة:</u><br>المساهمة في تنمية الأعمال التجارية للشركات الصغيرة والمتوسطة في البلدان | غير متاحة         | غير متاحة  |

| التأثير | الإنجازات الرئيسية | أهداف المشروع  | وضع التنفيذ | وصف مقتضب للمشروع | المشروع | التوصية |
|---------|--------------------|--|-------------|-------------------|---------|---------|
|         |                    | <p>المشاركة عن طريق تشجيع الاستثمار في التصاميم من خلال الاستخدام الاستراتيجي لحقوق الملكية الفكرية، وبخاصة من خلال الاستخدام الاستباقي لآليات الحماية المناسبة للتصاميم التي كانت مهملة حتى هذا الوقت؛</p> <p>وتحسين قدرات مؤسسات التصاميم الوطنية، ومن بينها مكاتب الملكية الفكرية، لتشجيع الاستخدام الاستراتيجي لنظام الملكية الفكرية للشركات التجارية القائمة على إنتاج التصاميم، مما يؤدي إلى زيادة استخدام آليات حماية التصاميم المتاحة.</p> |             |                   |         |         |

[يلي ذلك المرفق الثالث]

استعراض المشروعات التي اعتمدها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية  
البرامج المنجزة التي خضعت للتقييم

| التوصية | المشروع   | وصف مقتضب   | الإنجازات الرئيسية والنتائج   | توصيات المقيمين الرئيسية  |
|---------|---|---|---|---|
| 2       | مؤتمر بشأن "حشد الموارد من أجل التنمية"<br>DA_02_01 | كان المشروع يهدف إلى عقد مؤتمر لتوفير موارد إضافية من خارج الميزانية لدعم الويبو في أنشطتها الرامية إلى مساعدة البلدان النامية على الاستفادة من نظام الملكية الفكرية، وإنشاء صناديق استئمانية أو صناديق أخرى للتبرعات المالية لفائدة البلدان الأقل نمواً على وجه الخصوص بالتعاون الوثيق مع الدول الأعضاء ومجتمع المانحين. | استخلص العديد من العبر بفضل التشاور مع المانحين بشأن تطوير فهم أوسع لمنهجيتهم في العمل، وكيف يمكن النهوض بأفق حشد الموارد إلى أبعد حد.<br>تفاصيل المؤتمر منشورة على الرابط التالي:<br><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=19405">http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=19405</a> | "1" إقرار استراتيجية متعددة الجوانب لحشد الموارد تتطلب فترة زمنية مدتها أربع سنوات على الأقل لتحقيق نتائج ملموسة ودعم هذه الاستراتيجية.<br>"2" الاستمرار في رصد التقدم المحرز في حشد الموارد من خلال البرنامج 20<br>"3" النظر في إجراء استعراض أكثر تعمقا للكفاءة والفعالية بعد فترة زمنية مدتها أربع سنوات.<br>"4" إعادة النظر في مدى ملاءمة إنشاء صندوق استئماني منفصل متعدد المانحين لصالح أقل البلدان نمواً<br>"5" النظر في سبل بديلة لدعم أقل البلدان نمواً مثل تكثيف التعاون مع شركاء متعددي الجنسيات وزيادة دعم الصناديق الاستئمانية الحالية لأقل البلدان نمواً. |

| توصيات المُقيِّمين الرئيسية  | الإنجازات الرئيسية والنتائج   | وصف مقتضب  | المشروع  | التوصية |
|--|---|--|--|---------|
| <p>"6" تشجيع الدعم الإضافي داخل الويبو لزيادة قدرتها على وضع مقترحات مشروعات من أجل دعم حشد الموارد وتعزيزه مع تحديد ما يلزم من الوقت والموارد.</p>  |   |  |  |         |
| <p>"1" ينبغي استحداث "خطة لخارطة طريق انتقالية" على هيئة ورقة خيارات تبين مختلف البدائل لتطويع قاعدة بيانات IP-TAD لتتماشى مع نظام تخطيط الموارد المؤسسية و/أو إدماجها به. وينبغي إعداد هذه الورقة وتقديمها لفريق الإدارة العليا في الويبو خلال عام 2012 حتى يقرر كيفية دمج قاعدة بيانات IP-TAD الحالية في نظام تخطيط الموارد المؤسسية وتوقيت ذلك الدمج أو استخدام القاعدة كأرشيف لبيانات العام السابق.</p> <p>"2" تلبية احتياجات المستخدم: سيحتاج الحل التكنولوجي حتماً أن يضع في الاعتبار نتائج هذا التقييم المتعلقة بتطبيق المشروع واحتياجات المستخدم في الداخل والخارج للمعلومات.</p> <p>"3" يتعين زيادة الدعاية على نطاق واسع لقاعدة البيانات (IP-TAD) أو ما سيحل</p> | <p>أتيح نظام حاسوبي جديد، يعرف باسم نظام قطاع التنمية (DSS)، منذ سبتمبر 2010. وهو نظام متكامل كلياً يتألف من:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- نظام أنشطة تنمية الملكية الفكرية (IP-TAD)</li> <li>- قائمة الويبو للخبراء الاستشاريين (IP-ROC)</li> </ul> <p>ويمكن النفاذ إلى نظام قطاع التنمية وقائمة الخبراء الاستشاريين عبر الرابطين التاليين، على التوالي:</p> <p><a href="http://www.wipo.int/tad">http://www.wipo.int/tad</a><br/>و <a href="http://www.wipo.int/roc">http://www.wipo.int/roc</a></p> <p>عُرض التقرير التقييمي على اللجنة في دورتها التاسعة (CDIP/9/4)، وهو متاح على الرابط التالي:</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_detail.s.jsp?doc_id=203283">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_detail.s.jsp?doc_id=203283</a></p> | <p>تصميم وإنشاء قاعدة بيانات موحدة لجميع أنشطة المساعدة التقنية مع ما يلزم من البرامج الحاسوبية، وتحديثها بانتظام.</p> | <p>"قاعدة بيانات للمساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (IP-TAD)"<br/>DA_05_01</p> | 5       |

| التوصية   | المشروع   | وصف مقتضب  | الإنجازات الرئيسية والنتائج  | توصيات المقيمين الرئيسية  |
|---|---|--|--|---|
|   |   |  |  | <p>محلها في إطار تخطيط الموارد المؤسسية بغية تعزيز أهميتها واستخدامها. الهدف البعيد الأجل: بذل الوبو لجهود تسويقية أكبر تتعلق بقاعدة البيانات مثل إصدار منتج إحصائي سنوي فضلاً عن أنشطة المساعدة التقنية. الهدف القصير الأجل: زيادة المساحة المخصصة لقاعدة البيانات على موقع الوبو على الإنترنت، إذ يتعذر على عدد كبير من أصحاب المصالح في الخارج الوصول إليها.</p> |
| <p>إجراءات المرحلة الثانية، فيما يتعلق بوثيقة المشروع:</p> <p>"1" ضمان أن قوالب الرصد والتقييم الذاتي مفيدة لأغراض الإدارة واتخاذ القرارات.</p> <p>"2" واستخدام مؤشرات النتائج والأداء المحددة والقابلة للقياس والتحقيق وذات الصلة والمحددة المدة (معايير SMART) لقياس الآثار المترتبة على المشروع بما في ذلك آثاره على مستوى المستخدمين.</p> <p>"3" ووضع إطار شامل لإدارة المشروعات وتنفيذه (على سبيل المثال: استخدام نهج إطار</p> | <p>سأهم برنامج النفاذ إلى البحوث من أجل التنمية والابتكار مساهمة كبيرة في زيادة المحتوى إلى أكثر من 10 000 مجلة وكتاب، في حين أن عدد المستخدمين من المؤسسات يتزايد أيضاً باطراد.</p> <p>ويتواصل ارتفاع عدد المستخدمين من المؤسسات لبرنامج النفاذ إلى المعلومات المتخصصة بشأن البراءات.</p> <p>تم إبرام 35 اتفاقاً من اتفاقات مستوى الخدمات، وأنشئت شبكات وطنية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار.</p> <p>أطلقت المنصة الإلكترونية لإدارة المعارف "eTISC" (<a href="http://etisc.wipo.org">http://etisc.wipo.org</a>) وأعيد تصميم الموقع الإلكتروني لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار.</p> | <p>تيسير حصول المستخدمين من البلدان النامية، لا سيما من البلدان الأقل نمواً، على المعارف التكنولوجية، في شكل مجلات تقنية وقواعد بيانات متخصصة بشأن البراءات، من أجل إجراء بحوث في البراءات بفعالية أكثر.</p> <p>يمثل مشروع النفاذ إلى البحث لأغراض التطوير والابتكار - الذي انطلق في يوليو 2009 - جزءاً من هذا المشروع الخاص بمساعدة البلدان في إنشاء مراكز لدعم</p> | <p>"النفاذ إلى قواعد البيانات المتخصصة ودعمها - المرحلة الأولى" DA_08_01</p> | 8   |

| توصيات المقيمين الرئيسية  | الإنجازات الرئيسية والنتائج  | وصف مقتضب   | المشروع   | التوصية |
|---|--|---|---|---------|
| <p>منطقي) لربط نتائج المشروع ونواتجه وأنشطته وموارده، ولإدراج المخاطر والافتراضات.</p> <p>"4" وتخطيط الرصد والتقييمات (الذاتية) وتنفيذها لتعقب الأثر والاستدامة الأطول أمداً في البلدان.</p>  | <p>عُرض التقرير التقييمي على اللجنة في دورتها التاسعة (CDIP/9/5)، وهو متاح على الرابط التالي:</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_detail.s.jsp?doc_id=203099">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_detail.s.jsp?doc_id=203099</a></p>   | <p>التكنولوجيا والابتكار إضافة إلى إنشاء شبكة مماثلة.</p>   |   |         |
| <p>"1" تحتاج خطوط المسؤولية وعمليات تدفق العمل إلى توضيح فوري. ويشمل هذا تحديد أدوار:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• شعبة خدمات الإنترنت؛</li> <li>• وقطاع القضايا العالمية؛</li> <li>• والمكاتب الإقليمية؛</li> <li>• وفريق المشروعات الخاصة.</li> </ul> <p>"2" يجب أن يبدأ العمل الترويجي في أسرع وقت ممكن على المستويين الداخلي والخارجي عن طريق حضور فريق المشروع للاجتماعات الإقليمية، لكي تعلم الدول الأعضاء والأطراف الأخرى المهمة بوجود هذه الأداة.</p> | <p>تم تدشين قاعدة بيانات مطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية IP-DMD رسمياً في أغسطس 2011، وهي جاهزة الآن "لمطابقة" احتياجات الدول الأعضاء مع العروض المحتملة.</p> <p>يمكن النفاذ إلى نظام قطاع التنمية عبر الرابط التالي:</p> <p><a href="http://www.wipo.int/dmd">http://www.wipo.int/dmd</a></p> <p>عُرض التقرير التقييمي على اللجنة في دورتها العاشرة (CDIP/10/3)، وهو متاح على الرابط التالي:</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_detail.s.jsp?doc_id=217446">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_detail.s.jsp?doc_id=217446</a></p> | <p>تطوير قاعدة بيانات وبرمجيات بغية إنشاء عملية فعالة لمطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية للبلدان والمناخين.</p> | <p>"قاعدة بيانات لمطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية (IP-DMD)"</p> <p>DA_09_01</p> | 9       |



| توصيات المُقيِّمين الرئيسية  | الإنجازات الرئيسية والنتائج   | وصف مقتضب  | المشروع  | التوصية |
|--|---|--|--|---------|
| <p>"3" يجب أن تعزز الويبو اتصالاتها بالمانحين سعياً للحصول على دعم لطلبات المشروعات الموجودة في قاعدة البيانات.</p> <p>"4" بعد الانتهاء من ذلك، يجب تحديد أولويات البلدان بغية تصميم المشروعات الملائمة التي يتم رفعها على قاعدة البيانات.</p> <p>"5" تحتاج قاعدة البيانات إلى أن يتم ربطها بشكل أوثق بإطار نتائج الويبو وميزانيتها العادية وأهدافها الاستراتيجية، وذلك لضمان أن تظهر أية أموال موجهة عبر قاعدة البيانات كنتاج مُحققة.</p> <p>"6" يجب الاتفاق على أهداف لقاعدة البيانات فيما يتعلق مثلاً بعدد ونوعيات المانحين والطلبات المتوقعة وعدد الشركات المنشأة.</p> |   |  |  |         |
| <p>"1" العملية التجريبية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تمديد العملية لمدة عامين آخرين لاستكمالها؛</li> <li>• وتحديد أفضل الممارسات التي ينبغي تطبيقها عند التوسع في المشروع.</li> </ul>  | <p>تم تدشين ما مجموعه ست أكاديميات وطنية جديدة في مجال الملكية الفكرية في إطار هذا المشروع.</p> <p>مجموعة الأدوات والمواد التدريبية المعدّة كمراجع للبلدان التي تود أن تنشئ أكاديمياتها الوطنية الجديدة، وهي متاحة على الرابط التالي:</p> | <p>مشروع رائد لإنشاء أكاديميات وطنية جديدة في مجال الملكية الفكرية لمساعدة البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على إنشاء مؤسسات للتدريب في مجال الملكية الفكرية بأقل الموارد الممكنة بغية</p> | <p>"مشروع رائد لإنشاء أكاديميات وطنية جديدة في مجال الملكية الفكرية"</p> <p>DA_10_01</p> | 10      |

| توصيات المُقيِّمين الرئيسية  | الإنجازات الرئيسية والنتائج  | وصف مقتضب  | المشروع   | التوصية |
|--|--|--|---|---------|
| <p>"2" وثيقة المشروع:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تعديل وثيقة المشروع وإضفاء مزيد من الوضوح على استراتيجية التنفيذ.</li> <li>• زيادة كفاءتها ومرونتها وجعلها قائمة أكثر على الطلب.</li> </ul> <p>"3" الأهمية والفعالية:</p> <p>إعداد أدوات ومنهجيات يمكن إتاحتها لتستخدمها الدول الأعضاء في الاتجاه المستقبلي للمشروع بعد انتهاء المرحلة الثانية.</p> <p>"4" التآزر والاستدامة: في المرحلة الثانية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ينبغي إيلاء مزيد من الاهتمام بتعزيز التآزر دخل الويبو وخارجها.</li> <li>• وينبغي إيلاء مزيد من الاهتمام بالاستدامة.</li> </ul> | <p><a href="http://www.wipo.int/academy/en/about/start_up_academies/">http://www.wipo.int/academy/en/about/start_up_academies/</a></p> <p>عُرض التقرير التقييمي لهذا المشروع على اللجنة في دورتها التاسعة (CDIP/9/6)، وهو متاح على الرابط التالي:</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_detail.s.jsp?doc_id=202199">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_detail.s.jsp?doc_id=202199</a></p> | <p>التصدي لطلبها المتزايد على خبراء الملكية الفكرية والمهنيين والمسؤولين الحكوميين وأصحاب المصلحة الآخرين.</p> |   |         |
| <p>"1" ينبغي لأمانة الويبو أن تُعدّل وثيقة المشروع الخاصة بالمشروعات من هذا النوع:</p>   | <p>مشروع المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية:</p> <p>أجري العمل التحضيري لتطبيق نظام أمتة الملكية الصناعية. وبالإضافة إلى ذلك، تم شراء المعدات للمكتب لدعم الخطة في</p>  | <p>إيجاد حلول الأمتة حسب الاحتياجات لفائدة مكاتب الملكية الفكرية. وتتصدى أربعة عناصر للقضايا التالية:</p>      | <p>"مشروع مؤسسات الملكية الفكرية الذكية"<br/>DA_10_02</p> | 10      |

| توصيات المقيمين الرئيسية  | الإنجازات الرئيسية والنتائج   | وصف مقتضب  | المشروع | التوصية |
|---|---|--|---------|---------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• لإدراج الأدوات التي يمكن أن تساعد المستخدمين على رصد التقدم المحرز وقياس أثر المشروع.</li> <li>• لجعل تقديم المستخدمين لتقارير مرحلية أمراً إلزامياً.</li> <li>• لتمييز المشروع عن أنشطة المساعدة التقنية العادية التي تقوم بها أمانة الويبو.</li> <li>• تحسين الاتفاقات التعاقدية مع المورد المحلي للمعدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من حيث الجودة وخدمات ما بعد البيع.</li> </ul> <p>"2" ينبغي لأمانة الويبو أن تنتهي من تسليم المشروع على النحو المذكور في وثيقة المشروع عن طريق تعميم الأنشطة في إطار الميزانية العادية. على وجه التحديد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تعزيز مشروع الأريبو في البلدان الخمسة وتمديده ليشمل دول أعضاء أخرى.</li> </ul> | <p>المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية وحُددت دولتان عضوان من أجل المشروع، هما السنغال وغابون. وقد تم إعداد النظام بما يلائم تدفق العمل في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية من أجل المشروع الفرعي المعني بالأساء التجارية. وتم نقل البيانات وتدريب المستخدمين على استخدام النظام.</p> <p><u>مشروع المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية:</u></p> <p>تم بنجاح تنصيب نظام إخطارات إلكتروني لتبادل البيانات بين مشروع المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية وخمسة من مكاتب الدول الأعضاء (بوتسوانا وغانا وكينيا وناميبيا وأوغندا)، ويجري استخدامه بكثافة. وطلبت النظام أيضاً ثلاث دول أعضاء أخرى. ويسمح هذا النظام بالاستغناء عن استعمال الإخطارات الورقية بين المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية والأعضاء.</p> <p>عُرض تقرير تقييمي لهذا المشروع على اللجنة في دورتها العاشرة (CDIP/10/4)، وهو متاح على الرابط التالي:<br/> <a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_detail.s.jsp?doc_id=217428">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_detail.s.jsp?doc_id=217428</a></p> | <p>(1) تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ونظم الاتصالات الإلكترونية المصممة خصيصاً للمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية؛</p> <p>(2) وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ونظم الاتصالات الإلكترونية المصممة خصيصاً للمنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية؛</p> <p>(3) وحلول الأتمتة المصممة خصيصاً في مؤسسات الملكية الفكرية لثلاثة بلدان تنتمي إلى البلدان الأقل نمواً؛</p> <p>(4) وحلقات عمل بشأن الأتمتة تسهيلاً لتقاسم التجارب الوطنية وتبادلها.</p> |         |         |

| توصيات المُقيِّمين الرئيسية  | الإنجازات الرئيسية والنتائج   | وصف مقتضب   | المشروع  | التوصية   |
|--|---|---|--|-----------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• إيجاد الموارد واستكمال عملية نشر نظام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية لإتاحة تبادل البيانات مع دولتين من الدول الأعضاء (السنغال وغانون) وذلك أيضاً حسب توافر الموارد من المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية.</li> <li>• النظر في تنظيم حلقة عمل تدريبية بشأن تبادل الخبرات والدروس المستفادة سنوياً في الإقليم.</li> </ul> <p>"3" ينبغي لأمانة الويبو أن ترسخ مفهوم تقاسم التكاليف في استراتيجياتها لتنفيذ المشروعات وتقديمها في المستقبل.</p> <p>"4" ينبغي لأمانة الويبو ومكاتب الملكية الفكرية أن تضمن استدامة المشروع من خلال توفير الموارد الضرورية اللازمة لاستكمال المشروع واستمراره.</p> |   |   |  |           |
| <p>"1" بحث أفضل طريقة لتحديد وتلبية الاحتياجات المستمرة من تحديث المواد القائمة واستحداث محتويات جديدة تدعم المؤسسات</p>   | <p>استكملت سبعة أدلة/كتيبات إرشادية لنقل التكنولوجيا واختبرت تلك الأدوات الجديدة في عين المكان في بلدان مختلفة بهدف مساعدة الدول الأعضاء على تنمية وتحسين</p> | <p>إنشاء أو تحديث/تحسين مجموعة من النماذج والمواد التي ترتبط بإدارة حقوق الملكية الفكرية من قبل</p> | <p>"بنية دعم الابتكار ونقل التكنولوجيا لفائدة المؤسسات الوطنية" DA_10_03</p> | <p>10</p> |

| التوصيات المقّمين الرئيسية   | الإنجازات الرئيسية والنتائج   | وصف مقتضب   | المشروع | التوصية |
|--|---|---|---------|---------|
| <p>الوطنية في مجالي الابتكار ونقل التكنولوجيا.</p> <p>"2" المضي في استكشاف وتقييم خيارات إتاحة فرص النفاذ بشكل مستمر ومجاني ومفتوح وبالطرق الإلكترونية إلى المواد والموارد المتعلقة بالابتكار ونقل التكنولوجيا.</p> <p>"3" ومن أجل زيادة فعالية وكفاءة ووجاهة المواد الحالية وأيّة مواد تُستحدث في المستقبل في مجالي الابتكار ونقل التكنولوجيا، ينبغي لمكاتب الويبو الإقليمية ومكاتب الويبو الوطنية أن تقيم شركات تهدف إلى استرعاء انتباه أصحاب المصلحة على الصعيد الوطني إلى توافر المواد الإلكترونية، وأن تُقدّم إلى الأمانة والدول الأعضاء انطباعات المستخدمين المستقاة من تجاربهم.</p> | <p>قدرات المؤسسات المعنية بالملكية الفكرية. وتشمل تلك الأدلة/الكتيبات ما يلي:</p> <p>"1" كتاب ممارسة صياغة البراءات؛</p> <p>"2" ودليل عملي لتقييم الأصول غير الملموسة في معاهد الأبحاث؛</p> <p>"3" ومجموعة تدريب تقييم الملكية الفكرية للمعاهد الأكاديمية؛</p> <p>"4" ومجموعة التدريب على نماذج العقود المتصلة بالملكية الفكرية للجامعات ومنظمات الأبحاث عامة التمويل؛</p> <p>"5" ودليل ترخيص العلامات التجارية؛</p> <p>"6" ودليل الإدارة الاستراتيجية لشبكات الابتكار المفتوحة؛</p> <p>"7" ودليل التسويق.</p> <p>يمكن النفاذ إلى بوابة دعم الابتكار ونقل التكنولوجيا عبر الرابط التالي:</p> <p><a href="http://www.ocmstest.wipo.int/innovation/en/index.html">http://www.ocmstest.wipo.int/innovation/en/index.html</a></p> <p>عُرض تقرير تقييمي لهذا المشروع على اللجنة في دورتها العاشرة (CDIP/10/8)، وهو متاح على الرابط التالي:</p> | <p>المؤسسات الأكاديمية ودوائر البحث، بما في ذلك إنشاء وإدارة مكاتب نقل التكنولوجيا في مؤسسات البحوث العامة، واستكشاف آليات لنقل التكنولوجيا (لا سيما اتفاقات الترخيص) وتعزيز القدرة على صياغة البراءات.</p> |         |         |

| توصيات المقيمين الرئيسية  | الإنجازات الرئيسية والنتائج   | وصف مقتضب  | المشروع   | التوصية |
|---|---|--|---|---------|
|   | <a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_detail.s.jsp?doc_id=219464">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_detail.s.jsp?doc_id=219464</a>   |  |   |         |
| <p>"1" بالنسبة لشعبة تنسيق جدول أعمال التنمية (DACD) وإدارة البرنامج وقسم الأداء (PMPS):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ينبغي أن تكون إجراءات تصميم المشروع وإدارته أكثر صرامة.</li> <li>• ينبغي أن تحتوي وثيقة المشروع على هدف شامل واحد، وفرضيات واضحة، واستراتيجيات للمخاطر واستراتيجيات للتخفيف منها، واستراتيجية للتواصل، وخطة انتقالية.</li> </ul> <p>"2" فيما يخص النتائج:</p> <p>ضرورة وجود صلة واضحة ومنطقية بين الحصائل والنتائج - ينبغي في هذا الصدد أن يُراعى استخدام إطار منطقي. ويشمل ذلك الإشارة إلى الطريقة التي ستضمن بها استراتيجيات التنفيذ المختارة أن تؤدي الحصائل إلى النتائج المرغوبة والواقع.</p> | <p>استكملت البلدان الرائدة الست صياغة مشاريع لاستراتيجيات وخطط عمل وطنية في مجال الملكية الفكرية باستخدام منهجية الويبو المقترحة وعرض كل بلد استراتيجيته على حكومته للموافقة عليها.</p> <p>وشكلت مجموعة من الخبراء المتمرسين الوطنيين والدوليين، لتكون موردا قيما يساعد البلدان المهتمة المحتملة الأخرى في عملية صياغة استراتيجية الملكية الفكرية.</p> <p>عُرض تقرير تقييمي لهذا المشروع على اللجنة في دورتها العاشرة (CDIP/10/7)، وهو متاح على الرابط التالي:</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_detail.s.jsp?doc_id=219342">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_detail.s.jsp?doc_id=219342</a></p> | <p>يرمي المشروع إلى (أ) تعزيز قدرة المؤسسات الوطنية في مجال الملكية الفكرية من خلال تطوير مقاربة متكاملة ومنهج موحد لرسم الاستراتيجيات الوطنية في مجال الملكية الفكرية التي تتماشى مع احتياجات التنمية وأولوياتها؛ (ب) وتعزيز مؤسسات الملكية الفكرية على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي عن طريق تقديم المساعدة في إنشاء آليات تعاون على الصعيد دون الإقليمي؛ (ج) وتعزيز قدرات مؤسسات دعم الملكية الفكرية والشركات الصغيرة والمتوسطة من خلال استحداث مجموعة من الأدوات وأنشطة التدريب.</p> | <p>"تعزيز قدرات المؤسسات والمستخدمين في مجال الملكية الفكرية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي"</p> <p>DA_10_05</p> | 10      |

| توصيات المُقيِّمين الرئيسية  | الإنجازات الرئيسية والنتائج | وصف مقتضب | المشروع | التوصية |
|--|-----------------------------|-----------|---------|---------|
| <p>"3" ينبغي وضع نظام يسمح برصد أنشطة محددة من أنشطة مشروعات جدول أعمال التنمية والإبلاغ عنها؛ من أجل التمكن من إجراء تقييم سليم لفعالية المشروعات من حيث التكلفة.</p> <p>وينبغي أيضاً للمسؤولين عن المشروعات أن يبذلوا جهداً، في إطار رصد المشروعات، لتتبع النفقات بحسب فئات التكاليف والأنشطة في المشروعات المعتمدة.</p> <p>"4" الاستدامة الأطول أمداً:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ضرورة وجود خطة انتقالية لإدراج مبادرات المشروع في البرنامج والميزانية العادية أو إسناد مسؤولية الأنشطة/المتابعة إلى الدول الأعضاء المستفيدة.</li> <li>• ضرورة إدراج المشروع في أنشطة المكاتب، و/أو قسم الشركات الصغيرة والمتوسطة في شعبة الابتكار وفي عملية وضع البرامج العادية للويبو، و/أو وضعه في أيدي البلدان المستفيدة.</li> </ul> |                             |           |         |         |

| التوصية | المشروع | وصف مقتضب | الإنجازات الرئيسية والنتائج | توصيات المقيمين الرئيسية   |
|---------|---------|-----------|-----------------------------|--|
|         |         |           |                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• مساعدة الدول الأعضاء الأخرى التي لم تستفد من المرحلة التجريبية من أجل استخدام المنهجيات والأدوات المستحدثة في إطار المشروع و/أو تكييفها.</li> </ul> |

## المشروعات حسب الموضوع

| التوصية | المشروع                                       | وصف مقتضب   | الإنجازات الرئيسية والنتائج  | توصيات المقيمين الرئيسية  |
|---------|---|---|--|---|
| 16، 20  | "الملكية الفكرية والملك العام"<br>DA_16_20_01 | إقراراً بأهمية الملك العام، يشمل المشروع مجموعة من الدراسات الاستقصائية والتحليلية استخلاصاً للممارسات الجيدة وبمخا عن الأدوات المتاحة حالياً لتحديد ما قد آل إلى الملك العام والحفاظ عليه بما يمنع الخاصة من تملكه. ومن شأن الدراسات الاستقصائية والتحليلية أن تيسر التخطيط للتدابير اللاحقة من إعداد محتمل لمبادئ توجيهية أو استنباط محتمل لأدوات تسهل تحديد مضمون الملك العام والنفاد إليه أو الاثنين معا. ويضم هذا المشروع ثلاثة عناصر تتصدى لهذه | <p><u>حق المؤلف</u></p> <p>توجد على الرابط التالي دراسة نطاق بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة والملك العام (CDIP/7/INF/2):<br/><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=161162">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=161162</a></p> <p>وتوجد على الرابط التالي الدراسة الاستقصائية الثانية عن أنظمة التسجيل والإيداع الطوعي:<br/><a href="http://www.wipo.int/copyright/en/registration/registration_and_deposit_system_03_10.html">http://www.wipo.int/copyright/en/registration/registration_and_deposit_system_03_10.html</a></p> <p>وتوجد على الرابط التالي دراسة استقصائية عن أنظمة توثيق حق المؤلف والممارسات المرتبطة به في القطاع الخاص:</p> | <p>لا توجد توصيات بخصوص اتجاه العمل المستقبلي للمشروع أو نطاق هذا العمل. اقترحت الاستنتاجات التالية:<br/>إدارة المشروع:</p> <p>"1" ينبغي أن يكون للمشروع نطاقاً أكثر تركيزاً واختصاصات أوضح.</p> <p>"2" ينبغي أن يزداد الطابع العملي للدراسات من أجل مساعدة الدول الأعضاء على اتخاذ قرار بشأن إجراءات ملموسة للمستقبل.</p> <p>"3" قد يكون من الأفضل من الناحية العملية أن تُفصل مكونات المشروع المختلفة</p> |



| توصيات المُقيِّمين الرئيسية   | الإنجازات الرئيسية والنتائج  | وصف مقتضب  | المشروع | التوصية |
|---|--|--|---------|---------|
| <p>(البراءات، وحق المؤلف، والعلامات التجارية) وأن يديرها القطاع المعني في الأمانة بشكل مستقل؛ لأن القضايا في هذه المجالات مختلفة. وهذا يمكن أن يُزيد من فعالية التحليل وعمقه.</p> <p>"4" عمليات التقييم الذاتي نوعية، وليست مجرد إشارة إلى وضع تنفيذ المشروع، بل هي أبعد من ذلك.</p> <p><u>أدوات ومبادئ توجيهية جديدة</u></p> <p>لم تُستحدث أي أدوات جديدة فعلية أو مبادئ توجيهية في إطار المشروع لزيادة إمكانية النفاذ إلى الموضوع الذي آل إلى الملك العام أو للحفاظ على المعارف التي آلت إلى الملك العام. يبدو أن التسلسل الرديء وضيق الوقت هما السببان الرئيسيان لهذه النتيجة.</p> | <p><a href="http://www.wipo.int/export/sites/www/meetings/en/2011/wipo_cr_doc_ge_11/pdf/survey_private_crdocsystems.pdf">http://www.wipo.int/export/sites/www/meetings/en/2011/wipo_cr_doc_ge_11/pdf/survey_private_crdocsystems.pdf</a></p> <p><u>العلامات التجارية</u></p> <p>توجد على الرابط التالي دراسة عن التملك غير المشروع للإشارات:</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=200622">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=200622</a></p> <p><u>البراءات</u></p> <p>ناقشت اللجنة في دورتها الثامنة دراسة جدوى عن إنشاء قواعد بيانات وطنية للبراءات ودراسة عن البراءات والملك العام (CDIP/8/INF/2 و CDIP/8/INF/3)، وهما متوفران على الرابطين التاليين:</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=182861">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=182861</a></p> <p>و</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=182822">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=182822</a></p> | <p>القضية من منظور حق المؤلف والعلامات التجارية والبراءات.</p> |         |         |

| توصيات المقيمين الرئيسية  | الإنجازات الرئيسية والنتائج  | وصف مقتضب  | المشروع   | التوصية          |
|---|--|--|---|------------------|
|   | <p>عُرض التقرير التقييمي لهذا المشروع على اللجنة في دورتها التاسعة (CDIP/9/7)، وهو متاح على الرابط التالي:<br/> <a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=200703">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=200703</a></p>  |  |   |                  |
| <p>لا توجد توصيات بخصوص اتجاه العمل المستقبلي للمشروع أو نطاق هذا العمل. اقترحت الاستنتاجات التالية:</p> <p><u>تصميم المشروع</u></p> <p>لا بد أن تكون مدة التنفيذ أطول (ربما ثلاث سنوات). إضافة إلى ذلك، ربما كان أحد أهداف المشروع طموحاً جداً – ألا وهو "النهوض بممارسات الترخيص بما يعزز القدرات التنافسية" – ولم يكن من السهل قياسه، وهو الأهم.</p> <p><u>إدارة المشروع</u></p> <p>كانت زيادة التنسيق الخارجي الشامل سوف تضمن إقامة شركات أوثق مع المنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة بما فيها الأوكناد، ومنظمة التجارة العالمية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.</p> | <p>وتم الانتهاء من الدراسات التالية، وناقشتها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية:</p> <p>1. التفاعل بين الإدارات المعنية بالملكية الفكرية والإدارات المعنية بقانون المنافسة (CDIP/8/INF/4)؛</p> <p>2. والعلاقة بين استنفاد حقوق الملكية الفكرية وقانون المنافسة (CDIP/8/INF/5)؛</p> <p>3. وتحليل الإصدارات الاقتصادية/القانونية بشأن آثار حقوق الملكية الفكرية كحاجز للعبور (CDPI/8/INF/6 Corr.)؛</p> <p>4. ودراسة عن إفاذ حقوق الملكية الفكرية المنافي للمنافسة المشروعة: الدعاوى الصورية (الوثيقة CDIP/9/INF/6).</p> <p>الدراسات الثلاث المعنية بالملكية الفكرية والمنافسة متاحة على المواقع التالية:</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=182844">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=182844</a></p> | <p>سعيًا إلى التشجيع على تحقيق فهم أفضل لأوجه التفاعل بين الملكية الفكرية وسياسة المنافسة ولا سيما في البلدان النامية والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر، سوف تضطلع الويبو بإجراء مجموعة من الأنشطة التي تحلل الممارسات الحديثة والتطورات القانونية وأحكام المحاكم والحلول القانونية المتاحة في بلدان وأقاليم مختارة، مع التركيز على القضايا المتعلقة بترخيص الملكية الفكرية. وعلاوة على ذلك، سوف تُنظَّم سلسلة من الحلقات الدراسية دون الإقليمية وندوات في جنيف بوصفها محافل لتبادل الخبرات في هذا المجال. وسوف تشتمل برامج الويبو للتدريب في مجال الترخيص على قسم عن جوانب الترخيص</p> | <p>"الملكية الفكرية وسياسة المنافسة"</p> <p>DA_7_23_32_01</p> | <p>7، 23، 32</p> |

| توصيات المقيمين الرئيسية   | الإنجازات الرئيسية والنتائج   | وصف مقتضب  | المشروع   | التوصية           |
|--|---|--|---|-------------------|
|  | <p>و<br/> <a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=182864">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=182864</a><br/> و<br/> <a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=194637">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=194637</a><br/> و<br/> <a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=199801">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=199801</a></p> <p>عُرض التقرير التقييمي لهذا المشروع على اللجنة في دورتها التاسعة (CDIP/9/8)، وهو متاح على الرابط التالي:<br/> <a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=200739">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=200739</a></p> | <p>المشجعة على المنافسة والممارسات المنافية للمنافسة، وسوف يُنظَّم اجتماع عالمي بشأن الأنماط المستجدة في ترخيص لحق المؤلف.</p>   |   |                   |
| <p>"1" ينبغي لأمانة الويبو أن تُعدّل وثيقة المشروع، على النحو التالي، لاستخدامها في تنفيذ مشروعات إنمائية مشابهة في المستقبل:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إدراج معايير تقييم موحدة لمشاركة مكتب الملكية الفكرية التي تشمل جوانب إنمائية.</li> </ul> | <p><u>حق المؤلف</u></p> <p>قُدمت الدراسة بشأن "الانتفاع بحق المؤلف للنهوض بالنفاذ إلى المعلومات والمواد الإبداعية" إلى الدورة التاسعة للجنة.</p> <p><u>رقمنة وثائق الملكية الصناعية الوطنية</u></p> <p>عنصر الرقمنة: نُفذ هذا العنصر بدرجات مختلفة في 17 مكتبا للملكية الفكرية، بما فيها الأرييو. وأحرزت غالبية المكاتب تقدما</p>   | <p>يرمي العنصر الأول من المشروع في مجال حق المؤلف إلى تزويد الدول الأعضاء بمصدر من المعلومات المفيدة والمتوازنة حول الفرص التي تتيحها النماذج الجديدة المعتمدة لتوزيع المعلومات والمواد الإبداعية مع التركيز على مجالات التعليم والبحث وتطوير البرمجيات وخدمات المعلومات</p> | <p>"الملكية الفكرية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والهوية الرقمية والنفاذ إلى المعرفة"</p> <p>DA_19_24_27_01</p> | <p>19، 24، 27</p> |

| التوصيات المُقيِّمين الرئيسية   | الإنجازات الرئيسية والنتائج  | وصف مقتضب  | المشروع | التوصية |
|---|--|--|---------|---------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• إدراج أدوات يمكن أن تساعد مكاتب الملكية الفكرية على رصد التقدم المحرز وقياس أثر المشروع.</li> <li>• جعل تقديم مكاتب الملكية الفكرية لتقارير مرحلية أمراً إلزامياً.</li> <li>• تمييز المشروع عن أنشطة المساعدة التقنية العادية التي تقوم بها شعبة تحديث البنية التحتية.</li> <li>• تبسيط إجراءات الشراء من الموردين الخارجيين.</li> </ul> <p>"2" يعتبر من الضروري تقييم إمكانية استحداث أنشطة جديدة للويبو، لم تُحدّد بعد من خلال تقييم الجدوى. ولذلك ينبغي للويبو أن تنظر في كيفية دعم الشعبة المعنية بحق المؤلف في إجراء هذا التقييم، وكيفية تمويل تنفيذ أي أنشطة جديدة، بما فيها أنشطة مخاطبة الجماهير وإذكاء الوعي.</p> <p>"3" وفيما يخص استدامة عنصر الرقمنة، يوصى بأن تستكمل أمانة الويبو تنفيذ</p> | <p>نحو رقمنة سجلات براءاتها واستكملت ستة مكاتب والأريبو المشروع بالكامل.</p> <p>دراسة حق المؤلف متاحة على الموقع التالي:<br/> <a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=202179">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=202179</a></p> <p>عُرض تقرير تقييمي لهذا المشروع على اللجنة في دورتها العاشرة (CDIP/10/5)، وهو متاح على الرابط التالي:<br/> <a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=217825">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=217825</a></p> | <p>الإلكترونية (مثل الجرائد الإلكترونية وخدمات القطاع العام الإعلامية).</p> <p>ويركّز العنصر الثاني من المشروع على رقمنة وثائق الملكية الصناعية الوطنية لإنشاء قاعدة بيانات تعزز نفاذ الجمهور إلى المحتوى الرقمي وتطوير مهارات لإنشاء قاعدة بيانات وطنية في مجال الملكية الفكرية بما ييسر النفاذ على المستخدم.</p> |         |         |

| التوصية   | المشروع   | وصف مقتضب  | الإنجازات الرئيسية والنتائج  | توصيات المقيمين الرئيسية   |
|---|---|--|--|--|
|   |   |  |  | <p>المشروع من أجل ما يلي على وجه الخصوص:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• للعثور على الموارد اللازمة لإكمال عنصر الرقمنة بالنسبة لجميع مكاتب الملكية الفكرية المشاركة البالغ عددها 16 مكتباً.</li> <li>• للنظر في كيفية تقديم الدعم لضمان إجراء العملية الرقمية لجميع طلبات البراءات الجديدة الخاصة بمكاتب الملكية الفكرية المشاركة، والتشجيع على إجراء عملية مماثلة لسجلات العلامات التجارية وطلباتها.</li> </ul> |
| <p>"1" ينبغي تحديد مدة المشروع على أساس تقدير معقول للوقت اللازم.</p> <p>"2" تكيف مؤشرات المشروع التي يتم التحقق منها بشكل موضوعي حسب التغيرات الأطول أجلاً.</p> <p>"3" إدراج رصد النتائج أو تقييمها ذاتياً أو كليهما في ميزانية المشروع.</p> | <p>استُكملت 10 تقارير عن واقع البراءات تتعلق باللقاحات وعقاري Ritonavir و Atazanavir والطهي بالطاقة الشمسية والتبريد بالطاقة الشمسية وإزالة الملوحة وتنقية المياه والأمراض المهملة وتحمل الملوحة.</p> <p><u>دليل التعليم الإلكتروني</u></p> <p>أطلق رسمياً في نوفمبر 2012 دليل تفاعلي للتعليم الإلكتروني في مجال استخدام المعلومات المتعلقة بالبراءات واستغلالها.</p> | <p>يرمي هذا المشروع المقترح إلى تزويد البلدان النامية، بما فيها البلدان الأقل نمواً، بناءً على طلبها، بخدمات تساعد على تسهيل الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات فيما يتعلق بتكنولوجيا محددة بغية تيسير أنشطتها الأصلية في الابتكار والبحث والتطوير بالتعاون مع منظمات حكومية دولية أخرى.</p> | <p>"استحداث أدوات لتنفيذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات"</p> <p>DA_19_30_31_01</p> | <p>19، 30، 31</p>  |

| توصيات المقيمين الرئيسية   | الإنجازات الرئيسية والنتائج   | وصف مقتضب  | المشروع | التوصية |
|--|---|--|---------|---------|
| <p>"4" إدراج ميزانية قائمة على النتائج - تُوزَع فيها النفقات وفقاً لأبواب الميزانية على كل نتيجة من النتائج المتوقعة وعلى تكلفة إدارة المشروع - في وثيقة المشروع.</p> <p>"5" ينبغي تصنيف المخاطر حسب درجة أثرها السلبي المحتمل.</p> <p>"6" ينبغي أن تتضمن وثائق المشروع افتراضات (شروطاً خارجية يجب أن تتوفر من أجل تحقيق الأهداف).</p> <p>"7" ينبغي تحديد ملامح التنسيق داخل الويبو والمنظمات الأخرى تحديداً واضحاً (بتوضيح الإجراءات المشتركة التي يجب اتخاذها وتحديد المسؤولين).</p> <p>"8" ينبغي أيضاً لتقارير التقييم الذاتي أن تُجري بانتظام تقيماً ذاتياً لمدى الاحتفاظ بالأهمية والكفاءة ولاحتمال تحقق الاستفادة.</p> <p>"9" ينبغي أن تربط التقارير المالية النفقات بأبواب الميزانية وتوزعها على النتائج المختلفة والتكلفة غير المباشرة للمشروع.</p> | <p>تقارير عن واقع البراءات متاحة على الرابط التالي:<br/> <a href="http://www.wipo.int/patentscope/en/programs/patent_landscapes/index.html">http://www.wipo.int/patentscope/en/programs/patent_landscapes/index.html</a></p> <p>دليل التعليم الإلكتروني متاح على الرابط التالي:<br/> <a href="http://www.wipo.int/tisc/en/etutorial.html">http://www.wipo.int/tisc/en/etutorial.html</a></p> <p>عُرض تقرير تقييمي لهذا المشروع على اللجنة في دورتها العاشرة (CDIP/10/6)، وهو متاح على الرابط التالي:<br/> <a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=217682">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=217682</a></p> <p>ووافقت اللجنة على المرحلة الثانية لهذا المشروع في دورتها العاشرة (CDIP/10/13).</p> | <p>وصياغة تقارير عن واقع البراءات في مجالات متخصصة انطلاقاً من وفرة مصادر المعلومات المتعلقة بالبراءات بغية إجراء تحليل لتكنولوجيا بعينها وما يتصل بها من حقوق الملكية الفكرية في مجالات تكنولوجيا مختارة؛ وسيقدم دليل إلكتروني على قرص فيديو مدمج أو على الإنترنت للتدريب على الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات واستغلالها، وستنظم مؤتمرات كذلك، بما فيها حلقات عمل ودورات تدريبية، لفائدة المنتفعين ولا سيما موظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار.</p> |         |         |

| توصيات المقيمين الرئيسية   | الإنجازات الرئيسية والنتائج  | وصف مقتضب   | المشروع  | التوصية           |
|--|--|---|--|-------------------|
| <p>"1" تقديم مزيد من الوصف للأنشطة المقررة والربط بالمبادرات الأخرى في وثائق المشروع.</p> <p>"2" ينبغي لإدارة البرنامج وقسم الأداء أن تعزز إطار الإدارة القائمة على النتائج ومجال تركيزه الإنمائي، وأن توظف بسلسلة جديدة من حلقات العمل بشأن الإطار، وأن تشجع المكاتب الوطنية للملكية الفكرية وغيرها من أصحاب المصلحة على مشاركة الويبو في جمع البيانات اللازمة للرصد في سياق الخطط القطرية المرتبطة بالخطط الوطنية المتعلقة بالملكية الفكرية.</p> <p>"3" تعجيل تنفيذ خطط الويبو القطرية التي تدرج الأطر القطرية لتقييم التنمية.</p> <p>"4" ينبغي لشعبة تنسيق جدول أعمال التنمية أن توظف باستعراض للتقييم بشأن تقييمات مشروع جدول أعمال التنمية التي تم الاضطلاع بها إلى الآن (بشأن المهجيات والنهج المستخدمة، وصحة النتائج، ووضوح التوصيات وما إلى ذلك)؛ وينبغي أيضاً أن تتبع شعبة تنسيق جدول أعمال التنمية</p> | <p>تم تسليم أول ميزانية قائمة على النتائج، بما فيها تقدير لحصة التنمية حسب النتيجة؛</p> <p>إطار التدابير المعززة (المؤشرات، خطوط الأساس، الأهداف)؛</p> <p>استكمل الاستعراض الخارجي الذي أجرته اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية للمساعدة الفنية التي تقدمها الويبو؛</p> <p>تم تعميم التنمية في كل الأهداف الاستراتيجية الموضوعية؛</p> <p>قدرات معززة للمديرين من أجل التخطيط القائم على النتائج، بما في ذلك الأنشطة الموجهة نحو التنمية.</p> <p>وثيقة البرنامج والميزانية للفترة 2013/2012 متاحة على الرابط التالي:</p> <p><a href="http://www.wipo.int/about-wipo/en/budget/">http://www.wipo.int/about-wipo/en/budget/</a></p> <p>توجد على الرابط التالي مراجعة خارجية للمساعدة التقنية التي تقدمها الويبو في مجال التعاون لأغراض التنمية:</p> <p><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=182842">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=182842</a></p> | <p>"1" تصميم إطار مَنسَّق وقائم على النتائج وتطويره وإنشاؤه لأغراض الرصد والتقييم وتركيزه على أنشطة الويبو المتصلة بالتنمية وتوصيات جدول أعمال التنمية.</p> <p>"2" والسعي من أجل تعزيز قدرة الويبو على إجراء عمليات تقييم موضوعية لوقوع أنشطة الويبو على التنمية؛</p> <p>"3" واستعراض عمل الويبو للمساعدة التقنية في مجال التعاون لأغراض التنمية بغية المساعدة على إنشاء بعض أسس العمل في المستقبل.</p> | <p>مشروع حول "تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم عملية الرصد والتقييم للأنشطة الإنمائية"</p> <p>DA_33_38_41_01</p> | <p>33، 38، 41</p> |

| توصيات المُقيِّمين الرئيسية  | الإنجازات الرئيسية والنتائج  | وصف مقتضب  | المشروع   | التوصية           |
|--|--|--|---|-------------------|
| <p>بشفافية ما يترتب على نتائج وتوصيات تلك التقييمات وتنفيذها.</p>  | <p>عُرض تقرير تقييمي للمشروع على اللجنة في دورتها الثانية عشرة (CDIP/12/4)، وهو متاح على الرابط التالي:<br/><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=250693">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=250693</a></p>  |  |   |                   |
| <p>"1" ينبغي للجنة أن توافق على المرحلة الثانية من المشروع. ولذلك ينبغي للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية أن تنظر فيما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• دعم البلدان التجريبية الثلاثة لتنفيذ خطط الأنشطة التجارية الخاصة بها،</li> <li>• والتوسع في المشروع ليشمل مشاركين جدد من البلدان الأقل نمواً،</li> <li>• تجريب مشاركة بعض البلدان النامية التي يتم اختيارها في المشروع.</li> </ul> <p>"2" ينبغي تعديل وثيقة المشروع لتتناول ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• توفير معايير واضحة وشاملة لاختيار البلدان المشاركة لجعل المشروع</li> </ul> | <p>تقدّم المشروع في ثلاث من أقل البلدان نمواً وهي: بنغلاديش ونيبال وزامبيا. وحددت مجموعات الخبراء الوطنيين في كل بلد من تلك البلدان احتياجات البلد ذات الأولوية.</p> <p>عُرض تقرير تقييمي للمشروع على اللجنة في دورتها الثانية عشرة (CDIP/12/3)، وهو متاح على الرابط التالي:<br/><a href="http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=250694">http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=250694</a></p> | <p>يرمي هذا المشروع إلى الإسهام في تكوين الكفاءات الوطنية في استعمال المعلومات التقنية والعلمية الملائمة بوصفها التكنولوجيا الملائمة لرفع تحديات إنمائية محددة تواجهها البلدان الأقل نمواً، وهو يستكشف إمكانيات الاستفادة من تكنولوجيا ملائمة لأول مرة من الناحية العملية، بالعمل مع الجهات المعنية الحكومية وغير الحكومية في تلك البلدان.</p> | <p>"تكوين الكفاءات في استعمال المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجيا محددة حلا لتحديات إنمائية محددة"<br/>DA_19_30_31_02</p> | <p>19، 30، 31</p> |



| توصيات المُقيّمين الرئيسية  | الإنجازات الرئيسية والنتائج | وصف مقتضب | المشروع | التوصية |
|---|-----------------------------|-----------|---------|---------|
| <p>ذات توجه مدفوع بالطلب على نحو أكبر، وإكسابه وثيقة صلة واستدامة.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إبرام اتفاقات شراكة أو مذكرات تفاهم لتوضيح أدوار ومسؤوليات البلدان المشاركة والويبو.</li> <li>• إعداد مبادئ توجيهية بشأن تحديد مجالات الاحتياجات (التشاور، وتحديد الأولويات، والملكية، والتوثيق السليم للعملية).</li> <li>• مجموعة الخبراء الوطنية: إعداد مبادئ توجيهية لتحديد معايير اختيار أعضاء المجموعة وأسلوب تكوينها واختصاصاتها ورئاستها والبدلات والحوافز المقررة وسبل التنسيق ووضعها القانوني.</li> <li>• ينبغي أن يكون تنفيذ خطط الأنشطة التجارية جزءاً إلزامياً من المشروع ويتعين التفاوض بشأنه في اتفاقات الشراكة.</li> </ul> |                             |           |         |         |

| توصيات المُقيّمين الرئيسية   | الإنجازات الرئيسية والنتائج | وصف مقتضب | المشروع | التوصية |
|--|-----------------------------|-----------|---------|---------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• ينبغي الحفاظ على مدة المشروع التي تبلغ عامين واستغلالها على نحو أكثر كفاءة.</li> <li>• ينبغي توسيع المجالات التي يركز عليها المشروع المحددة من قبل الويبو (البيئة، والزراعة، والطاقة، والقطاعات الصناعية).</li> </ul> <p>"3" ينبغي لأمانة الويبو أن تراجع الترتيب المخطط للبحث وإعداد تقارير أوضاع البراءات على النحو التالي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• القيام بالبحث في الويبو والساح بمشاركة الخبراء الوطنيين في البحث في براءات الاختراع لاكتساب المهارات اللازمة.</li> <li>• إتاحة فرصة للتفاعل المباشر وجمعاً لوجه بين الخبير الوطني والمستشار الدولي وخبراء الويبو في أثناء إعداد تقارير أوضاع البراءات.</li> </ul> <p>"4" ينبغي لأمانة الويبو أن تتأكد مما يلي، من أجل تحسين الاستدامة:</p> |                             |           |         |         |

| التوصية | المشروع | وصف مقتضب | الإنجازات الرئيسية والنتائج | توصيات المقيمين الرئيسية   |
|---------|---------|-----------|-----------------------------|--|
|         |         |           |                             | <ul style="list-style-type: none"><li>• ينبغي تسخير مزيد من الموارد في إدارة المشروع في الشعبة المعنية بالبلدان الأقل نمواً في الويبو، ودعم تكوين الكفاءات في الدول الأعضاء.</li><li>• ينبغي تعميم استخدام التكنولوجيا الملائمة في استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية للبلدان المشاركة.</li></ul> |

[نهاية المرفق الثالث والوثيقة]